

## EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

## COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 85 — 467

18 DECEMBRE 1984. — Décret contenant le budget de la Communauté française de l'année budgétaire 1985 (1)

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

CREDITS POUR LES DEPENSES COURANTES (TITRE I)  
ET POUR LES DEPENSES DE CAPITAL (TITRE II)Article 1<sup>er</sup>

Il est ouvert pour les dépenses afférentes à l'année budgétaire 1985, les crédits s'élevant aux montants ci-après :

	(En millions de francs)		
	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
		Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
Dépenses courantes (Titre I) . . . . .	27 097,8	—	—
Dépenses de capital (Titre II) . . . . .	2 685,7	1 936,2	1 808,7
Totaux . . . . .	29 783,5	1 936,2	1 808,7

Ces crédits sont énumérés aux Titres I et II du tableau annexé au présent décret.

## ART. 2

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 10 000 000 de francs peuvent être consenties à chacun des comptables extraordinaires.

Ce plafond peut être adapté pour certains comptables sur décision de l'Exécutif de la Communauté française.

Ces avances de fonds peuvent servir à payer les rémunérations, allocations et indemnités de toutes espèces en faveur du personnel rétribué par la Communauté française et les créances résultant de marchés n'excédant pas 100 000 francs, y compris les acquisitions d'œuvres d'art, ainsi que les secours et allocations à caractère social et les subventions de moins de 50 000 francs.

Ces avances de fonds peuvent servir également à couvrir les dépenses de toute nature découlant de l'application de l'article 27 de la loi du 7 août 1931 sur la conservation des monuments et des sites,

et, par ailleurs, les dépenses de restauration et de sauvegarde d'édifices classés n'excédant pas 500 000 francs.

Les montants fixés aux alinéas 3 et 4 du présent article peuvent être adaptés pour certains comptables sur décision de l'Exécutif de la Communauté française et selon les modalités qu'il détermine.

## ART. 3

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties pour un montant maximum de 10 000 000 de francs à chacun des comptables extraordinaires de la section 45, Protection de la Jeunesse, Secteur Affaires sociales, à savoir :

a) le comptable de l'Administration centrale chargé du paiement des menues dépenses des comités de protection de la Jeunesse, ainsi que des frais résultant du transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la Jeunesse;

b) les comptables des services extérieurs chargés du paiement des menues dépenses.

(1) Session 1984-1985.

Documents du Conseil. — N° 4-III, n° 1. Projet de décret. — N° 4-III, n° 1. Annexe 1. Programme justificatif. — N° 4-III, n° 2. Rapport. Comptes rendus intégraux. — Discussion. Séances des 12 et 13 décembre 1984. — Adoption. Séance du 13 décembre 1984.

Ces avances de fonds peuvent supporter les créances n'excédant pas 100 000 francs.

#### ART. 4

Les crédits non dissociés repris ci-après peuvent être transférés à l'article 60.03.A du Titre IV, secteur Affaires sociales du présent budget :

##### Titre I — Secteur Affaires sociales

Section 45 — article 12.25.21  
article 12.33.21

#### ART. 5

Les reliquats éventuels des crédits alloués aux différents musées de la Communauté française pour l'acquisition d'œuvres d'art ou d'objets de collection pourront être versés, à titre de subventions, aux caisses de ces établissements.

#### ART. 6

Les subventions-traitements des membres du personnel de l'enseignement artistique et de l'enseignement maritime peuvent être liquidées sous forme de dépenses fixes.

#### ART. 7

Les indemnités pour frais funéraires, ainsi que les allocations de naissance, peuvent être liquidées de la même manière que les rémunérations des bénéficiaires.

#### ART. 8

Par dérogation aux dispositions de l'article 18, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les soldes des crédits non dissociés ci-après peuvent être reportés à l'année suivante dans les mêmes conditions que les crédits dissociés.

##### Titre I — Dépenses courantes

###### Secteur Secrétariat général

Section 31 — article 01.01.11  
article 01.04.11  
article 11.03.11  
article 11.04.11  
article 11.05.11  
article 12.01.11  
article 12.05.11

##### Secteur Infrastructure et Patrimoine

Section 37 — article 01.04.11  
article 12.02.11  
article 12.03.11  
article 12.04.11  
article 12.06.11  
article 12.07.11

##### Secteur Affaires sociales

Section 42 — article 33.15.21  
Section 44 — article 33.65.21  
article 43.65.21

##### Secteur Santé

Section 53 — article 22.20.22

##### Secteur culture

Section 61 — article 33.04.13  
Section 65 — article 33.03.11  
article 33.03.12  
article 33.03.13  
article 41.02.11

##### Secteur Enseignement et Formation

Section 83 — article 43.04.11  
article 43.04.12  
article 43.04.13  
article 44.04.11  
article 44.04.12  
article 44.04.13  
Section 98 — article 12.30.12  
article 12.30.13

##### Titre II — Dépenses de capital

###### Secteur Infrastructure et Patrimoine

Section 39 — article 74.82.11

###### Secteur Culture

Section 61 — article 81.01.11  
Section 62 — article 81.01.11  
Section 65 — article 81.04.11  
article 81.05.11

###### Secteur Enseignement et Formation

Section 83 — article 63.01.11  
article 63.01.12  
article 63.01.13  
article 64.01.11  
article 64.01.12  
article 64.01.13

#### ART. 9

Les crédits non dissociés des articles ci-après peuvent couvrir des dépenses se rapportant à des années budgétaires antérieures.

##### Titre I — Dépenses courantes

###### Secteur Secrétariat général

Section 31 — article 12.01.11

###### Secteur Infrastructure et Patrimoine

Section 36 — article 12.01.11  
article 12.01.12

## Secteur Affaires sociales

Section 41 — article 12.01.21

Section 42 — article 12.60.21  
article 33.15.21Section 45 — article 12.25.21  
article 12.26.21  
article 12.33.21

## Secteur Santé

Section 51 — article 12.01.21

Section 52 — article 12.40.21

Section 53 — article 12.30.21  
article 12.41.21  
article 33.01.21  
article 43.01.21

## Secteur Culture

Section 61 — article 12.01.11

## Secteur Sport et Tourisme

Section 71 — article 12.01.11

## Secteur Enseignement et Formation

Section 81 — article 33.02.12  
article 33.02.13Section 82 — article 12.50.22  
article 12.50.23  
article 33.41.21Section 83 — article 12.01.11  
article 12.01.12  
article 12.01.13  
article 43.02.12  
article 43.02.13  
article 43.04.11  
article 43.04.12  
article 43.04.13  
article 44.04.11  
article 44.04.12  
article 44.04.13Section 98 — article 12.30.12  
article 12.30.13

## Titre II — Dépenses de capital

## Secteur Enseignement et Formation

Section 83 — article 63.01.11  
article 63.01.12  
article 63.01.13  
article 64.01.11  
article 64.01.12  
article 64.01.13

## ART. 10

En ce qui concerne le secteur Culture, les crédits prévus pour la liquidation des subventions aux bibliothèques publiques des communes et des provinces, d'une part et aux bibliothèques publiques libres, d'autre part, peuvent être, au sein d'une même section, pour des subventions de même nature, transférés de l'un à l'autre par arrêté de l'Exécutif suivant les besoins des services.

## ART. 11

Des transferts peuvent être effectués par arrêté de l'Exécutif entre les articles 81.03.11 et 81.06.11 de la section 65 du secteur Culture.

## ART. 12

Des transferts peuvent être effectués par arrêté de l'Exécutif entre les articles comportant les crédits d'ordonnancement de la section 38 du secteur Infrastructure et Patrimoine de la partie 1 du Titre II du budget.

## ART. 13

Le Ministre qui a l'Inspection médicale scolaire dans ses attributions est autorisé à accorder des avances en matière d'Inspection médicale scolaire sur base d'une prévision du subside annuel dû pour les examens cliniques systématiques et le traitement de la première aide paramédicale. Une première avance est accordée dans le courant du premier trimestre scolaire. Elle pourra atteindre 25 p.c. du montant du subside annuel prévu pour les activités précitées. Cette avance est récupérée sur les subsides à liquider pour les prestations des mois d'octobre à décembre inclus.

Dans les mêmes conditions, une deuxième avance à concurrence du même pourcentage peut être accordée dans le courant du deuxième trimestre scolaire à récupérer sur les subsides à liquider pour les prestations des mois de février et suivants.

## ART. 14

Les crédits repris sous les articles 01.01.11 et 01.04.11 de la section 31 du Titre I — Secteur Secrétariat général peuvent être répartis par arrêté de l'Exécutif entre les articles concernés des Titres I et II.

## ART. 15

Les crédits repris sous l'article 01.04.11 de la section 37 du Secteur Infrastructure et Patrimoine peuvent être répartis par arrêté de l'Exécutif entre les articles concernés, des Titres I et II.

## ART. 16

Les crédits repris sous l'article 01.03.11 de la section 31 du Titre I peuvent être ventilés par délibération de l'Exécutif en application de l'article 24 de la loi du 26 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

Les propositions de ces délibérations de l'Exécutif sont communiquées au Président du Conseil de la Communauté française 21 jours au moins avant la délibération de l'Exécutif. Il est fait rapport au Conseil sur l'affectation des crédits ainsi ventilés.

Par dérogation à l'article 18, § 2, de la même loi du 28 juin 1963, les soldes de crédits de l'article visé par la présente disposition peuvent être reportés à l'année suivante dans les mêmes conditions.

## ART. 17

Les crédits prévus aux articles suivants du Secteur Infrastructure et patrimoine :

## Titre I — Dépenses courantes

Section 38 — article 41.30.21  
 article 41.31.21  
 article 41.32.21  
 article 43.20.21  
 article 43.21.21  
 article 43.22.21

## Titre II — Dépenses de capital

Section 38 — article 61.30.21  
 article 61.31.21  
 article 61.32.21  
 article 61.33.21  
 article 61.34.21  
 article 61.35.21  
 article 63.25.21  
 article 63.26.21  
 article 63.27.21

peuvent être transférés de l'un à l'autre, pour des dotations ou des subventions de même nature, par arrêté de l'Exécutif suivant les besoins des services.

## ART. 18

A la section 62 du Secteur Culture, les crédits inscrits aux articles 32.02.11, 32.02.12, 32.02.13 et 32.03.11, 32.03.12, 32.03.13 peuvent être transférés de l'un à l'autre par arrêté de l'Exécutif.

## ART. 19

Des transferts de crédit entre les articles 33.65.21 et 43.65.21 de la section 44 du Secteur Affaires sociales peuvent être effectués sur décision de l'Exécutif.

## ART. 20

En vue notamment de mettre en œuvre dans les meilleures conditions les services de télévision payante et de participer à la gestion d'un canal international diffusant par satellite un programme européen francophone, la R.T.B.F. peut faire toutes les opérations de quelque nature qu'elles soient, se rapportant en tout et en partie à sa mission, entre autres, en participant à des organismes ou sociétés publics ou privés, existants ou à créer, belges, étrangers ou internationaux.

Autres engagements couverts  
par le décret budgétaire

## ART. 21

Le solde non utilisé au 1<sup>er</sup> janvier 1985 des autorisations d'engagement ouvertes en 1980 et 1981 telles qu'elles sont visées notamment à l'article 17 du décret du 1<sup>er</sup> juillet 1981 contenant le budget de la Communauté française pourra être affecté à des engagements de 1985 sur décision de l'Exécutif de la Communauté française dans les mêmes conditions que celles prévues à l'article précité.

## ART. 22

A l'intervention du Ministre qui a la politique de la Santé dans ses attributions, le Fonds de Construction d'institutions hospitalières et médico-sociales est autorisé à prendre en charge des articles 561.02, a, 30, et 561.05, a, 30 de son budget pour 1985 des engagements pour un montant de 986 800 000 francs destiné aux engagements fractionnés par lots et à effectuer à charge des articles 561.02, b, 533.03, 531.04 et 561.05, b, des liquidations pour un montant de 986 800 000 francs.

## ART. 23

A l'intervention du Ministre qui a la politique de Santé dans ses attributions, le Fonds des Constructions hospitalières est autorisé à prendre l'engagement de payer à l'échéance l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique en lieu et place des interventions prévues à l'article 6 de la loi du 6 juillet 1973 modifiant celle du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux.

Ces engagements pourront porter en 1985 sur un volume de prêts ne dépassant pas 530 000 000 de francs.

## ART. 24

Le Ministre qui a la politique de la Santé dans ses attributions est autorisé à prendre, au nom de la Communauté française, l'engagement de payer, à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal en lieu et place des subventions aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis à son haut contrôle.

Ces engagements pourront porter en 1985 sur un volume de prêts ne dépassant pas 70 000 000 de francs (maisonnettes pour personnes âgées et crèches).

Tout engagement à prendre de ce chef est soumis au visa du contrôleur des engagements et à la Cour des Comptes.

Avant le 10 de chaque mois, le contrôleur des engagements transmet à la Cour des Comptes, avec les documents justificatifs, un relevé établi en trois exemplaires et mentionnant, d'une part, le montant des engagements visés au cours du mois écoulé et d'autre part, le montant des engagements visés depuis le début de l'année.

Le relevé du mois de décembre constitue le relevé récapitulatif annuel.

La Cour des Comptes renvoie au Ministre ayant les Finances dans ses attributions, dans les dix jours suivant leur réception deux exemplaires arrêtés par elle du relevé récapitulatif annuel.

#### ART. 25

Le Ministre qui a la politique de la Santé dans ses attributions est autorisé à contracter, auprès du Crédit communal de Belgique, au nom de la Communauté française et pour le compte de l'hôpital psychiatrique de la Communauté française « Les Marronniers » à Tournai, une ouverture de crédit pour un montant maximum de 127 150 000 francs, et pour le compte de l'hôpital « Chênes aux Haies » à Mons, une ouverture de crédit pour un montant maximum de 30 000 000 francs, afin d'assurer le préfinancement des frais de fonctionnement des hôpitaux précités.

Les intérêts de cette ouverture de crédit seront incorporés dans le prix de la journée d'hospitalisation de l'hôpital.

#### ART. 26

A l'intervention du Ministre qui a la politique de la Santé dans ses attributions nonobstant l'article précédent, le Fonds des Constructions hospitalières est autorisé à prendre l'engagement de payer à l'échéance, l'intérêt et l'amortissement dans un délai maximum de 20 ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique, pour des sommes équivalent à 40 % du prix des travaux effectués aux hôpitaux psychiatriques de Mons et Tournai.

Ces engagements pourront porter en 1985 sur un volume de prêts ne dépassant pas 85 millions.

Les intérêts et les amortissements des prêts précités seront incorporés dans le prix de la journée d'hospitalisation de l'hôpital.

### TITRE IV

#### SECTION PARTICULIERE

#### ART. 27

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau annexé au présent décret sont évaluées à 8 384 100 000 francs pour les recettes et à 9 308 000 000 francs pour les dépenses.

#### ART. 28

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau annexé au présent décret est indiqué en regard du numéro de l'article ou du littéra se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre-Président sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

#### ART. 29

Le fonds ouvert à l'article 66.02 A du secteur Infrastructure et Patrimoine de la section particulière et destiné à la restauration des monuments et édifices privés classés peut recevoir toutes donations en espèces ou en titres émanant de particuliers ou d'institutions privées.

Ces donations seront utilisées aux mêmes fins que celles prévues sous les articles 52.11.12 et 52.11.13 de la section 38 du Titre II, dépenses de capital, partie I, du même secteur.

#### ART. 30

Toutes les recettes provenant du remboursement des avances faites à certaines productions cinématographiques, de même que les recettes provenant de l'exploitation des films sur lesquels la Communauté française possède des droits, ainsi que le solde disponible au 31 décembre 1985 des crédits inscrits aux articles du secteur Culture du présent décret et relatifs à la production cinématographique, peuvent être versés au fonds spécial ouvert à cet effet à l'article 66.09 A du Titre IV du même secteur.

Ce fonds peut être utilisé pour l'aide à la production cinématographique.

#### ART. 31

Les recettes provenant de redevances ou locations d'équipements touristiques, propriétés de la Communauté française, à des tiers ou à des ASBL, peuvent être versées au fonds spécial ouvert à l'article 66.17 A du Titre IV du secteur Sport et Tourisme.

#### ART. 32

Les aides relatives à certains projets touristiques consenties à la Communauté française par le Fonds européen de développement régional de la Communauté économique européenne en application, entre

autres, du règlement modifié n° 724/75 du 18 mars 1975, sont affectées à des dépenses de travaux pour investissements touristiques et versées à l'article 66.03 A du secteur Infrastructure et Patrimoine.

#### ART. 33

Les soldes disponibles reportés des années antérieures sur les articles 01.10.21 des sections 43 et 45 du secteur Affaires sociales peuvent être versés aux fonds inscrits sous les articles 60.06 A et 60.07 A du secteur Affaires sociales.

#### ART. 34

Les recettes provenant de contrats relatifs à l'aide à l'édition et à la publication de même que les recettes à provenir de ventes de publications des services concernés de la Communauté française peuvent être versées aux fonds spéciaux ouverts à cet effet sous les articles 66.04 A du secteur Infrastructures et Patrimoine, 66.12 A du secteur Culture et 66.16 A du secteur Sport et Tourisme.

Ces fonds peuvent être utilisés pour l'aide à l'édition et à la publication et être alimentés par des transferts budgétaires.

#### ART. 35

Les recettes provenant des indemnisations de dommages causés à du matériel fourni en prêt dans le secteur Culture et dans le secteur Sport et Tourisme peuvent être versées aux fonds de emploi ouverts à cet effet sous les articles 66.11 A du secteur Culture et 66.15 A du secteur Sport et Tourisme.

Ces fonds peuvent être utilisés pour l'acquisition de matériel.

#### ART. 36

A la date d'entrée en vigueur des arrêtés royaux relatifs à la restructuration du Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales, les missions exercées par l'organisme précité le sont dans les mêmes conditions à l'intervention des services de l'Exécutif de la Communauté française.

Il est créé à la section particulière un article 60.09.B — section I — secteur Santé, qui est alimenté par le transfert des moyens dus à la Communauté française et par transfert des articles du budget de la Communauté française désignés ci-après:

#### Titre I

Section 38 — article 41.30.21  
article 41.31.21  
article 41.32.21

#### Titre II

Section 38 — article 61.30.21  
article 61.31.21  
article 61.32.21  
article 61.33.21  
article 61.34.21  
article 61.35.21

#### ART. 37

Il est créé à la section particulière du budget, sous l'article 66.20.A, section 1, Secteur Secrétariat général, un fonds d'urgence sur lequel peut être imputé l'octroi, à des créanciers de la Communauté, d'avances récupérables à charge de créances certaines en cours de liquidation ou à venir.

Les dépenses de ce fonds peuvent être effectuées, quel que soit leur montant, de l'accord du Ministre de l'Exécutif chargé du budget et moyennant avis de l'Inspection des Finances à rendre dans un délai d'urgence, sur avances de fonds octroyées à un comptable désigné à cette fin.

Le fonds susvisé prend en recettes le montant des créances cédées par les bénéficiaires en récupération des avances consenties.

Le solde des avances de fonds non utilisé au 31 décembre est reporté à l'année suivante dans les écritures du comptable précité dans les mêmes conditions que les crédits dissociés.

#### TITRE VII

#### ART. 38

Est approuvé le budget du Commissariat général aux relations internationales pour l'année budgétaire 1985, annexé au présent décret. Ce budget s'élève à 337 050 000 francs pour les recettes et 336 750 000 francs pour les dépenses.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 18 décembre 1984.

Le Ministre-Président  
chargé des Affaires culturelles et des Relations extérieures,  
Ph. MOUREAUX

Le Ministre des Affaires sociales,  
Ph. MONFILS

Le Ministre de la Santé et de l'Enseignement,  
R. URBAIN

## BUDGET DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE DE L'ANNÉE BUDGETAIRE 1985

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
<b>SECTEUR CABINETS DE L'EXECUTIF</b>				
<b>SECTION 01</b>				
<b>DÉPENSES DE CABINET DU MINISTRE-PRESIDENT DE L'EXECUTIF DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE, CHARGE DES AFFAIRES CULTURELLES ET DES RELATIONS EXTERIEURES</b>				
<b>CHAPITRE I</b>				
<b>DEPENSES DE CONSOMMATION</b> (Dépenses courantes pour biens et services)				
<i>§ 1. Salaires et charges sociales</i>				
11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre-Président:			
	11. Communauté française . . . . .	2,5	--	--
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet:			
	11. Communauté française . . . . .	53,4	--	--
11.06	Remboursement des traitements et indemnités du personnel de Cabinets mis à disposition par des administrations dépendant du pouvoir national			
	11. Communauté française . . . . .	34,4	--	--
	Totaux pour le § 1 . . . . .	90,3	--	--
<i>§ 2. Achat de biens non durables et de services</i>				
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet (en ce compris les loyers, les charges locatives ainsi que les rétributions et indemnités dues à la Régie des Bâtiments):			
	11. Communauté française . . . . .	20,2	--	--
12.07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.):			
	11. Communauté française . . . . .	0,2	--	--
	Sous-totaux pour les articles 12.06 à 12.07 . . . . .	20,4	--	--
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet:			
	11. Communauté française . . . . .	24,2	--	--
	Totaux pour le § 2 . . . . .	44,6	--	--
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	134,9	--	--
	<b>Totaux pour la section 01 — Dépenses de Cabinet du Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française, chargé des Affaires cultu- relles et des Relations extérieures:</b>			
	11. Communauté française . . . . .	134,9	--	--

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement

## SECTION 02

DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE  
DES AFFAIRES SOCIALES DE LA COMMUNAUTE  
FRANÇAISE DE BELGIQUE

## CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION  
(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 1. Salaires et charges sociales

11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre:			
	11. Communauté française . . . . .	2,4	—	—
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet:			
	11. Communauté française . . . . .	46,2	—	—
11.06	Remboursement des traitements et indemnités de personnel de Cabinets mis à disposition par des administrations dépendant du pouvoir national:			
	11. Communauté française . . . . .	4,8	—	—
<b>Totaux pour le § 1 . . . . .</b>		<b>53,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.06	Loyers des biens immobiliers des divers services du Cabinet (en ce compris les loyers, les charges locatives ainsi que les rétributions et indemnités dues à la Régie des Bâtiments):			
	11. Communauté française . . . . .	5,4	—	—
12.07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.):			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
<b>Sous-totaux pour les articles 12.06 à 12.07 . . . . .</b>		<b>5,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet:			
	11. Communauté française . . . . .	15,3	—	—
<b>Totaux pour le § 2 . . . . .</b>		<b>20,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Totaux pour le chapitre I . . . . .</b>		<b>74,1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

**Totaux pour la section 02 — Dépenses de Cabinet du Ministre des  
Affaires sociales de la Communauté française:**

11. Communauté française . . . . . 74,1 — —



TITRE I. — DEPENSES COURANTES.			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
SECTION 03				
DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE DE LA SANTE ET DE L'ENSEIGNEMENT DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE DE BELGIQUE				
CHAPITRE I				
DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services)				
§ 1. Salaires et charges sociales				
11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre:			
	11. Communauté française . . . . .	2,4	—	—
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet:			
	11. Communauté française . . . . .	49,0	—	—
11.06	Remboursement des traitements et indemnités du personnel de Cabinets mis à disposition par des administrations dépendant du pouvoir national:			
	11. Communauté française . . . . .	16,8	—	—
	Totaux pour le § 1 . . . . .	68,2	—	—
§ 2. Achat de biens meubles non durables et de services				
12.06	Loyers des biens immobiliers des divers services du Cabinet (en ce compris les loyers, les charges locatives ainsi que les rétributions et indemnités dues à la Régie des Bâtiments):			
	11. Communauté française . . . . .	9,1	—	—
12.07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.):			
	11. Communauté française . . . . .	0,3	—	—
	Sous-totaux pour les art. 12.06 à 12.07 . . . . .	9,4	—	—
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet:			
	11. Communauté française . . . . .	15,9	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	25,3	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	93,5	—	—
	Totaux pour la section 03 — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Santé et de l'Enseignement de la Communauté française:			
	11. Communauté française . . . . .	93,5	—	—
	Totaux pour le secteur cabinets de l'Exécutif:			
	11. Communauté française . . . . .	302,5	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art	LIBELLES	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement

## SECTEUR SECRETARIAT GENERAL

SECTION 3<sup>1</sup>

## AFFAIRES GENERALES

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 1. Salaires et charges sociales

11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service):				
11. Communauté française . . . . .	54,2	—	—	
11.04 Allocations généralement quelconques au personnel de la Communauté française:				
11. Communauté française . . . . .	0,1	—	—	
11.05 Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux:				
11. Communauté française . . . . .	3,8	—	—	
Totaux pour le § 1 . . . . .	58,1	—	—	

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.01 Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de la Communauté française. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestation de tiers:				
11. Communauté française . . . . .	66,2	—	—	
12.02 Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et de services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration:				
11. Communauté française . . . . .	0,1	—	—	
12.04 Location d'installations mécanographiques:				
11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—	

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnancement
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de la Communauté française pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'employeur dans le prix des abonnements sociaux):			
	11. Communauté française . . . . .	7,6	—	—
	Sous-totaux pour les articles 12.01 à 12.05 . . . . .	73,9	—	—
12.22	Paiement de primes d'assurance:			
	11. Communauté française . . . . .	0,1	—	—
12.24	Dépenses diverses, frais de représentation:			
	11. Communauté française . . . . .	0,1	—	—
12.31	Bibliothèque centrale, dépenses courantes relatives à l'achat d'ouvrages, de revues, d'enregistrements			
	11. Communauté française . . . . .	1,4	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	75,5	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	133,6	—	—

## CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

## Transferts de revenus aux ménages

33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Communauté:			
	11. Communauté française . . . . .	0,1	—	—
33.02	Subvention à l'Association pour la promotion des enseignants belges d'expression française à l'étranger (APEFE):			
	11. Communauté française . . . . .	10,3	—	—
33.03	Donation SOLVAY de La Hulpe — Subvention à l'A.S.B.L. « Fondation culturelle Solvay de La Hulpe »:			
	11. Communauté française . . . . .	13,0	—	—
33.04	Subvention allouée dans le cadre de la coopération entre les Communautés francophone et germanophone (loi du 31 décembre 1983 — art. 55, § 3):			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
	Totaux pour le chapitre III . . . . .	23,4	—	—

## CHAPITRE IV

TRANSFERTS DE REVENUS  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLICTransferts de revenus aux fonds  
et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise

41.01	Subvention au Commissariat général aux relations internationales:			
	11. Communauté française . . . . .	331,9	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
41.02	Dotation à la Commission française de la Culture de l'agglomération de Bruxelles:			
	13. Région bruxelloise . . . . .	223,5	—	—
	Totaux pour le chapitre IV . . . . .	555,4	—	—
CHAPITRE 01				
DIVERS				
Non réparti économiquement				
01.01	Provision en vue de couvrir des charges résultant de la hausse de l'indice des prix:			
	11. Communauté française . . . . .	160,0	—	—
01.02	Provision à répartir ultérieurement:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
01.03	Provision à répartir ultérieurement:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
01.04	Dépenses de toute nature en rapport avec le transfert des services à la Communauté française:			
	11. Communauté française . . . . .	888,7	—	—
01.06	Dépenses de toute nature relative à la mise en œuvre du décret du 1 <sup>er</sup> juillet 1982 fixant les critères d'appartenance exclusive à la Communauté française des institutions traitant des matières personnalisables dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale — 1 <sup>ère</sup> étape:			
	21. Communauté française . . . . .	40,0	—	—
	Totaux pour le chapitre 01 . . . . .	1 088,7	—	—
Totaux pour la section 31 — Affaires générales:				
	11. Communauté française . . . . .	1 537,6	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	223,5	—	—
	21. Communauté française . . . . .	40,0	—	—
		1 801,1	—	—

## SECTION 32

## RELATIONS EXTERIEURES DE LA COMMUNAUTE

## CHAPITRE 1

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de la Communauté française. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.		(En millions de francs)		
Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et de services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	Sous-totaux pour les articles 12.01 à 12.03 . . . . .	p.m.	—	—
12.85	Dépenses de toute nature relatives à la promotion des actions extérieures de la Communauté française:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
12.86	Dépenses courantes pour l'enseignement et la recherche:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
12.87	Dépenses courantes pour la diffusion artistique et littéraire:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
12.88	Dépenses courantes pour les échanges culturels et socio-culturels:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	p.m.	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	p.m.	—	—

## CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

## Transferts de revenus aux ménages

33.76	Subventions pour la diffusion artistique:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
33.77	Subventions pour les échanges culturels et socio-culturels:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
33.78	Subvention au fonds pour les relations culturelles internationales de la Communauté d'expression française de Belgique:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
33.79	Subvention à l'ASBL « Centre culturel de la Communauté française de Belgique à Paris », « Délégation Wallonie-Bruxelles au Québec »:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
33.80	Echanges socio-culturels bilatéraux hors accords existants:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	Totaux pour les articles 33 . . . . .	p.m.	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
<b>Transferts de revenus à l'étranger</b>				
34.01	Bourses d'études Paul-Henri Spaak et bourses d'études allouées à des ressortissants de pays non liés à la Belgique par un accord culturel en vue de leur permettre d'accomplir des études supérieures ou un séjour de recherches dans des institutions belges d'enseignement de langue française :			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
34.02	Subventions à l'Association des universités partiellement ou entièrement de langue française (siège à Montréal) :			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
34.03	Subvention au Conseil international de la langue française (siège à Paris) :			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
34.04	Subvention à l'Agence de coopération culturelle et technique (siège à Paris) :			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
34.05	Subvention à l'Union des éditeurs de langue française (siège à Bruxelles) :			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
34.06	Subvention à la Fédération internationale des professeurs de français (siège à Paris) :			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
34.07	Subvention à la Conférence des ministres de l'Education, de la Jeunesse et des Sports des pays d'expression française (CONFES) :			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
34.08	Organisation d'une biennale de la poésie :			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
Totaux pour les articles 34 . . .		p.m.	—	—
Totaux pour le chapitre III . . .		p.m.	—	—
<hr/>				
Totaux pour la section 32. — Relations extérieures de la Communauté française :				
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
<hr/>				
<b>TOTAUX POUR LE SECTEUR SECRETARIAT GENERAL :</b>				
	11. Communauté française . . . . .	1 537,6	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	223,5	—	—
	21. Communauté française . . . . .	40,0	—	—
		<hr/>		
		1 801,1	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## SECTEUR INFRASTRUCTURE ET PATRIMOINE

## SECTION 36

## AFFAIRES GENERALES

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 1. Salaires et charges sociales

11.03 Rémunération du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents de travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service):

11. Communauté française . . . . .	3,6	—	—
12. Région de langue française . . . . .	59,9	—	—
	63,5	—	—

11.04 Allocations généralement quelconques au personnel de la Communauté française:

12. Région de langue française . . . . .	1,6	—	—
--	-----	---	---

Totaux pour le § 1 . . . . . 65,1 — —

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.01 Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de la Communauté française. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration, prestations de tiers:

11. Communauté française . . . . .	1,9	—	—
12. Région de langue française . . . . .	0,1	—	—

2,0 — —

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.		(En millions de francs)		
Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de la Communauté française pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'employeur dans le prix des abonnements sociaux):			
	11. Communauté française . . . . .	1,8	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	0,1	—	—
		1,9	—	—
	Sous-totaux pour les articles 12.01 à 12.05 . . . . .	3,9	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	3,9	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	69,0	—	—
	Totaux pour la section 36 — Affaires générales:			
	11. Communauté française . . . . .	7,3	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	61,7	—	—
		69,0	—	—

## SECTION 37

## EQUIPEMENT — ECONOMAT

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et de services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration:			
	11. Communauté française . . . . .	7,4	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	6,0	—	—
		13,4	—	—
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon:			
	11. Communauté française . . . . .	2,9	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	5,0	—	—
		7,9	—	—



TITRE I. — DEPENSES COURANTES.		(En millions de francs)		
Art.	LIBELLÉS	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
12.04	Location d'installations mécanographiques:			
	11. Communauté française . . . . .	3,5	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
		3,5	—	—
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments:			
	11. Communauté française . . . . .	21,2	—	—
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.):			
	11. Communauté française . . . . .	2,4	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	0,8	—	—
		3,2	—	—
	Sous-totaux pour les articles 12.02 à 12.07 . . . . .	49,2	—	—
12.20	Dépenses de toute nature relatives aux réunions, enquêtes et à l'organisation de colloques ou journées d'études:			
	11. Communauté française . . . . .	0,1	—	—
12.21	Dépenses de toute nature relatives aux publications:			
	11. Communauté française . . . . .	0,1	—	—
12.22	Paiement de primes d'assurances:			
	11. Communauté française . . . . .	0,1	—	—
12.23	Publicité, relations publiques, production et diffusion de matériel de promotion et d'information (imprimés, films, photos, matériel d'expositions, etc.):			
	11. Communauté française . . . . .	0,1	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	0,4	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	49,6	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Credits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## CHAPITRE 01

## DIVERS

## Non réparti économiquement

01.04 Dépenses de toute nature en rapport avec le transfert des services à la  
Communauté française:

11. Communauté française . . . . .	231,6	—	—
<b>Totaux pour le chapitre 01 . . . . .</b>	<b>231,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## Totaux pour la section 37 — Equipement — Economat:

11. Communauté française . . . . .	269,4	—	—
12. Région de langue française . . . . .	11,8	—	—
	<b>281,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## SECTION 38

## INFRASTRUCTURE — CONSTRUCTIONS

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.30 Travaux d'entretien exécutés à l'intervention du Fonds des bâtiments  
scolaires de l'Etat:

11. Communauté française . . . . .	0,4	—	—
12. Région de langue française . . . . .	2,7	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	7,4	—	—
	<b>10,5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Totaux pour le § 2 . . . . .</b>	<b>10,5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Totaux pour le chapitre I . . . . .</b>	<b>10,5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.			(En millions de francs)	
An.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## CHAPITRE IV

**TRANSFERTS DE REVENUS  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC**

**Transferts de revenus aux fonds  
et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise**

41.30	Hôpitaux — Dotation annuelle au Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales destinée à couvrir ses interventions dans les taux d'intérêts des emprunts et des dépenses résultant de l'octroi de sa garantie relative aux créances dont question à l'article 6bis, § 2, 2°, respectivement c et d, de la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux:			
	21. Communauté française . . . . .	294,0	—	—
41.31	Maisons de repos et Centres de Service commun intégrés. Dotation annuelle au Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales destinée à couvrir ses interventions dans les taux d'intérêts des emprunts et des dépenses résultant de l'octroi de sa garantie relative aux créances dont question à l'article 6bis, § 2, 2°, respectivement c et d, de la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux:			
	21. Communauté française . . . . .	70,0	—	—
41.32	Institutions pour handicapés. — Dotation annuelle au Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales destinée à couvrir ses interventions dans les taux d'intérêts des emprunts et des dépenses résultant de l'octroi de sa garantie relative aux créances dont question à l'article 6bis, § 2, 2°, respectivement c et d, de la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux:			
	21. Communauté française . . . . .	—	—	—

**Transferts de revenus aux provinces,  
communes et organismes assimilés**

43.20	Centres de Santé. — Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de la Communauté dans les charges d'intérêts d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959). (Des avances de trésorerie sont autorisées à charge de régularisation ultérieure en vue de constituer les provisions éventuellement nécessaires afin d'assurer le paiement de l'intervention de la Communauté aux échéances convenues):			
	21. Communauté française . . . . .	—	—	—
43.21	Logements 3 <sup>e</sup> Age. — Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de la Communauté dans les charges d'intérêts d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959). (Des avances de trésorerie sont autorisées à charge de régularisation ultérieure en vue de constituer les provisions éventuellement nécessaires afin d'assurer le paiement de l'intervention de la Communauté aux échéances convenues):			
	21. Communauté française . . . . .	24,0	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
43.22	Crèches. — Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de la Communauté dans les charges d'intérêts d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959). (Des avances de trésorerie sont autorisées à charge de régularisation ultérieure en vue de constituer les provisions éventuellement nécessaires afin d'assurer le paiement de l'intervention de la Communauté aux échéances convenues):			
	21. Communauté française . . . . .	4,2	—	—
43.30	Charges d'intérêts d'emprunts:			
	11. Communauté française . . . . .	12,0	—	—
	<b>Totaux pour le chapitre IV . . . . .</b>	<b>404,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## CHAPITRE 01

## DIVERS

## Non réparti économiquement

01.01 Dépenses de toute nature en rapport avec la gestion des immeubles en propriété ou en copropriété:

11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
<b>Totaux pour le chapitre 01 . . . . .</b>	<b>p.m.</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

Totaux pour la section 38 — Infrastructure — Constructions:

11. Communauté française . . . . .	12,4	—	—
12. Région de langue française . . . . .	2,7	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	7,4	—	—
21. Communauté française . . . . .	392,2	—	—
	<b>414,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## SECTION 39

## PATRIMOINE CULTUREL

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.20 Dépenses de toute nature relatives aux enquêtes et à l'organisation de colloques ou journées d'études:

11. Communauté française . . . . .	0,1	—	—
------------------------------------	-----	---	---

12.21 Dépenses de toute nature relatives aux publications:

11. Communauté française . . . . .	2,1	—	—
------------------------------------	-----	---	---

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.		(En millions de francs)		
Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
12.23	Publicité, relations publiques, production et diffusion de matériel de promotion et d'information (imprimés, films, photos, matériel d'expositions, etc.):			
	11. Communauté française . . . . .	0,1	—	—
12.30	Dépenses de toute nature relatives à la conservation, la restauration et la mise en valeur du patrimoine culturel:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	33,0	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	5,0	—	—
		38,0	—	—
12.31	Achat de revues et d'ouvrages spécialisés, relatifs à l'archéologie, l'histoire de l'art, la muséologie ou la protection du patrimoine culturel:			
	11. Communauté française . . . . .	0,2	—	—
12.32	Dépenses de toute nature relatives aux fouilles archéologiques:			
	12. Région de langue française . . . . .	2,3	—	—
12.33	Protection et mise en valeur du patrimoine culturel, permanences d'information (dépenses de toute nature):			
	11. Communauté française . . . . .	8,4	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	18,8	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	7,6	—	—
		34,8	—	—
12.34	Dépenses de toute nature résultant de l'organisation d'expositions temporaires au Musée de Mariemont:			
	12. Région de langue française . . . . .	2,0	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	79,6	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	79,6	—	—

## CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

## Transferts de revenus aux ménages

33.01	Subventions aux associations en vue d'études et d'activités concernant la défense et la mise en valeur du patrimoine culturel:			
	11. Communauté française . . . . .	3,0	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	5,0	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	2,1	—	—
		10,1	—	—
33.03	Subventions aux musées privés et associations de musées privés pour l'acquisition d'œuvres et la réalisation de travaux:			
	11. Communauté française . . . . .	2,1	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	2,8	—	—
		4,9	—	—

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
<b>33.04</b>	<b>Subventions aux organismes qui assurent une action éducative dans les musées:</b>			
	12. Région de langue française . . . . .	1,6	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	1,0	—	—
		2,6	—	—
<b>33.05</b>	<b>Subventions aux musées privés en raison de leurs activités scientifiques:</b>			
	12. Région de langue française . . . . .	0,4	—	—
<b>33.06</b>	<b>Subventions au Musée de l'auto:</b>			
	11. Communauté française . . . . .	0,4	—	—
	<b>Totaux pour le chapitre III . . . . .</b>	<b>18,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>CHAPITRE IV</b>				
<b>TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC</b>				
<b>Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise</b>				
<b>41.21</b>	<b>Subvention au Fonds commun des musées:</b>			
	11. Communauté française . . . . .	0,1	—	—
<b>Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés</b>				
<b>43.11</b>	<b>Subventions aux Musées publics et aux associations de musées publics:</b>			
	12. Région de langue française . . . . .	9,9	—	—
<b>Transferts de revenus à l'enseignement libre</b>				
<b>44.11</b>	<b>Subvention à l'Institut supérieur d'histoire de l'art et archéologie:</b>			
	13. Région bruxelloise . . . . .	0,1	—	—
	<b>Totaux pour le chapitre IV . . . . .</b>	<b>10,1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Totaux pour la section 39 — Patrimoine culturel:</b>				
	11. Communauté française . . . . .	16,5	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	75,8	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	15,8	—	—
		108,1	—	—
<b>TOTAUX POUR LE SECTEUR INFRASTRUCTURE ET PATRI- MOINE:</b>				
	11. Communauté française . . . . .	305,6	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	152,0	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	23,2	—	—
	21. Communauté française . . . . .	392,2	—	—
		873,0	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement

## SECTEUR AFFAIRES SOCIALES

## SECTION 41

## AFFAIRES GENERALES

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de la Communauté française. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers:			
	21. Communauté française . . . . .	3,8	—	—
12.51	Etudes et enquêtes:			
	21. Communauté française . . . . .	10,0	—	—
12.70	Dépenses de toute nature en matière d'aide sociale, familiale et de troisième âge:			
	21. Communauté française . . . . .	14,6	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	28,4	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	28,4	—	—
	Totaux pour la Section 41 — Affaires générales:			
	21. Communauté française . . . . .	28,4	—	—

## SECTION 42

## AIDE SOCIALE

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.60	Dépenses de toute nature en matière d'immigrés:			
	21. Communauté française . . . . .	0,4	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	0,4	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	0,4	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement

## CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

## Transferts de revenus aux ménages

33.15	Subsides aux associations créées afin de développer la politique d'accueil au bénéfice des associations et des familles. — Subsides aux associations créées par des travailleurs migrants et subsides aux communes et services publics pour des cours de langues et pour l'édition de publications à l'intention des travailleurs migrants. — Subsides aux conseils consultatifs communaux pour immigrés :			
	21. Communauté française . . . . .	28,5	—	—
33.17	Subsides à des organismes d'étude, d'orientation et de coordination en matière sociale :			
	21. Communauté française . . . . .	2,8	—	—
33.19	Subventions aux centres de service social :			
	21. Communauté française . . . . .	128,8	—	—
	Totaux pour le chapitre III . . . . .	160,1	—	—
	Totaux pour la Section 42 — Aide sociale :			
	21. Communauté française . . . . .	160,5	—	—

## SECTION 43

## AIDE SOCIALE SPECIALISEE

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.39	Dépenses de toute nature relatives à la prévention du handicap et à la promotion et l'intégration sociale des personnes handicapées :			
	21. Communauté française . . . . .	22,0	—	—
12.40	Dépenses relatives aux services destinés à intervenir au niveau du traitement, de l'éducation et de l'accompagnement des personnes handicapées non hébergées en institution :			
	21. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	22,0	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	22,0	—	—



TITRE I. — DEPENSES COURANTES.			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLÉS	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## CHAPITRE III

**TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS**

Transferts de revenus aux ménages

33.04	Subsides à des organismes de réadaptation et des institutions d'accueil qui collaborent à l'action sociale à l'égard de délinquants et handicapés sociaux :			
21.	Communauté française . . . . .	30,0	—	—
33.26	Transfert à un fonds spécial créé en vue du paiement des frais d'entretien et de traitement d'indigents belges et étrangers (aliénés, séquestrés à domicile, tuberculeux et cancéreux) :			
21.	Communauté française . . . . .	195,2	—	—
33.27	Transfert à un fonds de soins médico-socio-pédagogiques créé en vue du paiement des frais de logement, d'entretien, de traitement et d'éducation des personnes handicapées belges et étrangères :			
21.	Communauté française . . . . .	3 633,4	—	—
<b>Totaux pour le chapitre III . . . . .</b>		<b>3 858,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## CHAPITRE 01

## DIVERS

Non réparti économiquement

01.10	Apurement exceptionnel relatif aux années 1983, 1982, 1981, dans le secteur des personnes handicapées (le solde disponible au 31 décembre peut être reporté aux exercices ultérieurs afin de faire face à des dépenses visées par le présent libellé — arriérés 1983, 1982, 1981) :			
21.	Communauté française . . . . .	p. m.	—	—
<b>Totaux pour le chapitre 01 . . . . .</b>		<b>p. m.</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Totaux pour la section 43. — Aide sociale spécialisée :</b>				
21.	Communauté française . . . . .	3 880,6	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Credits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## SECTION 44

## FAMILLE

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 2. Achat de biens non durables et de services

## 12.69 Dépenses de toute nature en matière familiale:

21. Communauté française . . . . .	0,1	—	—
------------------------------------	-----	---	---

Totaux pour le § 2 . . . . .	0,1	—	—
------------------------------	-----	---	---

Totaux pour le chapitre I . . . . .	0,1	—	—
-------------------------------------	-----	---	---

## CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

## Transferts de revenus aux ménages

33.45 Subsidés aux associations organisant des cours et conférences et journées  
d'étude en vue de promouvoir l'éducation familiale:

12. Région de langue française . . . . .	p.m.	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	p.m.	—	—
	p.m.	—	—

33.64 Subventions aux associations organisant des actions de toute nature en  
vue de promouvoir l'éducation familiale:

11. Communauté française . . . . .	6,0	—	—
------------------------------------	-----	---	---

33.65 Subventions à des organismes d'études, d'éducation, d'aide et de protec-  
tion familiales:

21. Communauté française . . . . .	1 170,2	—	—
------------------------------------	---------	---	---

Totaux pour le chapitre III . . . . .	1 176,2	—	—
---------------------------------------	---------	---	---

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLÉS	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement

## CHAPITRE IV

**TRANSFERTS DE REVENUS  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC**

**Transferts de revenus aux provinces,  
communes et organismes assimilés**

43.65	Subsides à des organismes d'études, d'éducation, d'aide et de promotion familiales:			
	21. Communauté française . . . . .	397,8	—	—
	<b>Totaux pour le chapitre IV . . . . .</b>	<b>397,8</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Totaux pour la section 44. — Famille:</b>				
	11. Communauté française . . . . .	6,0	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—
	21. Communauté française . . . . .	1568,1	—	—
		<b>1574,1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## SECTION 45

## PROTECTION DE LA JEUNESSE

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Depenses courantes pour biens et services)

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.25	Depenses resultant de l'action de protection sociale:			
	21. Communauté française . . . . .	155,0	—	—
12.27	Depenses relatives aux services offrant une alternative à l'hébergement des mineurs d'âge faisant l'objet d'une mesure prise en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la Protection de la Jeunesse:			
	21. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
12.29	Frais résultant de transférement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse:			
	21. Communauté française . . . . .	7,4	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement
12.32	Dépenses relatives à l'entretien des élèves confiés dans les établissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat (y compris les frais de transfèrement, de correspondance, d'action en milieu ouvert, dont les frais de déplacement et d'indemnité de séjour des agents chargés de cette action), frais de réception, de nourriture et de séjour des stagiaires au centre de formation et de perfectionnement des cadres de l'Office de la Protection de la Jeunesse:			
	21. Communauté française . . . . .	19,8	—	—
12.33	Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées (y compris éventuellement les frais de funérailles):			
	21. Communauté française . . . . .	3 232,1	—	—
12.34	Dépenses résultant de l'action de prévention générale des comités de protection de la jeunesse:			
	21. Communauté française . . . . .	3,0	—	—
	<b>Totaux pour le § 2 . . . . .</b>	<b>3 417,3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totaux pour le chapitre I . . . . .</b>	<b>3 417,3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## CHAPITRE III

**TRANSFERT DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS**

Transferts de revenus aux ménages

33.02	Dédommagement à des mineurs de justice victimes d'accidents survenus à l'occasion d'activités éducatives:			
	21. Communauté française . . . . .	0,1	—	—
33.05	Subsides aux comités de patronage, à la Commission royale des Patronages et de la Protection de la Jeunesse, aux œuvres collaborant à la protection de la jeunesse et aux œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants:			
	21. Communauté française . . . . .	106,0	—	—
	<b>Totaux pour le chapitre III . . . . .</b>	<b>106,1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement

## CHAPITRE 01

## DIVERS

Non réparti économiquement

01.10 Apurement exceptionnel d'arriérés relatifs aux années 1983, 1982, 1981, dans le secteur de la Protection de la Jeunesse. (Le solde disponible au 31 décembre peut être reporté aux exercices ultérieurs afin de faire face aux dépenses visées par le présent libellé — arriérés 1983, 1982, 1981):

21. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
------------------------------------	------	---	---

Totaux pour le chapitre 01 . . . . .	p.m.	—	—
--------------------------------------	------	---	---

Totaux pour la section 45. — Protection de la Jeunesse:

21. Communauté française . . . . .	3 523,4	—	—
------------------------------------	---------	---	---

TOTAUX POUR LE SECTEUR AFFAIRES SOCIALES:

11. Communauté française . . . . .	6,0	—	—
------------------------------------	-----	---	---

12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
--	---	---	---

13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—
----------------------------------	---	---	---

21. Communauté française . . . . .	9 161,0	—	—
------------------------------------	---------	---	---

	9 167,0	—	—
--	---------	---	---

## SECTEUR SANTE

## SECTION 51

## AFFAIRES GENERALES

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

§ 2. Achat de biens non durables et de services

12.01 Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de la Communauté française. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers:

21. Communauté française . . . . .	1,0	—	—
------------------------------------	-----	---	---

Total pour le § 2 . . . . .	1,0	—	—
-----------------------------	-----	---	---

Total pour le chapitre I. . . . .	1,0	—	—
-----------------------------------	-----	---	---

Total pour la section 51. — Affaires générales:

21. Communauté française . . . . .	1,0	—	—
------------------------------------	-----	---	---

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement

## SECTION 52

## MEDECINE PREVENTIVE

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.30	Dépenses en matière de contrôle médico-sportif:			
	12. Région de langue française . . . . .	8,0	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	3,0	—	—
		11,0	—	—
12.31	Analyses et flacons antidopage:			
	21. Communauté française . . . . .	1,1	—	—
12.32	Prophylaxie générale:			
	21. Communauté française . . . . .	11,2	—	—
12.40	Dépenses de toute nature destinées aux organismes éducatifs ou préventifs:			
	21. Communauté française . . . . .	150,5	—	—
12.41	Secours sanitaire propagande:			
	21. Communauté française . . . . .	0,2	—	—
12.42	Dépenses de toute nature en matière d'éducation sanitaire:			
	11. Communauté française . . . . .	80,0	—	—
12.43	Dépenses de toute nature nécessaires à l'application du décret du 8 juillet 1983 sur les centres de santé intégrés:			
	11. Communauté française . . . . .	10,0	—	—
12.44	Subsides aux organismes éducatifs ou prophylactiques sanitaires:			
	21. Communauté française . . . . .	—	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	264,0	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	264,0	—	—

## CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

## Transferts de revenus aux ménages

33.01	Maladies sociales:			
	21. Communauté française . . . . .	8,6	—	—
	Totaux pour le chapitre III . . . . .	8,6	—	—

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.			(En millions de francs)	
Art	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## CHAPITRE IV

**TRANSFERTS DE REVENUS  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC**

Transferts de revenus aux fonds  
et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise

41.01 Subventions à l'Office de la Naissance et de l'Enfance:				
21. Communauté française . . . . .		1 744,2	—	—
<b>Totaux pour la section 52. — Médecine préventive:</b>				
11. Communauté française . . . . .		90,0	—	—
12. Région de langue française . . . . .		8,0	—	—
13. Région bruxelloise. . . . .		3,0	—	—
21. Communauté française . . . . .		1 915,8	—	—
		<b>2 016,8</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## SECTION 53

## MEDECINE CURATIVE

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

§ 2. *Achat de biens non durables et de services*

12.30 Conventions d'études et d'expérimentations dans le domaine de la santé mentale:				
21. Communauté française . . . . .		22,3	—	—
12.40 Dépenses de toute nature pour le recrutement de personnel infirmier:				
21. Communauté française . . . . .		0,3	—	—
12.41 Dépenses de toute nature pour les soins à domicile:				
21. Communauté française . . . . .		16,9	—	—
		<b>Totaux pour le § 2 . . . . .</b>	<b>39,5</b>	<b>—</b>
		<b>Totaux pour le chapitre I . . . . .</b>	<b>39,5</b>	<b>—</b>

## CHAPITRE II

## INTERETS ET PERTES D'ENTREPRISES

Contributions à la charge d'intérêts  
et aux pertes d'exploitation d'entreprises publiques

22.20 Déficit des hôpitaux psychiatriques de Mons et de Tournai:				
22. Région de langue française . . . . .		19,0	—	—
		<b>Totaux pour le chapitre II. . . . .</b>	<b>19,0</b>	<b>—</b>

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

Transferts de revenus aux ménages

33.01	Subsides aux organismes extrahospitaliers de santé mentale :			
	21. Communauté française . . . . .	230,3	—	—
33.02	Subsides aux centres de télé-accueil :			
	21. Communauté française . . . . .	12,2	—	—
33.03	Subsides à des organismes d'études, d'éducation, d'aide et de protection familiales, ainsi qu'aux centres de formation d'aides familiales et d'aides seniors :			
	21. Communauté française . . . . .	—	—	—
	<b>Totaux pour le chapitre III . . . . .</b>	242,5	—	—

## CHAPITRE IV

TRANSFERTS DE REVENUS  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC

Transferts de revenus aux provinces,  
communes et organismes assimilés

43.01	Subsides aux organismes extrahospitaliers de santé mentale :			
	21. Communauté française . . . . .	121,4	—	—
43.02	Subsides aux centres de télé-accueil :			
	21. Communauté française . . . . .	—	—	—
	<b>Totaux pour le chapitre IV . . . . .</b>	121,4	—	—
	<b>Totaux pour la section 53. — Médecine curative :</b>			
	21. Communauté française . . . . .	403,4	—	—
	22. Région de langue française . . . . .	19,0	—	—
		422,4	—	—
	<b>TOTAUX POUR LE SECTEUR SANTE :</b>			
	11. Communauté française . . . . .	90,0	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	8,0	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	3,0	—	—
	21. Communauté française . . . . .	2 320,2	—	—
	22. Région de langue française . . . . .	19,0	—	—
		2 440,2	—	—



TITRE I. — DEPENSES COURANTES.		(En millions de francs)		
Art.	LIBELLES	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement

## SECTEUR CULTURE

## SECTION 61

## AFFAIRES GENERALES

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 1. Salaires et charges sociales

11.03	Rémunération du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accident du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service):			
	11. Communauté française . . . . .	74,5	—	—
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de la Communauté française:			
	11. Communauté française . . . . .	0,8	—	—
Totaux pour le § 1 . . . . .		75,3	—	—

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de la Communauté française. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers:			
	11. Communauté française . . . . .	6,2	—	—
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et de services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration:			
	11. Communauté française . . . . .	20,0	—	—
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon:			
	11. Communauté française . . . . .	6,5	—	—
12.04	Location d'installations mécanographiques:			
	11. Communauté française . . . . .	2,3	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Credits non dissolus	Credits dissolus	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de la Communauté française pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'employeur dans le prix des abonnements sociaux):			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.):			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
	Sous-totaux pour les articles 12.01 à 12.07 . . . . .	35,0	—	—
12.20	Dépenses de toute nature relatives aux enquêtes et à l'organisation de réunions, de colloques ou journées d'études:			
	11. Communauté française . . . . .	17,5	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	7,3	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	2,4	—	—
		27,7	—	—
12.21	Dépenses de toute nature relatives aux publications et imprimés:			
	11. Communauté française . . . . .	4,6	—	—
12.22	Primes d'assurance:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
12.23	Dépenses de toute nature relatives à la promotion et à la diffusion des arts et lettres et à la protection du patrimoine culturel: organisation d'expositions, d'enquêtes, de réunions et de colloques, de représentations théâtrales, acquisitions de livres, mise en valeur des biens culturels mobiliers, diffusion des publications éditées par ou avec l'aide du département:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	p.m.	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	p.m.	—	—
		—	—	—
12.24	Dépenses courantes relatives aux enquêtes et expositions, aux services bibliographiques, aux publications, enregistrements et enquêtes de la Commission royale belge de Folklore, à la publication du Guide des Vacances ainsi qu'à l'organisation de colloques, journées ou semaines d'études en Belgique à l'initiative de la Communauté française ou en collaboration avec les organisations reconnues, ainsi qu'à l'aide aux organisations et aux conseils attachés à la Direction générale en vue de leur participation à des activités similaires à l'étranger:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	p.m.	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	p.m.	—	—

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.		(En millions de francs)		
Art.	LIBELLES	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement
12.25	Dépenses courantes relatives à l'organisation d'activités culturelles de diffusion, d'animation, de formation ou de création à l'initiative de la Communauté française ou avec son aide dans le cadre des organisations reconnues de jeunesse, de lecture publique et d'éducation permanente, des institutions et associations culturelles et des services publics culturels dont le Centre d'action culturelle d'expression française:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	p.m.	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	p.m.	—	—
		p.m.	—	—
12.26	Dépenses courantes relatives aux expériences pilotes menées dans certains secteurs spécifiques (développement communautaire, environnement, actions spécifiques d'animation théâtrale et musicale, etc.):			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	p.m.	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	p.m.	—	—
		p.m.	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	67,3	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	142,6	—	—

## CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

## Transferts de revenus aux ménages

33.01	Subventions à l'ASBL « Centre d'animation permanente »:			
	11. Communauté française . . . . .	62,0	—	—
33.02	Subventions aux organisations de jeunesse, d'éducation populaire et de lecture publique pour leurs activités d'échanges internationaux dans le cadre de l'action des Communautés européennes, de l'Union de l'Europe occidentale, du Conseil de l'Europe et de l'Unesco:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
33.03	Subvention de l'ASBL « Centre de rayonnement de la Culture française »:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
33.04	Subvention à l'Association intercommunale culturelle de Bruxelles, ASBL:			
	13. Région bruxelloise . . . . .	2,0	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
33.05	Subventions aux activités éducatives par et pour les personnes physiquement handicapées et les malades:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	p.m.	—	—
33.06	Subventions aux activités culturelles en faveur des enfants et familles des militaires de la Communauté française stationnés en Allemagne:			
	11. Communauté française . . . . .	5,6	—	—
	<b>Totaux pour les articles 33 . . . . .</b>	<b>69,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totaux pour le chapitre III . . . . .</b>	<b>69,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## CHAPITRE 01

## DIVERS

## Non réparti économiquement

01.01	Frais de locaux relatifs à des immeubles appartenant à la Communauté française et affectés à des fins culturelles:			
	11. Communauté française . . . . .	5,9	—	—
01.10	Apurement exceptionnel de déficits d'organismes culturels relatifs aux années 1983 et antérieures. (Le solde disponible au 31 décembre peut être reporté aux exercices ultérieurs afin de faire face à des dépenses visées par le présent libellé-déficits 1983 et antérieurs):			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	<b>Totaux pour le chapitre 01 . . . . .</b>	<b>5,9</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totaux pour la section 61. — Affaires générales:</b>			
	11. Communauté française . . . . .	205,9	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	7,3	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	4,9	—	—
		<b>218,1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## SECTION 62

## PROMOTION ET DIFFUSION ARTISTIQUE

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 2. Achat de biens non durables et de services

## Activités pluridisciplinaires

12.20	Dépenses de toute nature relatives aux enquêtes et à l'organisation de réunions, colloques ou journées d'études:			
	11. Communauté française . . . . .	1,0	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	—	—	—
		<b>1,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement
12.21	Dépenses de toute nature relatives aux publications et imprimés:			
	11. Communauté française . . . . .	0,7	—	—
12.22	Primes d'assurance:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
12.30	Dépenses de toute nature relatives au fonctionnement du Centre du Botanique:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
12.35	Dépenses de toute nature relatives à la création, la diffusion, la décentra- lisation et l'animation artistique et culturelle:			
	11. Communauté française . . . . .	20,3	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	40,0	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	12,6	—	—
		72,9	—	—
<i>Théâtre</i>				
12.40	Dépenses de toute nature relative à la promotion, à la recherche, à la création et à la diffusion théâtrales:			
	11. Communauté française . . . . .	25,0	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	13,6	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	9,3	—	—
		47,9	—	—
<i>Musique</i>				
12.50	Dépenses de toute nature relatives à la promotion, à la recherche, à l'animation et à la création musicales et chorégraphiques:			
	11. Communauté française . . . . .	2,8	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	5,9	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	1,6	—	—
		10,3	—	—
12.51	Dépenses de toute nature relative à la préparation de l'Année européenne de la Musique:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
<i>Arts plastiques et graphiques</i>				
12.60	Dépenses de toute nature relatives à la promotion, à la recherche, à l'animation et à la création en matière d'art plastique:			
	11. Communauté française . . . . .	3,5	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	5,6	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	3,3	—	—
		12,4	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	145,2	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	145,2	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Credits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
<b>CHAPITRE III</b>				
<b>TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS</b>				
<b>Autres subventions aux entreprises</b>				
<i>Théâtre</i>				
32.01	Subvention au Théâtre National:			
	11. Communauté française . . . . .	122,2	—	—
32.02	Subventions aux compagnies et théâtres professionnels conventionnés avec le Ministère de la Communauté française:			
	11. Communauté française . . . . .	88,7	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	49,3	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	80,8	—	—
		218,8	—	—
32.03	Subventions aux compagnies et théâtres professionnels non conventionnés avec le Ministère de la Communauté française:			
	11. Communauté française . . . . .	5,3	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	50,1	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	26,3	—	—
		81,7	—	—
32.04	Subventions aux jeunes compagnies professionnelles. — Aide à la première création:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	10,0	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	13,0	—	—
		23,0	—	—
32.05	Subventions aux compagnies et théâtres pour l'enfance et la jeunesse agréée dans le cadre du décret du 25 juin 1973:			
	11. Communauté française . . . . .	47,3	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	—	—	—
		47,3 *	—	—
32.06	Subventions aux compagnies et théâtres professionnels et semi-professionnels pour l'enfance et la jeunesse:			
	11. Communauté française . . . . .	5,7	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	—	—	—
		5,7	—	—
32.07	Subventions au théâtre-action et d'éducation populaire:			
	11. Communauté française . . . . .	25,1	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	—	—	—
		25,1	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement
32.08	Subventions au théâtre dialectal et folklorique:			
	11. Communauté française . . . . .	1,0	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	2,3	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	3,6	—	—
		6,9	—	—
32.09	Subventions aux théâtres universitaires, semi-professionnels, amateurs:			
	11. Communauté française . . . . .	3,7	—	—
	<b>Totaux pour les articles 32 . . . . .</b>	<b>534,4</b>	—	—

## Transferts de revenus aux ménages

*Activités pluridisciplinaires*

33.01	Subventions et secours à des étudiants, à des artistes, à leurs ayants droit et aux organismes philanthropiques s'occupant des artistes:			
	11. Communauté française . . . . .	3,3	—	—
33.02	Subvention à la Maison du Spectacle, ASBL:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	1,3	—	—
		1,3	—	—

*Théâtre*

33.10	Subventions aux Festivals d'art dramatique et à la décentralisation théâtrale:			
	11. Communauté française . . . . .	0,4	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	5,0	—	—
		5,4	—	—
33.11	Subventions aux associations de promotion théâtrales:			
	11. Communauté française . . . . .	8,0	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	3,3	—	—
		11,3	—	—
33.13	Subventions aux sections francophones des centres belges d'organisations internationales de théâtre:			
	11. Communauté française . . . . .	0,5	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
<i>Musique</i>				
33.20	Subventions à la musique, à l'art lyrique et chorégraphique et à la promotion de la chanson :			
	11. Communauté française . . . . .	15,5	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	527,2	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—
		542,7	—	—
33.21	Subventions à la danse, au théâtre musical et au jazz. — Aide aux compagnies expérimentales et à la première création :			
	11. Communauté française . . . . .	4,7	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	0,8	—	—
		5,5	—	—
33.22	Subventions aux manifestations et groupes folkloriques reconnus			
	11. Communauté française . . . . .	1,0	—	—
33.23	Subventions aux associations de promotion musicales, lyriques et chorégraphiques :			
	11. Communauté française . . . . .	9,6	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	11,6	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	3,0	—	—
		24,2	—	—
33.25	Subventions aux festivals de musique, d'arts lyrique et chorégraphique et à la décentralisation musicale :			
	11. Communauté française . . . . .	3,5	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	5,2	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	0,6	—	—
		9,3	—	—
<i>Arts plastiques et graphiques</i>				
33.30	Subventions aux établissements publics, associations et organismes de création et de diffusion des arts plastiques et graphiques :			
	11. Communauté française . . . . .	10,0	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	7,0	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	2,1	—	—
		19,1	—	—
<i>Activités pluridisciplinaires</i>				
33.40	Subventions aux maisons de la culture, centres et foyers culturels : fonctionnement et interventions dans les rémunérations des animateurs et de la coordination de leurs activités :			
	11. Communauté française . . . . .	2,6	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	131,8	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	14,9	—	—
		149,3	—	—



TITRE I. — DEPENSES COURANTES.			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLES	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement
33.41	Subvention à l'ASBL-Centre culturel de la Communauté française Le Botanique:			
	11. Communauté française . . . . .	43,8	—	—
33.42	Subvention au Palais des Beaux-Arts de Charleroi:			
	12. Région de langue française . . . . .	20,0	—	—
33.50	Subventions aux associations des concerts, opéras et ballets non permanents ainsi qu'aux éditeurs d'enregistrements dont l'activité s'accomplit en collaboration avec le département:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	p.m.	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	p.m.	—	—
		—	—	—
	<b>Totaux pour les articles 33 . . . . .</b>	<b>836,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totaux pour le chapitre III . . . . .</b>	<b>1 371,1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## CHAPITRE I

## DIVERS

(non réparti économiquement)

01.05	Intervention exceptionnelle dans les dépenses relatives à l'Année européenne de la Musique.			
	11. Communauté française . . . . .	11,0	—	—
	<b>Totaux pour le chapitre 01 . . . . .</b>	<b>11,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totaux pour la section 62. — Promotion et diffusion Artistique:</b>			
	11. Communauté française . . . . .	446,2	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	887,9	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	173,2	—	—
		1 527,3	—	—

## SECTION 63

## LECTURE PUBLIQUE ET PROMOTION DES LETTRES

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.20	Dépenses de toute nature relatives aux enquêtes et à l'organisation de réunions, colloques ou journées d'études:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.		(En millions de francs)		
Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
12.21	Dépenses de toute nature relatives aux publications et imprimés:			
	11. Communauté française . . . . .	1,6	—	—
12.22	Primes d'assurance:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
12.30	Service de la lecture publique, dépenses courantes relatives à l'organisation ou à la promotion de la lecture publique, à l'initiative de la Communauté française ou avec son aide:			
	11. Communauté française . . . . .	3,9	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	30,0	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	8,6	—	—
		42,5	—	—
12.31	Service de la lecture publique, dépenses courantes relatives à l'achat d'ouvrages, de revues, d'enregistrements, pour les bibliothèques et les centres de lecture publique:			
	11. Communauté française . . . . .	3,5	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	7,7	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	1,1	—	—
		12,3	—	—
12.32	Service de la lecture publique: Informatique — Dépenses de toute nature relatives aux frais de fonctionnement informatique, sous formes d'échanges dans le cadre du réseau de la lecture publique (Décret du 28 février 1978):			
	11. Communauté française . . . . .	1,0	—	—
12.40	Service de la promotion des lettres, dépenses courantes relatives à la promotion et à la diffusion des lettres:			
	11. Communauté française . . . . .	10,0	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	2,3	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	8,0	—	—
		20,3	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	77,7	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	77,7	—	—

## CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

## Transferts de revenus aux ménages

33.01	Subventions aux bibliothèques (Loi du 17 octobre 1921), aux associations, aux organismes de diffusion de la lecture publique — Prix des bibliothèques publiques et du jeu éducatif:			
	11. Communauté française . . . . .	2,9	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	13,0	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	2,3	—	—
		18,2	—	—

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.		(En millions de francs)		
Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
33.02	Subventions-traitements allouées aux services publics de la lecture reconnus en application du décret du 25 février 1978:			
	12. Région de langue française . . . . .	4,0	—	—
33.03	Subventions aux services publics de la lecture au sein de la Communauté française dans le cadre du décret du 28 février 1978:			
	11. Communauté française . . . . .	9,0	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	15,8	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	—	—	—
		24,8	—	—
33.21	Lettres françaises:			
	11. Communauté française . . . . .	34,3	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	1,0	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	6,5	—	—
		41,8	—	—
33.22	Lettres wallonnes:			
	12. Région de langue française . . . . .	1,2	—	—
33.23	Subventions aux publications de l'Académie royale de langue et de littérature françaises et au Fonds national de la Littérature:			
	11. Communauté française . . . . .	2,1	—	—
	Totaux pour les articles 33 . . . . .	92,1	—	—
	Totaux pour le chapitre III . . . . .	92,1	—	—

## CHAPITRE IV

TRANSFERTS DE REVENUS  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLICTransferts de revenus aux provinces,  
communes et organismes assimilés

43.01	Subventions aux bibliothèques reconnues (Loi du 17 octobre 1921):			
	12. Région de langue française . . . . .	39,4	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	12,0	—	—
		51,4	—	—
43.02	Subventions-traitements allouées aux services publics de la lecture reconnus en application du décret du 28 février 1978:			
	12. Région de langue française . . . . .	14,0	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	4,0	—	—
		18,0	—	—
	Totaux pour le chapitre IV . . . . .	69,4	—	—
	Totaux pour la section 63. — Lecture publique et Promotion des Lettres:			
	11. Communauté française . . . . .	68,3	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	128,4	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	42,5	—	—
		239,2	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
SECTION 64				
JEUNESSE ET EDUCATION PERMANENTE				
CHAPITRE I				
DEPENSES DE CONSOMMATION				
(Dépenses courantes pour biens et services)				
§ 2. Achat de biens non durables et de services				
12.20	Dépenses de toute nature relatives aux enquêtes et à l'organisation de réunions, colloques ou journées d'études:			
11.	Communauté française . . . . .	0,3	—	—
12.21	Dépenses de toute nature relatives aux publications et imprimés:			
11.	Communauté française . . . . .	2,0	—	—
12.30	Service de la Jeunesse, dépenses de toute nature relatives aux activités du service, aux collaborations à des activités d'organisation de jeunesse, de centres de jeunes et de conseils de jeunesse et aux frais de secrétariat du CJEF:			
11.	Communauté française . . . . .	1,7	—	—
12.	Région de langue française . . . . .	1,0	—	—
13.	Région bruxelloise. . . . .	2,2	—	—
		4,9	—	—
12.31	Service de la Jeunesse, dépenses de toute nature relatives aux activités propres du CJEF sur proposition de son bureau ou de son assemblée plénière:			
11.	Communauté française . . . . .	1,1	—	—
12.40	Service de l'Education permanente: dépenses de toute nature relatives aux activités du service et aux collaborations à des activités d'organisation d'éducation permanente:			
11.	Communauté française . . . . .	6,5	—	—
12.	Région de langue française . . . . .	17,5	—	—
13.	Région bruxelloise. . . . .	13,9	—	—
		37,9	—	—
12.70	Dépenses de toute nature en matière culturelle relatives au 3 <sup>e</sup> âge:			
11.	Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	<b>Totaux pour le § 2 . . . . .</b>	<b>46,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totaux pour le chapitre I . . . . .</b>	<b>46,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Credits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
<b>CHAPITRE III</b>				
<b>TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS</b>				
<b>Transferts de revenus aux ménages</b>				
33.01	Subventions aux organisations de jeunesse (décret du 20 juin 1980):			
	11. Communauté française . . . . .	163,6	—	—
33.02	Subventions aux centres de jeunes: fonctionnement et intervention dans la rémunération des animateurs:			
	12. Région de langue française . . . . .	70,7	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	20,1	—	—
		90,8	—	—
33.03	Subventions relatives à des activités particulières, à des activités d'organisations de jeunesse (décret du 20 juin 1980) et des centres de jeunes ainsi que dans le cadre des contrats-programmes avec des initiateurs d'actions en faveur des jeunes (après avis des conseils consultatifs compétents):			
	11. Communauté française . . . . .	6,0	—	—
33.11	Subventions aux organisations générales, régionales et locales d'éducation permanente reconnues (fonctionnement et intervention dans la rémunération des animateurs) selon le décret du 8 avril 1976 et les arrêtés royaux du 16 juillet 1971 et du 26 février 1977:			
	11. Communauté française . . . . .	206,6	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	71,4	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	32,8	—	—
		310,8	—	—
33.12	Fonds de promotion socio-culturelle des travailleurs: première et deuxième tranches du fond créé par l'article 12 du décret du 8 avril 1976. — Subventions aux organisations de promotion socio-culturelle des travailleurs:			
	11. Communauté française . . . . .	23,8	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	80,4	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	10,6	—	—
		114,8	—	—
33.13	Subventions aux centres d'expression et de créativité: fonctionnement et interventions dans la rémunération des animateurs:			
	12. Région de langue française . . . . .	24,9	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	12,3	—	—
		37,2	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
33.16	Subventions aux actions d'animations culturelles par et pour les immigrés:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
33.17	Subventions à des organisations et associations s'occupant du 3 <sup>e</sup> âge pour des activités culturelles:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	Totaux pour le chapitre III . . . . .	723,2	—	—

## CHAPITRE 01

## DIVERS

non réparti économiquement

01.05	Intervention exceptionnelle dans les dépenses de toute nature relatives à l'Année internationale de la Jeunesse:			
	11. Communauté française . . . . .	10,3	—	—
	Totaux pour le chapitre 01 . . . . .	10,3	—	—

## Totaux pour la section 64. — Jeunesse et Education Permanente:

	11. Communauté française . . . . .	421,9	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	265,9	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	91,9	—	—
		779,7	—	—

## SECTION 65

## AUDIOVISUEL

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.20	Dépenses de toute nature relatives aux enquêtes et à l'organisation des réunions, colloques ou journées d'études:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	—	—	—
12.21	Dépenses de toute nature relatives aux publications et imprimés:			
	11. Communauté française . . . . .	1,9	—	—
12.22	Primes d'assurance:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
12.30	Service de l'Audiovisuel, dépenses de toute nature relative aux actions d'animation et de production dans le domaine de l'audiovisuel:			
	11. Communauté française . . . . .	8,7	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	20,7	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	6,8	—	—
		36,2	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
12.31	Service de l'Audiovisuel: dépenses de toute nature relatives à la Commission de l'audiovisuel			
	11. Communauté française . . . . .	1,6	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	39,7	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	39,7	—	—
<b>CHAPITRE III</b>				
<b>TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS</b>				
<b>Autres subventions aux entreprises</b>				
32.01	Subventions à la production cinématographique:			
	11. Communauté française . . . . .	16,6	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	8,0	—	—
		24,6	—	—
	Totaux pour les articles 32 . . . . .	24,6	—	—
<b>Transferts de revenus aux ménages</b>				
33.01	Subventions à la promotion et à la diffusion cinématographiques:			
	11. Communauté française . . . . .	5,7	—	—
33.02	Subventions aux associations pour la promotion et la diffusion de l'audiovisuel, dont la médiathèque de la Communauté française de Belgique:			
	11. Communauté française . . . . .	137,3	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	2,2	—	—
		139,5	—	—
33.03	Subventions aux expériences de télévision communautaire:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	29,2	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	2,7	—	—
		31,9	—	—
	Totaux pour les articles 33 . . . . .	177,1	—	—
	Totaux pour le chapitre III . . . . .	201,7	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
<b>CHAPITRE IV</b>				
<b>TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC</b>				
<b>Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractères d'entreprise</b>				
41.01	Dotation à la Radiodiffusion-Télévision belge de la Communauté française (R.T.B.F.):			
	11. Communauté française . . . . .	4 206,1	—	—
41.02	Mise en valeur de la Communauté française à l'intervention du Service public de la Radiodiffusion:			
	11. Communauté française . . . . .	6,6	—	—
	<b>Totaux pour le chapitre IV . . . . .</b>	<b>4 212,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Totaux pour la section 65. — Audio-visuel:</b>				
	11. Communauté française . . . . .	4 384,5	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	49,9	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	19,7	—	—
		<b>4 454,1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>TOTAUX POUR LE SECTEUR CULTURE:</b>				
	11. Communauté française . . . . .	5 546,8	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	1 339,4	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	332,2	—	—
		<b>7 218,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## SECTEUR SPORT ET TOURISME

## SECTION 71

## AFFAIRES GENERALES

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 1. Salaires et charges sociales

11.03	Rémunération du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents de travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service):			
	11. Communauté française . . . . .	5,4	—	—



TITRE I. — DEPENSES COURANTES.			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de la Communauté française :			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
	Totaux pour § 1 . . . . .	5,4	—	—
<i>§ 2. Achat de biens non durables et de services</i>				
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de la Communauté française. Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers :			
	11. Communauté française . . . . .	4,0	—	—
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et de services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration :			
	11. Communauté française . . . . .	5,9	—	—
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon :			
	11. Communauté française . . . . .	26,5	—	—
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de la Communauté française pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris d'intervention de l'employeur dans le prix des abonnements sociaux):			
	11. Communauté française . . . . .	0,5	—	—
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments :			
	11. Communauté française . . . . .	2,7	—	—
	Sous-totaux pour les articles 12.01 à 12.06 . . . . .	39,6	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	39,6	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	45,0	—	—
Totaux pour la section 71. — Affaires générales :				
	11. Communauté française . . . . .	45,0	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## SECTION 72

## TOURISME

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.20	Dépenses de toute nature relatives aux enquêtes et à l'organisation de colloques ou journées d'études :			
	11. Communauté française . . . . .	1,9	—	—
12.21	Dépenses de toute nature relatives aux publications :			
	11. Communauté française . . . . .	3,4	—	—
12.22	Paiement de primes d'assurances, d'impôts, de taxes, de redevances divers grevant les installations, les bâtiments et les propriétés de la Communauté française :			
	11. Communauté française . . . . .	1,0	—	—
12.23	Publicité, relations publiques, production et diffusion de matériel de promotion et d'information (imprimés, films, photos, matériel d'expositions, etc.) :			
	11. Communauté française . . . . .	5,0	—	—
12.30	Dépenses de toutes nature découlant de la participation directe ou indirecte dans des manifestations ou actions à caractère touristique et de loisirs :			
	11. Communauté française . . . . .	1,3	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	12,6	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	12,6	—	—

## CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

## Transferts de revenus aux ménages

33.01	Subventions aux syndicats d'initiative, aux groupements régionaux de syndicats d'initiative, aux fédérations provinciales touristiques et aux ligues et associations de tourisme et de loisirs ainsi qu'à d'autres organismes pour des opérations de propagande :			
	11. Communauté française . . . . .	17,0	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—
		17,0	—	—

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
33.02	Subventions aux organismes nationaux de tourisme : cotisations, participations, etc. :			
	11. Communauté française . . . . .	0,1	—	—
33.04	O.P.T. — Subvention en faveur de l'Office de promotion du tourisme :			
	11. Communauté française . . . . .	70,0	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	57,9	—	—
		127,9	—	—
33.05	O.T.B. — Subvention en faveur de l'office du Tourisme de la Communauté française à Bruxelles :			
	13. Région bruxelloise . . . . .	17,5	—	—
	Totaux pour les articles 33 . . . . .	162,5	—	—
Transferts de revenus à l'étranger				
34.01	Subventions aux organismes internationaux de tourisme : cotisations, participations, etc. :			
	11. Communauté française . . . . .	2,1	—	—
	Totaux pour le chapitre III . . . . .	164,6	—	—
CHAPITRE IV				
TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC				
Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise				
41.01	Subventions aux associations pour le tourisme social :			
	11. Communauté française . . . . .	2,1	—	—
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés				
43.01	Subventions aux stations thermales :			
	12. Région de langue française . . . . .	3,0	—	—
	Totaux pour le chapitre IV . . . . .	5,1	—	—
Totaux pour la section 72. — Tourisme :				
	11. Communauté française . . . . .	103,9	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	60,9	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	17,5	—	—
		182,3	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## SECTION 73

## EDUCATION PHYSIQUE ET SPORTS

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.23	Publicité, relations publiques, production et diffusion de matériel de promotion et d'information (imprimés, films, photos, matériel d'exposition, etc.):			
	11. Communauté française . . . . .	1,1	—	—
12.30	Promotion du sport:			
	11. Communauté française . . . . .	5,0	—	—
12.31	Achat de médailles, prix, trophées, plaquettes:			
	12. Région de langue française . . . . .	2,2	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	0,5	—	—
		2,7	—	—
12.41	Achat de matériel non durable:			
	11. Communauté française . . . . .	1,7	—	—
	<b>Totaux pour le § 2 . . . . .</b>	<b>10,5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totaux pour le chapitre I . . . . .</b>	<b>10,5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

## Transferts de revenus aux ménages

33.01	Plaines et installations de jeux et de sports:			
	11. Communauté française . . . . .	3,2	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	40,3	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	9,2	—	—
		52,7	—	—
33.02	Subventions aux fédérations sportives francophones:			
	11. Communauté française . . . . .	64,0	—	—
33.03	Subventions aux organisations sportives scolaires et universitaires francophones:			
	11. Communauté française . . . . .	12,0	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—
		12,0	—	—

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLES	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnancement
<b>33.04 Subventions en vue de promouvoir la pratique des sports chez les handicapés:</b>				
	11. Communauté française . . . . .	7,7	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	5,1	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	2,0	—	—
		14,8	—	—
<b>33.05 Subventions à des A.S.B.L. de gestion de centres sportifs:</b>				
	11. Communauté française . . . . .	5,7	—	—
<b>33.06 Subventions aux œuvres éducatives en faveur des marins et de la jeunesse maritime:</b>				
	11. Communauté française . . . . .	0,1	—	—
<b>33.07 Subvention en faveur de la participation des sportifs francophones aux Jeux olympiques:</b>				
	11. Communauté française . . . . .	2,5	—	—
	<b>Totaux pour les articles 33 . . . . .</b>	<b>151,8</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totaux pour le chapitre III . . . . .</b>	<b>151,8</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## CHAPITRE IV

TRANSFERTS DE REVENUS  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC

Transferts de revenus aux fonds et aux institutions  
publiques sans caractère d'entreprise

<b>41.01 Subventions aux Fonds des sports:</b>				
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	<b>Totaux pour le chapitre IV . . . . .</b>	<b>p.m.</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Totaux pour la section 73. — Education physique et Sports:</b>				
	11. Communauté française . . . . .	103,0	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	47,6	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	11,7	—	—
		162,3	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## SECTION 74

## CENTRES SPORTIFS ET TOURISTIQUES

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 2. Achat de biens non durables et de services

## 12.40 Dépenses de toute nature pour installations sportives et touristiques:

12. Région de langue française . . . . .	1,6	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	0,2	—	—
	1,8	—	—

## 12.41 Achat de matériel non durable:

12. Région de langue française . . . . .	4,0	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	0,6	—	—
	4,6	—	—
<b>Totaux pour le § 2 . . . . .</b>	<b>6,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Totaux pour le chapitre I . . . . .</b>	<b>6,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## Totaux pour la section 74. — Centres sportifs et touristiques:

11. Communauté française . . . . .	—	—	—
12. Région de langue française . . . . .	5,6	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	0,8	—	—
	6,4	—	—

## TOTAUX POUR LE SECTEUR SPORT ET TOURISME:

11. Communauté française . . . . .	251,9	—	—
12. Région de langue française . . . . .	114,1	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	30,0	—	—
	396,0	—	—

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.		(En millions de francs)	
Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés
			Crédits d'engagement

SECTEUR ENSEIGNEMENT ET FORMATION

SECTION 81

AFFAIRES GENERALES

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

§ 2. Achat de biens non durables et de services

12.70	Service des Etudes et de la Recherche scientifique: dépenses courantes relatives aux activités du service, aux études et enquêtes dans les domaines socio-culturel et de la formation:			
11.	Communauté française . . . . .	5,7	—	—
12.71	Service des Etudes et de la Recherche scientifique: dépenses courantes relatives aux activités du service et aux études et enquêtes dans les domaines de la santé et de l'enseignement:			
21.	Communauté française . . . . .	18,3	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	24,0	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	24,0	—	—

CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

Transferts de revenus aux ménages

33.01	Subventions aux centres et organismes de formation pour leurs activités d'échanges internationaux dans le cadre de l'action des Communautés européennes, de l'Union de l'Europe occidentale, du Conseil de l'Europe et de l'U.N.E.S.C.O.:			
11.	Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
33.02	Prise en charge par la Communauté française:			
—	des frais d'instruction et des allocations d'études visés par les articles 11, 12 et 13 de la loi du 28 juin 1956			
—	des frais d'instruction des orphelins visés par l'article 14 de la loi du 28 juin 1956 précitée			
12.	Région de langue française . . . . .	0,5	—	—
13.	Région bruxelloise . . . . .	0,1	—	—
		0,6	—	—
	Totaux pour le chapitre III . . . . .	0,6	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## CHAPITRE IV

**TRANSFERTS DE REVENUS  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC**

**Transferts de revenus aux fonds et aux institutions  
publiques sans caractère d'entreprise**

41.01	Subventions à l'Institut pour l'encouragement de la Recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture:			
11.	Communauté française . . . . .	132,0	—	—
41.02	Subventions au Collège interuniversitaire d'Etudes doctorales dans les sciences du management:			
11.	Communauté française . . . . .	11,2	—	—
21.	Communauté française . . . . .	2,2	—	—
		13,4	—	—
	<b>Totaux pour les articles 41 . . . . .</b>	<b>145,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

**Transferts de revenus aux provinces,  
communes et organismes assimilés**

43.01	Subvention à l'Ecole provinciale de Batellerie J. Dubrucq à Bruxelles:			
13.	Région bruxelloise . . . . .	0,1	—	—

**Transferts de revenus à l'enseignement libre**

44.04	Subventions aux écoles de batellerie:			
11.	Communauté française . . . . .	0,1	—	—
	<b>Totaux pour le chapitre IV . . . . .</b>	<b>145,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totaux pour la section 81. — Affaires générales:</b>			
11.	Communauté française . . . . .	149,0	—	—
12.	Région de langue française . . . . .	0,5	—	—
13.	Région bruxelloise . . . . .	0,2	—	—
21.	Communauté française . . . . .	20,5	—	—
		170,2	—	—



TITRE I. — DEPENSES COURANTES.			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
SECTION 82				
FORMATION				
CHAPITRE I				
DEPENSES DE CONSOMMATION				
(Dépenses courantes pour biens et services)				
§ 2. Achat de biens non durables et de services				
12.30	Dépenses de toute nature relatives à la formation continuée:			
	11. Communauté française . . . . .	52,0	—	—
12.40	Service de la formation des animateurs socio-culturels: dépenses de toute nature relatives aux activités du service:			
	11. Communauté française . . . . .	16,3	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	5,0	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	1,3	—	—
		22,6	—	—
12.50	Service de la formation professionnelle agricole: dépenses courantes relatives aux activités du service:			
	12. Région de langue française . . . . .	0,4	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	0,1	—	—
		0,5	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	75,1	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	75,1	—	—
CHAPITRE III				
TRANSFERTS DE REVENUS				
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS				
Transferts de revenus aux ménages				
33.10	Subventions pour la formation des animateurs socio-culturels:			
	11. Communauté française . . . . .	19,2	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	7,3	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	0,2	—	—
		26,7	—	—
33.20	Subventions pour la formation permanente dans les classes moyennes:			
	12. Région de langue française . . . . .	486,0	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	86,4	—	—
		572,4	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art	LIBELLÉS	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
33.21	Indemnités de promotion sociale aux jeunes travailleurs indépendants et aidants:			
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—
		—	—	—
33.22	Subventions à diverses œuvres sociales en faveur des travailleurs indépendants:			
	21. Communauté française . . . . .	0,2	—	—
33.23	Subventions à l'Institut des Classes moyennes destinées à couvrir les charges immobilières pour les Centres de formation:			
	12. Région de langue française . . . . .	23,0	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	7,0	—	—
		30,0	—	—
33.24	Subventions aux centres de formation d'aides familiales et d'aides seniors:			
	21. Communauté française . . . . .	2,0	—	—
33.25	Cours de perfectionnement pour infirmiers, infirmières accoucheuses et autres auxiliaires médicaux:			
	21. Communauté française . . . . .	0,1	—	—
33.26	Intervention de toute nature en relation avec la formation professionnelle des classes moyennes:			
	11. Communauté française . . . . .	3,0	—	—
33.30	Subventions pour la qualification professionnelle des personnes travaillant dans l'agriculture:			
	12. Région de langue française . . . . .	10,0	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	0,1	—	—
		10,1	—	—
33.31	Indemnités de promotion sociale aux agriculteurs et à leurs aidants:			
	11. Communauté française . . . . .	0,7	—	—
33.32	Subventions à des associations d'amateurs horticoles:			
	11. Communauté française . . . . .	0,4	—	—
33.40	Subventions pour la formation permanente des salariés et appointés:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
33.41	Indemnités de promotion sociale pour les travailleurs; crédits d'heures:			
	21. Communauté française . . . . .	6,4	—	—
	<b>Totaux pour le chapitre III . . . . .</b>	<b>652,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLÉS	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## CHAPITRE IV

**TRANSFERTS DE REVENUS  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC**

**Transferts de revenus aux fonds et institutions  
publiques sans caractère d'entreprise**

**41.01 Subventions à l'Office national de l'Emploi pour la formation professionnelle:**

11. Communauté française . . . . .	433,6	—	—
12. Région de langue française . . . . .	559,5	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	186,5	—	—
	<b>1 179,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

**41.02 Subvention au Fonds national de reclassement social des handicapés, à titre de contribution dans les dépenses inhérentes à la formation, la réadaptation professionnelle et au reclassement social des handicapés:**

21. Communauté française . . . . .	1,0	—	—
<b>Totaux pour les articles 41 . . . . .</b>	<b>1 180,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

**Transferts de revenus aux provinces,  
communes et organismes assimilés**

**43.65 Subvention à des centres de formation d'aides familiales et d'aides seniors:**

21. Communauté française . . . . .	1,0	—	—
<b>Totaux pour le chapitre IV . . . . .</b>	<b>1 181,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

**Totaux pour la section 82. — Formation:**

11. Communauté française . . . . .	525,2	—	—
12. Région de langue française . . . . .	1 091,2	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	281,6	—	—
21. Communauté française . . . . .	10,7	—	—
22. Région de langue française . . . . .	—	—	—
23. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—
	<b>1 908,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## SECTION 83

## ENSEIGNEMENT ET FORMATION ARTISTIQUES

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 1. Salaires et charges sociales

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents de travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service):			
	11. Communauté française . . . . .	83,0	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	283,9	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	194,5	—	—
		559,4	—	—
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de la Communauté française:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—
		—	—	—
11.05	Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux:			
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—
		—	—	—
	<b>Totaux pour le § 1 . . . . .</b>	<b>559,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de la Communauté française. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers:			
	11. Communauté française . . . . .	0,6	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	1,9	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	1,1	—	—
		3,6	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et de services; frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration:			
	11. Communauté française . . . . .	10,2	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	9,4	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	6,3	—	—
		25,9	—	—
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon:			
	11. Communauté française . . . . .	17,0	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	—	—	—
		17,0	—	—
12.04	Location d'installations mécanographiques:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	—	—	—
		—	—	—
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de la Communauté française pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'employeur dans le prix des abonnements sociaux):			
	11. Communauté française . . . . .	0,8	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	0,3	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	0,4	—	—
		1,5	—	—
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments:			
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	—	—	—
		—	—	—
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.):			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	—	—	—
		—	—	—
	Sous-totaux pour les articles 12.01 à 12.07 . . . . .	48,0	—	—

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
12.20	Distribution des prix, excursions scolaires, publicité et avantages sociaux. — Dépenses de toute nature:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—
		—	—	—
12.22	Organisation d'exposition et manifestations commémoratives:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—
		—	—	—
12.23	Conservatoires royaux de musique. — Prix de virtuosité:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
12.24	Assurance des élèves:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—
		—	—	—
12.25	Organisation de cours de perfectionnement, séminaires, conférences, stages et journées d'information. — Dépenses de toute nature:			
	11. Communauté française . . . . .	0,4	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	4,0	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	1,5	—	—
		5,9	—	—
12.26	Equiperment des cours d'art lyrique, d'art dramatique et de danse classique:			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—
		—	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	53,9	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	613,3	—	—

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.			(En millions de francs)	
Art.	LIBRETES	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement

## CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

Transfert de revenus aux ménages

33.02	Subvention à l'établissement d'utilité publique « Académie internationale d'été de Wallonie » :			
	12. Région de langue française . . . . .	4,0	—	—
33.03	Subventions aux patrimoines des établissements d'enseignement artistique :			
	13. Région bruxelloise . . . . .	0,1	—	—
Totaux pour le chapitre III . . . . .		4,1	—	—

## CHAPITRE IV

TRANSFERTS DE REVENUS  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC

Transferts de revenus aux provinces,  
communes et organismes assimilés

43.02	Subventions-traitements aux écoles de musique de deuxième catégorie officielles subventionnées :			
	12. Région de langue française . . . . .	70,8	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	3,9	—	—
		74,7	—	—
43.04	Subventions de fonctionnement aux écoles de musique de première catégorie, ainsi qu'aux académies de dessin officielles subventionnées :			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	43,9	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	27,7	—	—
		71,6	—	—
43.05	Subventions-traitements aux établissements d'enseignement artistique officiels subventionnés :			
	12. Région de langue française . . . . .	852,0	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	342,9	—	—
		1 194,9	—	—
Totaux pour les articles 43 . . . . .		1 341,2	—	—

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
<b>Transferts de revenus à l'enseignement libre</b>				
44.02	Subventions-traitements aux écoles de musique de deuxième catégorie libres subventionnées:			
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
44.04	Subventions de fonctionnement aux écoles de musique de première catégorie, ainsi qu'aux académies et écoles de dessin libres subventionnées:			
	11. Communauté française . . . . .	3,9	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	23,1	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	12,2	—	—
		39,2	—	—
44.05	Subventions-traitements aux établissements d'enseignement artistique libres subventionnés:			
	11. Communauté française . . . . .	54,8	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	245,4	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	81,5	—	—
		381,7	—	—
	<b>Totaux pour les articles 44 . . . . .</b>	<b>420,9</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totaux pour le chapitre IV . . . . .</b>	<b>1 762,1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## CHAPITRE 01

## DIVERS

## Non réparti économiquement

01.10	Apurement exceptionnel d'arriérés relatifs aux années 1983 et antérieures dans le secteur de l'Enseignement artistique, y compris les subventions-traitements aux écoles de musique de 2 <sup>e</sup> catégorie (le solde disponible au 31 décembre peut être reporté aux exercices ultérieurs afin de faire face à des dépenses visées par le présent libellé-arriérés 1983 et antérieurs):			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	<b>Totaux pour le chapitre 01 . . . . .</b>	<b>p.m.</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Totaux pour la section 83. — Enseignement et Formation artistiques:</b>				
	11. Communauté française . . . . .	170,7	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	1 536,7	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	672,1	—	—
		2 379,5	—	—



TITRE I. — DEPENSES COURANTES.			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLES	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement

## SECTION 96

## ENSEIGNEMENT PAR CORRESPONDANCE

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

## § 1. Salaires et charges sociales

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel ou auxiliaire accidenté en service):			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de la Communauté française:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
Totaux pour le § 1 . . . . .		p.m.	—	—

## § 2. Achats de biens non durables et de services

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence. — Frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de la Communauté française. — Rémunérations d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
12.03	Fournitures de biens et de services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de la Communauté française pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de services (y compris l'intervention de la Communauté française-employeur dans le prix des abonnements sociaux):			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
Totaux pour les articles 12.01 à 12.05. . . . .		p.m.	—	—
Totaux pour le § 2 . . . . .		p.m.	—	—
Totaux pour le chapitre I . . . . .		p.m.	—	—

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## CHAPITRE III

**TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS**

## Autres subventions aux entreprises

32.09	Subventions pour les cours par correspondance:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	<b>Totaux pour le chapitre III . . . . .</b>	<b>p.m.</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totaux pour la section 96. — Enseignement par correspondance . . . . .</b>	<b>p.m.</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## SECTION 98

## INSPECTION MEDICALE SCOLAIRE

## CHAPITRE I

**DEPENSES DE CONSOMMATION  
(Dépenses courantes pour biens et services)**

## § 2. Achat de biens non durables et de services

12.30	Dépenses en matière d'inspection médicale scolaire:			
	12. Région de langue française . . . . .	341,8	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	99,4	—	—
	<b>Totaux pour le § 2 . . . . .</b>	<b>441,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totaux pour le chapitre I . . . . .</b>	<b>441,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totaux pour la section 98. — Inspection médicale scolaire:</b>			
	12. Région de langue française . . . . .	341,8	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	99,4	—	—
		441,2	—	—

**TOTAUX POUR LE SECTEUR ENSEIGNEMENT ET FORMATION:**

	11. Communauté française . . . . .	844,9	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	2 970,2	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	1 053,3	—	—
	21. Communauté française . . . . .	31,2	—	—
	22. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	23. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—
		4 899,6	—	—

**TOTAUX POUR LE TITRE I. — DEPENSES COURANTES DU  
BUDGET DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE . . . . . 27 097,8**

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## PARTIE I

CREDITS DESTINES A LA REALISATION  
DU PROGRAMME D'INVESTISSEMENTS

## SECTEUR INFRASTRUCTURE ET PATRIMOINE

## SECTION 38

## INFRASTRUCTURE — CONSTRUCTIONS

## CHAPITRE V

TRANSFERTS DE CAPITAUX  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

## Transferts de capitaux aux entreprises

51.61	Tourisme. — Subventions pour l'achat de bâtiments et pour travaux de construction, d'agrandissement et de transformation d'infrastructures destinées à la promotion du Tourisme social:			
	11. Communauté française . . . . .	—	133,4	63,8
51.62	Tourisme. — Subventions pour l'achat de bâtiments et pour travaux de construction, d'agrandissement et de transformation d'infrastructures destinées au développement de l'équipement touristique régional:			
	11. Communauté française . . . . .	—	220,0	191,0
51.63	Tourisme. — Travaux supplémentaires à exécuter en Wallonie en matière d'infrastructure et d'aménagement touristiques ( <i>pour mémoire</i> ):			
	11. Communauté française . . . . .	—	p.m.	p.m.

## Transferts de capitaux aux ménages

52.11	Patrimoine. — Restauration des monuments et édifices classés (loi du 7 août 1931) et restauration d'ensembles architecturaux urbains et ruraux anciens et travaux de sauvegarde:			
	12. Région de langue française . . . . .	—	50,0	40,0
	13. Région bruxelloise. . . . .	—	—	—
52.21	Aide sociale. — Subventions à des établissements d'utilité publique et à des associations sans but lucratif pour la construction, l'agrandissement, la transformation ou les grosses réparations, l'équipement et le premier ameublement d'institutions intéressant la naissance et l'enfance:			
	21. Communauté française . . . . .	—	13,0	13,0

## TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
52.22	Aide sociale. — Subventions pour l'achat de bâtiments en vue de la création d'institutions pour handicapés:			
	21. Communauté française . . . . .	—	22,0	22,0
52.23	Aide sociale. — Subventions pour la construction, l'aménagement, l'agrandissement, la modernisation et l'équipement de centres de services communs non intégrés dans une maison de retraite (pour mémoire):			
	21. Communauté française . . . . .	—	p.m.	p.m.
52.51	Sports. — Subventions d'équipements et d'aménagement aux associations culturelles et sportives. — Travaux immobiliers destinés à favoriser la pratique des sports amateurs:			
	12. Région de langue française . . . . .	—	22,5	18,0
	13. Région bruxelloise. . . . .	—	3,1	3,0
		—	25,6	21,0
	Totaux pour le chapitre V . . . . .	—	464,0	350,8

## CHAPITRE VI

TRANSFERTS DE CAPITAUX  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLICTransferts de capitaux aux provinces,  
communes et organismes assimilés

63.11	Patrimoine. — Subventions pour travaux de restauration des monuments et édifices classés et d'ensembles architecturaux anciens:			
	12. Région de langue française . . . . .	—	80,0	66,2
	13. Région bruxelloise. . . . .	—	—	—
		—	80,0	66,2
63.12	Patrimoine. — Subventions pour travaux de restauration de monuments et édifices classés ouverts aux cultes:			
	12. Région de langue française . . . . .	—	40,0	32,0
63.21	Aide sociale. — Subventions pour travaux immobiliers intéressant la naissance et l'enfance:			
	21. Communauté française . . . . .	—	1,0	1,0
63.22	Aide sociale. — Subventions pour l'achat de bâtiments en vue de la création d'institutions pour handicapés:			
	21. Communauté française . . . . .	—	3,0	3,0
63.23	Aide sociale. — Subventions pour travaux de construction de logements pour le 3 <sup>e</sup> âge et de centres de santé:			
	21. Communauté française . . . . .	—	2,0	2,0
63.24	Aide sociale. — Subventions aux provinces, aux communes et aux pouvoirs subordonnés en vue de l'achat, de l'aménagement et de l'extension de terrains de campement en faveur des nomades:			
	21. Communauté française . . . . .	—	1,0	1,0

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.		(En millions de francs)		
Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
63.41	Culture. — Subventions pour l'achat de bâtiments et des travaux de construction, d'agrandissement et de transformation d'infrastructures:			
	12. Région de langue française . . . . .	—	55,0	40,0
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	10,0	5,0
		—	65,0	45,0
63.51	Sports. — Subventions pour l'achat de bâtiments et de travaux de construction, d'agrandissement et de transformation d'infrastructures destinés au sport et à la récréation:			
	12. Région de langue française . . . . .	—	250,0	124,0
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	50,0	21,0
		—	300,0	145,0
63.52	Subventions à l'acquisition de bâtiments et aux travaux de construction, d'agrandissement et de transformation d'infrastructures destinées à la culture, au sport et à la récréation:			
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	368,5
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	41,5
		—	—	410,0
63.53	Sports. — Subventions pour travaux d'aménagement et d'équipement immobiliers de moins de 2 000 000 de francs destinés à la pratique des sports:			
	12. Région de langue française . . . . .	—	26,0	20,0
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	3,1	3,0
			29,1	23,0
63.71	Enseignement artistique. Subventions d'équipement et d'aménagement aux pouvoirs publics subordonnés à des fins culturelles:			
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—
	Totaux pour le chapitre VI . . . . .	—	521,1	728,2

## CHAPITRE VII

## INVESTISSEMENTS (CIVILS)

## Construction de bâtiments dans le pays

72.11	Patrimoine. — Restauration d'édifices classés ou d'ensembles architecturaux, et mise en valeur de sites archéologiques et scientifiques:			
	12. Région de langue française . . . . .	—	29,7	25,5
72.41	Culture. — Achat de terrains et de bâtiments. — Construction, aménagement et premier équipement de bâtiments:			
	11. Communauté française . . . . .	—	86,5	30,0
	12. Région de langue française . . . . .	—	86,5	40,0
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	106,0	40,0
		—	279,0	110,0

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLÉS	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement
72.51	Sports. — Achat de terrains et de bâtiments. — Construction, aménagement et premier équipement de bâtiments :			
	11. Communauté française . . . . .	—	108,0	40,0
	12. Région de langue française . . . . .	—	150,0	55,0
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	69,0	45,0
		—	327,0	140,0
72.52	Achat de terrains et de bâtiments. — Construction, aménagement et premier équipement de bâtiments :			
	11. Communauté française . . . . .	—	—	90,0
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	126,0
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	34,0
		—	—	250,0
72.61	Tourisme. — Achat de terrains et de bâtiments. — Construction, aménagement et premier équipement de bâtiments :			
	12. Région de langue française . . . . .	—	172,2	147,6
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	110,7	34,1
		—	282,9	181,7
72.62	Tourisme. — Achat de terrains, travaux et fournitures en vue d'aménager pour le tourisme et les loisirs les voies, gares et dépendances des lignes de chemin de fer désaffectées :			
	11. Communauté française . . . . .	—	10,0	—
72.71	Enseignement artistique. — Achat de terrains et de bâtiments. — Construction, aménagement et premier équipement de bâtiments :			
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	8,4	8,4
72.81	Classes moyennes. — Achat de terrains et de bâtiments. — Construction, aménagement et premier équipement de bâtiments :			
	12. Région de langue française . . . . .	—	2,5	2,5
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. . . . .	—	939,5	718,1
Totaux pour la section 38. — Infrastructure — Constructions et totaux pour le secteur Infrastructure et Patrimoine :				
	11. Communauté française . . . . .	—	557,9	414,8
	12. Région de langue française . . . . .	—	964,4	1 105,3
	13. Région bruxelloise . . . . .	—	360,3	235,0
	21. Communauté française . . . . .	—	42,0	42,0
		—	1 924,6	1 797,1
TOTAUX POUR LA PARTIE I. — CREDITS DESTINES A LA REALISATION DU PROGRAMME D'INVESTISSEMENTS. . . . .				
		—	1 924,6	1 797,1

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## PARTIE II

CREDITS QUI NE SONT PAS DESTINES  
A LA REALISATION DU PROGRAMME D'INVESTISSEMENTS

## SECTEUR CABINETS DE L'EXECUTIF

## SECTION 01

DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE-PRESIDENT  
DE L'EXECUTIF DE LA COMMUNAUTE FRANCAISE,  
CHARGE DES AFFAIRES CULTURELLES  
ET DES RELATIONS EXTERIEURES

## CHAPITRE VII

## INVESTISSEMENTS (CIVILS)

## Achat de biens meubles durables

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet:			
	11. Communauté française . . . . .	2,0	—	—
	Totaux pour le chapitre VII . . .	2,0	—	—
	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française:			
	11. Communauté française . . . . .	2,0	—	—

## SECTION 02

DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE  
DES AFFAIRES SOCIALES DE LA COMMUNAUTE  
FRANCAISE DE BELGIQUE

## CHAPITRE VII

## INVESTISSEMENTS (CIVILS)

## Achat de biens meubles durables

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet:			
	11. Communauté française . . . . .	1,0	—	—
	Totaux pour le chapitre VII . . .	1,0	—	—
	Totaux pour la section 02. — Dépenses de Cabinet du Ministre des Affaires sociales de la Communauté française:			
	11. Communauté française . . . . .	1,0	—	—

## TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement

## SECTION 03

DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE  
DE LA SANTE ET DE L'ENSEIGNEMENT  
DE LA COMMUNAUTE FRANCAISE DE BELGIQUE

## CHAPITRE VII

## INVESTISSEMENTS (CIVILS)

## Achat de biens meubles durables

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet:			
	11. Communauté française . . . . .	1,0	—	—
	<b>Totaux pour le chapitre VII . . . . .</b>	<b>1,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totaux pour la section 03. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Santé et de l'Enseignement: . . . . .</b>	<b>1,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	11. Communauté française . . . . .	1,0	—	—
	<b>TOTAUX POUR LE SECTEUR CABINETS DE L'EXECUTIF:</b>			
	11. Communauté française . . . . .	4,0	—	—

## SECTEUR SECRETARIAT GENERAL

## SECTION 31

## AFFAIRES GENERALES

## CHAPITRE VI

TRANSFERTS DE CAPITAUX  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC

Transferts de capitaux aux provinces,  
communes et organismes assimilés

63.01	Subvention d'équipement au Commissariat général aux relations internationales:			
	11. Communauté française . . . . .	1,4	—	—
	<b>Totaux pour le chapitre VI . . . . .</b>	<b>1,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totaux pour la section 31. — Affaires générales: . . . . .</b>	<b>1,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	11. Communauté française . . . . .	1,4	—	—



TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
<b>SECTION 32</b>				
<b>RELATIONS EXTERIEURES DE LA COMMUNAUTE</b>				
<b>CHAPITRE VII</b>				
<b>INVESTISSEMENTS (CIVILS)</b>				
<b>Achat de biens meubles durables</b>				
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	Totaux pour le chapitre VII : . . .	p.m.	—	—
<b>CHAPITRE VIII</b>				
<b>OCTROI DE CREDITS ET PARTICIPATIONS</b>				
<b>Octroi de crédits et participations à l'étranger</b>				
83.01	Achat, construction, aménagement et équipement de centres sportifs et de centres culturels à l'étranger:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	Totaux pour le chapitre VIII . . .	p.m.	—	—
	Totaux pour la section 32. — Relations extérieures de la Communauté:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	<b>TOTAUX POUR LE SECTEUR SECRETARIAT GENERAL:</b>			
	11. Communauté française . . . . .	1,4	—	—
<b>SECTEUR INFRASTRUCTURE ET PATRIMOINE</b>				
<b>SECTION 37</b>				
<b>ECONOMAT</b>				
<b>CHAPITRE VII</b>				
<b>INVESTISSEMENTS (CIVILS)</b>				
<b>Achat de biens meubles durables</b>				
74.01	Achat de machines, mobiliers, matériel et moyens de transport terrestre:			
	11. Communauté française . . . . .	20,6	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	Totaux pour la section 37. — Economat:			
	11. Communauté française . . . . .	20,6	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	Totaux pour la section 37. — Economat:	20,6	—	—

## TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement

## SECTION 38

## INFRASTRUCTURE — CONSTRUCTIONS

## CHAPITRE VI

TRANSFERT DE CAPITAUX  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLICTransferts de capitaux aux fonds  
et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise

61.30	Hôpitaux. — Dotation annuelle au Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales destinée à couvrir ses interventions dans les charges financières des emprunts et les dépenses résultant de l'octroi de sa garantie relative aux créances dont question à l'article 6bis, § 2, 2°, respectivement c et d, de la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux:			
	21. Communauté française . . . . .	56,0	—	—
61.31	Maison de repos et Centres de service commun intégrés. — Dotation annuelle au Fonds de construction hospitalières et médico-sociales destiné à couvrir ses interventions dans les charges financières des emprunts et les dépenses résultant de l'octroi de sa garantie relative aux créances dont question à l'article 6bis, § 2, 2°, respectivement c et d, de la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux:			
	21. Communauté française . . . . .	13,9	—	—
61.32	Institutions pour handicapés. — Dotation annuelle au Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales destiné à couvrir ses interventions dans les charges financières des emprunts et les dépenses résultant de l'octroi de sa garantie relative aux créances dont question à l'article 6bis, § 2, 2°, respectivement c et d, de la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux:			
	21. Communauté française . . . . .	0,1	—	—
61.33	Hôpitaux. — Dotation annuelle de base au Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales destinée au financement des subventions:			
	21. Communauté française . . . . .	687,0	—	—
61.34	Maisons de repos et Centres de service commun intégrés. — Dotation annuelle de base au Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales destinée au financement des subventions:			
	21. Communauté française . . . . .	180,0	—	—
61.35	Institutions pour handicapés. — Dotation annuelle de base au Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales destinée au financement des subventions:			
	21. Communauté française . . . . .	119,8	—	—
61.36	Allocation au Fonds institué en 1930 et destiné à intensifier la lutte contre la tuberculose dans la Communauté française:			
	21. Communauté française . . . . .	5,0	—	—
	Transferts de capitaux aux provinces, communes et organismes assimilés			
63.25	Centres de Santé. — Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de la Communauté dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959):			
	21. Communauté française . . . . .	—	—	—

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
63.26	Logement 3 <sup>e</sup> âge. — Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de la Communauté dans les charges d'amortissements d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit communal de Belgique pour les financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959):			
	21. Communauté française . . . . .	4,0	—	—
63.27	Crèches. — Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de la Communauté dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement des travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959):			
	21. Communauté française . . . . .	1,0	—	—
63.28	Charges d'amortissement d'emprunts:			
	11. Communauté française . . . . .	0,2	—	—
<b>Totaux pour le chapitre VI</b>		<b>1 067,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Totaux pour la section 38. — Infrastructure — Constructions:</b>				
	11. Communauté française . . . . .	0,2	—	—
	21. Communauté française . . . . .	1 066,8	—	—
		<b>1 067,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>SECTION 39</b>				
<b>PATRIMOINE CULTUREL</b>				
<b>CHAPITRE VII</b>				
<b>INVESTISSEMENTS (CIVILS)</b>				
<b>Achat de biens meubles durables</b>				
74.80	Achat d'œuvres d'art plastique d'artistes belges et étrangers par les musées:			
	12. Région de langue française . . . . .	4,5	—	—
74.81	Achat d'œuvres d'art et d'équipement pour les musées en Wallonie:			
	12. Région de langue française . . . . .	6,0	—	—
74.82	Achat d'œuvres d'art majeures:			
	11. Communauté française . . . . .	21,3	—	—
<b>Totaux pour le chapitre VII</b>		<b>31,8</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Totaux pour la section 39. — Patrimoine culturel:</b>				
	11. Communauté française . . . . .	21,3	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	10,5	—	—
		<b>31,8</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>TOTAUX POUR LE SECTEUR INFRASTRUCTURE ET PATRIMOINE:</b>				
	11. Communauté française . . . . .	42,1	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	10,5	—	—
	21. Communauté française . . . . .	1 066,8	—	—
		<b>1 119,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnancement
<b>SECTEUR AFFAIRES SOCIALES</b>				
SECTION 41				
AFFAIRES GENERALES				
CHAPITRE VII				
INVESTISSEMENTS (CIVILS)				
Achat de bien meubles durables				
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre :			
	21. Communauté française . . . . .	3,9	—	—
	Totaux pour le chapitre VII . . . . .	3,9	—	—
	<b>Totaux pour la section 41. — Affaires générales:</b>			
	21. Communauté française . . . . .	3,9	—	—
SECTION 44				
FAMILLE				
CHAPITRE V				
TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS				
Transferts de capitaux aux ménages				
52.81	Subventions d'équipement pour les centres de consultations prématrimoniales, matrimoniales et familiales :			
	21. Communauté française . . . . .	1,0	—	—
	Totaux pour le chapitre V. . . . .	1,0	—	—
	<b>Totaux pour la section 44. — Famille:</b>			
	21. Communauté française . . . . .	1,0	—	—
	<b>TOTAUX POUR LE SECTEUR AFFAIRES SOCIALES:</b>			
	21. Communauté française . . . . .	4,9	—	—

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.			(En millions de francs)	
An.	LIBELLES	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement

SECTEUR SANTE

SECTION 53

MEDECINE CURATIVE

CHAPITRE V

TRANSFERTS DE CAPITAUX  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

Transferts de capitaux aux ménages

52.81 Subventions d'équipement aux Centres de télé-accueil:

21. Communauté française . . . . . 0,6 — —

Totaux pour le chapitre V. . . . . 0,6 — —

Totaux pour la section 53. — Médecine curative:

21. Communauté française . . . . . 0,6 — —

TOTAUX POUR LE SECTEUR SANTE:

21. Communauté française . . . . . 0,6 — —

SECTEUR CULTURE

SECTION 61

AFFAIRES GENERALES

CHAPITRE V

TRANSFERTS DE CAPITAUX  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

Transferts de capitaux aux ménages

*Activités pluridisciplinaires*

52.21 Subventions d'aménagement et d'équipement aux théâtres, aux associations et initiatives tendant à développer la promotion et la diffusion artistiques, l'éducation permanente, aux organisations de jeunesse, aux centres culturels, maisons de la culture, foyers culturels, aux bibliothèques publiques, aux associations et organismes d'audio-visuel, à la Médiathèque de la Communauté française de Belgique:

11. Communauté française . . . . . 35,2 — —

Totaux pour le chapitre V. . . . . 35,2 — —

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL			(En millions de francs)	
Art.	LIBELLÉS	Crédits non dissués	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## CHAPITRE VI

**TRANSFERTS DE CAPITAUX  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS**

**Transferts de capitaux aux provinces,  
communes et organismes assimilés**

*Activités pluridisciplinaires*

63.51	Subventions d'aménagement et d'équipement aux théâtres, aux associations et initiatives tendant à développer la promotion et la diffusion artistiques, l'éducation permanente, aux centres culturels, maisons de la culture, foyers culturels, aux bibliothèques publiques, aux associations et organismes d'audiovisuel:			
	12. Région de langue française . . . . .	12,1	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	1,9	—	—
		14,0	—	—
	Totaux pour le chapitre VI . . . . .	14,0	—	—

## CHAPITRE VII

## INVESTISSEMENTS (CIVILS)

## Achat de biens meubles durables

*Activités pluridisciplinaires*

74.01	Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre:			
	11. Communauté française . . . . .	30,0	—	—
74.06	Achats de biens mis à la disposition d'organismes culturels:			
	11. Communauté française . . . . .	59,4	—	—
	Totaux pour le chapitre VII . . . . .	89,4	—	—

## CHAPITRE VIII

## OCTROI DE CREDITS ET PARTICIPATIONS

## Octroi de crédits et participations aux entreprises

81.01	Entreprises culturelles:			
	11. Communauté française . . . . .	0,6	—	—
	Totaux pour le chapitre VIII . . . . .	0,6	—	—
	Totaux pour la section 61. — Affaires générales:			
	11. Communauté française . . . . .	125,2	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	12,1	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	1,9	—	—
		139,2	—	—

## TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## SECTION 62

## PROMOTION ET DIFFUSION ARTISTIQUES

## CHAPITRE VII

## INVESTISSEMENTS (CIVILS)

## Achat de biens meubles durables

*Arts plastiques et graphiques*

## 74.21 Acquisition d'œuvres d'art par le service des arts plastiques :

11. Communauté française . . . . .	7,6	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—

---

	7,6	—	—
--	-----	---	---

---

Totaux pour le chapitre VII . . . . .	7,6	—	—
---------------------------------------	-----	---	---

## CHAPITRE VIII

## OCTROI DE CREDITS ET PARTICIPATIONS

## Octroi de crédits et participation aux entreprises

*Théâtre*

## 81.01 Dépenses de coproductions théâtrales avec la RTBF :

11. Communauté française . . . . .	16,6	—	—
------------------------------------	------	---	---

---

Totaux pour le chapitre VIII . . . . .	16,6	—	—
--	------	---	---

---

## Totaux pour la section 62. — Promotion et Diffusion artistiques :

11. Communauté française . . . . .	24,2	—	—
12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—

---

	24,2	—	—
--	------	---	---

## SECTION 63

## LECTURE PUBLIQUE ET PROMOTION DES LETTRES

## CHAPITRE VI

TRANSFERTS DE CAPITAUX  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLICTransferts de capitaux aux fonds  
et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise

## 61.01 Transfert à un Fonds d'aide à l'édition et à la publication :

11. Communauté française . . . . .	9,0	—	—
------------------------------------	-----	---	---

## TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement

Transferts de capitaux aux provinces,  
communes et organismes assimilés

63.52 Informatique. — Subventions aux bibliothèques publiques reconnues pour l'achat d'équipements informatiques et de logiciels complémentaires destinés à assurer la compatibilité des systèmes existants dans le sens du réseau de la lecture publique :

12. Région de langue française . . . . .	1,0	—	—
<b>Totaux pour le chapitre VI . . . . .</b>	<b>10,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## CHAPITRE VII

## INVESTISSEMENTS (CIVILS)

## Achat de biens meubles durables

74.21 Achats de correspondances littéraires pour le Musée de la Littérature :

11. Communauté française . . . . .	2,0	—	—
<b>Totaux pour le chapitre VII . . . . .</b>	<b>2,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

**Totaux pour la section 63. — Lecture publique et Promotion des Lettres :**

11. Communauté française . . . . .	11,0	—	—
12. Région de langue française . . . . .	1,0	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—
	<b>12,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## SECTION 65

## AUDIO-VISUEL

## CHAPITRE VIII

## OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS

## Octrois de crédits et participation aux entreprises

81.01 RTBF: plan d'urgence:			
11. Communauté française . . . . .	2,3	—	—
81.02 RTBF: dotation en vue de couvrir les charges d'amortissement d'emprunts, d'acquisition de matériel et de réalisations audiovisuelles:			
11. Communauté française . . . . .	627,4	—	—
81.03 Aide à la production cinématographique:			
11. Communauté française . . . . .	96,0	—	—



TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.		(En millions de francs)		
Art.	LIBELLÉS	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
81.04	Dépenses de toute nature relatives à des expérimentations mises au point dans le cadre d'un réseau de télévision payante de la Communauté française:			
	11. Communauté française . . . . .	21,1	—	—
81.05	Expérimentations diverses en matière de diffusion directe par satellite:			
	11. Communauté française . . . . .	19,9	—	—
81.06	Dépenses afférentes à des coproductions cinématographiques en vertu d'accords internationaux:			
	11. Communauté française . . . . .	10,0	—	—
<b>Totaux pour le chapitre VIII . . .</b>		<b>776,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Totaux pour la section 65. — Audio-visuel:</b>				
	11. Communauté française . . . . .	776,7	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	—	—	—
		<b>776,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>TOTAUX POUR LE SECTEUR CULTURE:</b>				
	11. Communauté française . . . . .	937,1	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	13,1	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	1,9	—	—
		<b>952,1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

SECTEUR SPORT ET TOURISME

SECTION 72

TOURISME

CHAPITRE V

TRANSFERTS DE CAPITAUX  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

Transferts de capitaux aux entreprises

51.01	Octroi de primes en vue de promouvoir la modernisation, la création ou l'agrandissement d'établissements hôteliers:			
	12. Région de langue française . . . . .	15,0	—	—
	13. Région bruxelloise. . . . .	5,0	—	—
		<b>20,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
51.02	Primes en vue de promouvoir la création, l'agrandissement et la modernisation de terrains de camping, de camping à la ferme, de gîtes ruraux, de gîtes à la ferme, de meublés de tourisme et de chambres d'hôte:			
	11. Communauté française . . . . .	7,7	—	—

## TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement

## Transferts de capitaux aux ménages

## 52.01 Subventions pour achats de matériel destinés à promouvoir le tourisme et les loisirs (pour mémoire):

11. Communauté française . . . . .	—	—	—
<b>Totaux pour le chapitre V. . . . .</b>	<b>27,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## CHAPITRE VIII

## OCTROI DE CREDITS ET PARTICIPATIONS

## Octroi de crédits et participations aux entreprises

## 81.01 Apport de capitaux en vue de constituer un fonds de roulement à des ASBL de gestion des centres touristiques et sportifs:

11. Communauté française . . . . .	6,0	—	—
<b>Totaux pour le chapitre VIII . . . . .</b>	<b>6,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## Totaux pour la section 72. — Tourisme:

11. Communauté française . . . . .	13,7	—	—
12. Région de langue française . . . . .	15,0	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	5,0	—	—
	<b>33,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## SECTION 73

## EDUCATION PHYSIQUE ET SPORTS

## CHAPITRE VII

## INVESTISSEMENTS (CIVILS)

## Achat de biens meubles durables

## 74.01 Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre:

11. Communauté française . . . . .	6,6	—	—
<b>Totaux pour le chapitre VII . . . . .</b>	<b>6,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## Totaux pour la section 73. — Education physique et sports:

11. Communauté française . . . . .	6,6	—	—
------------------------------------	-----	---	---

## TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Credits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Credits d'ordonnement

## SECTION 74

## CENTRES SPORTIFS ET TOURISTIQUES

## CHAPITRE VII

## INVESTISSEMENTS (CIVILS)

## Achat de biens meubles durables

## 74.01 Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre:

11. Communauté française . . . . .	—	—	—
12. Région de langue française . . . . .	13,5	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	0,9	—	—

---

	14,4	—	—
--	------	---	---

---

Totaux pour le chapitre VII . . . . .	14,4	—	—
---------------------------------------	------	---	---

## Totaux pour la section 74. — Centres sportifs et touristiques:

11. Communauté française . . . . .	—	—	—
12. Région de langue française . . . . .	13,5	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	0,9	—	—

---

	14,4	—	—
--	------	---	---

## TOTAUX POUR LE SECTEUR SPORT ET TOURISME:

11. Communauté française . . . . .	20,3	—	—
12. Région de langue française . . . . .	28,5	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	5,9	—	—

---

	54,7	—	—
--	------	---	---

## SECTEUR ENSEIGNEMENT ET FORMATION

## SECTION 81

## AFFAIRES GENERALES

## CHAPITRE 01

## DIVERS

## Non réparti économiquement

## 01.01 Financement de programmes de recherches appliquées en vue d'assurer l'innovation ainsi que l'amélioration des services de la Communauté française:

21. Communauté française . . . . .	—	11,6	11,6
------------------------------------	---	------	------

---

Totaux pour le chapitre 01 . . . . .	—	11,6	11,6
--------------------------------------	---	------	------

## Totaux pour la section 81. — Affaires générales:

21. Communauté française . . . . .	—	11,6	11,6
------------------------------------	---	------	------

## TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement

## SECTION 82

## FORMATION

## CHAPITRE VI

TRANSFERTS DE CAPITAUX  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC

Transfert de capitaux aux fonds  
et institutions sans caractère d'entreprise

61.51 Subventions à l'Office national de l'Emploi pour investissements en rapport avec les Centres de formation professionnelle dans la Communauté française:

11. Communauté française . . . . .	192,6	—	—
12. Région de langue française . . . . .	235,8	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	78,6	—	—

---

507,0 — —

Totaux pour le chapitre VI . . . . . 507,0 — —

---

Totaux pour la section 82. — Formation:

11. Communauté française . . . . .	192,6	—	—
12. Région de langue française . . . . .	235,8	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	78,6	—	—

---

507,0 — —

## SECTION 83

## ENSEIGNEMENT ET FORMATION ARTISTIQUES

## CHAPITRE V

TRANSFERTS DE CAPITAUX  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

Transferts de capitaux aux ménages

52.21 Subventions d'aménagement et d'équipement:

11. Communauté française . . . . .	—	—	—
------------------------------------	---	---	---

---

Totaux pour le chapitre V. . . . . — — —

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.		(En millions de francs)		
Art.	LIBELLES	Credits non dissociés	Credits dissociés	
			Credits d'engagement	Credits d'ordonnement

## CHAPITRE VI

**TRANSFERTS DE CAPITAUX  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC**

**Transferts de capitaux aux provinces,  
communes et organismes assimilés**

## 63.01 Subventions d'équipement à l'enseignement artistique officiel subventionné:

11. Communauté française . . . . .	—	—	—
12. Région de langue française . . . . .	3,5	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	1,5	—	—
	<hr/> 5,0	—	—

Transfert de capitaux à l'enseignement libre

## 64.01 Subventions d'équipement à l'enseignement artistique libre subventionné:

11. Communauté française . . . . .	0,9	—	—
12. Région de langue française . . . . .	0,8	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	0,4	—	—
	<hr/> 2,1	—	—

Totaux pour le chapitre VI . . . . . 7,1 — —

## CHAPITRE VII

**INVESTISSEMENTS (CIVILS)**

**Achats de biens meubles durables**

## 74.01 Achat de machines, mobilier et matériel:

11. Communauté française . . . . .	34,5	—	—
12. Région de langue française . . . . .	—	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	—	—	—
	<hr/> 34,5	—	—

Totaux pour le chapitre VII . . . . . 34,5 — —

Totaux pour la section 83. — Enseignement et Formation artistiques:

11. Communauté française . . . . .	35,4	—	—
12. Région de langue française . . . . .	4,3	—	—
13. Région bruxelloise . . . . .	1,9	—	—
	<hr/> 41,6	—	—

## TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Crédits dissociés	
			Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
<b>SECTION 96</b>				
<b>ENSEIGNEMENT PAR CORRESPONDANCE</b>				
<b>CHAPITRE VII</b>				
<b>INVESTISSEMENTS CIVILS</b>				
<b>Achats de biens meubles durables</b>				
74.01	Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre:			
	11. Communauté française . . . . .	p.m.	—	—
	<b>Totaux pour le chapitre VII . . . . .</b>	<b>p.m.</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totaux pour la section 96. — Enseignement par correspondance . . . . .</b>	<b>p.m.</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>TOTAUX POUR LE SECTEUR ENSEIGNEMENT ET FORMATION:</b>				
	11. Communauté française . . . . .	228,0	—	—
	12. Région de langue française . . . . .	240,1	—	—
	13. Région bruxelloise . . . . .	80,5	—	—
	21. Communauté française . . . . .	—	11,6	11,6
		548,6	11,6	11,6
<b>TOTAUX POUR LA PARTIE II. — CREDITS QUI NE SONT PAS DESTINES A LA REALISATION DU PROGRAMME D'INVESTISSEMENT . . . . .</b>				
		2 685,7	11,6	11,6
<b>TOTAUX POUR LE TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL (PARTIE I + PARTIE II) . . . . .</b>				
		2 685,7	1 936,2	1 808,7
<b>TOTAUX GENERAUX (TITRE I + TITRE II) DU BUDGET DE LA COMMUNAUTE FRANCAISE . . . . .</b>				
		29 783,5	1 936,2	1 808,7

## TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.

(En millions de francs)

Art.	Litt.	Mode de dispositions	LIBELLES	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1985	Recettes de l'année	Dépenses de l'année	Solde au 31 décembre 1985
------	-------	----------------------	----------	---------------------------------------	---------------------	---------------------	---------------------------

## SECTEUR SECRETARIAT GENERAL

## SECTION I

DEPENSES DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE  
SUR RESSOURCES AFFECTEES

## CHAPITRE III

FONDS ALIMENTES  
PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES

66	20	A	Fonds d'urgence (Des avances de trésorerie à concurrence d'un montant maximum de 50 millions peuvent être consenties en cas de position débitrice du compte) . . . . .	—	—	—	—
			<b>Totaux pour le chapitre I . . . . .</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
			<b>Totaux pour la section I . . . . .</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.								(En millions de francs)	
Art.	Litt.	Mode de dispositions	LIBELLES	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1985	Revenues de l'année	Depenses de l'année	Solde au 31 décembre 1985		
<b>SECTEUR INFRASTRUCTURE ET PATRIMOINE</b>									
<b>SECTION I</b>									
<b>DEPENSES DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE SUR RESSOURCES AFFECTEES</b>									
<b>CHAPITRE III</b>									
<b>FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES</b>									
66	01	A	Dotation destinée à organiser des manifestations d'ordre intellectuel et artistique au Château de Mariemont et subsidiairement à pourvoir à l'entretien et à la mise en valeur des collections (arrêté royal du 7 juillet 1924) . . . . .	0,4	0,1	0,4	0,1		
66	02	A	Fonds de restauration des monuments et édifices privés classés . . . . .	0,1	—	—	0,1		
66	03	A	Fonds pour les investissements touristiques . . . . .	19,0	18,0	37,0	—		
66	04	A	Fonds de l'Édition et de la Publication . . . . .	—	—	—	—		
66	05	A	Exécution de l'arrêté royal du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand. (Des avances de trésorerie peuvent être octroyées dans la limite du total des montants des conventions relatives au secteur et visées, à l'article 9 de l'arrêté royal n° 25 précité) . . . . .	—	—	—	—		
<b>Totaux pour le chapitre III . . . . .</b>				<b>19,5</b>	<b>18,1</b>	<b>37,4</b>	<b>0,2</b>		
<b>Totaux pour la section I . . . . .</b>				<b>19,5</b>	<b>18,1</b>	<b>37,4</b>	<b>0,2</b>		
<b>SECTION II</b>									
<b>SERVICES DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE SOUMIS A DES REGLES DE GESTION PARTICULIERES</b>									
<b>CHAPITRE I</b>									
<b>SERVICES DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE A GESTION SEPARÉE</b>									
70	06	A	Caisse du Château de Mariemont (arrêté du 28 décembre 1942). . . . .	3,7	0,7	4,0	0,4		
70	08	A	Caisse du Musée de Seneffe (art. 8 du décret budgétaire du 10 juillet 1981 de la Communauté française) . . . . .	1,1	0,1	1,0	0,2		
<b>Totaux pour le chapitre I . . . . .</b>				<b>4,8</b>	<b>0,8</b>	<b>5,0</b>	<b>0,6</b>		
<b>Totaux pour la section II. . . . .</b>				<b>4,8</b>	<b>0,8</b>	<b>5,0</b>	<b>0,6</b>		
<b>TOTAUX POUR LE SECTEUR INFRASTRUCTURE ET PATRIMOINE . . . . .</b>				<b>24,3</b>	<b>18,9</b>	<b>42,4</b>	<b>0,8</b>		

## TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.

(En millions de francs)

Art.	Litt.	Mode de dispositions	LIBELLES	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1985	Recettes de l'année	Dépenses de l'année	Solde au 31 décembre 1985
<b>SECTEUR AFFAIRES SOCIALES</b>							
<b>SECTION I</b>							
<b>DEPENSES DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE SUR RESSOURCES AFFECTEES</b>							
<b>CHAPITRE I</b>							
<b>FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES</b>							
60	01	A	Fonds spécial créé en vue du paiement des frais d'entretien et de traitement d'indigents belges et étrangers (aliénés, séquestrés à domicile, tuberculeux et cancéreux) (loi du 27 juin 1956 modifiée par la loi du 3 avril 1965) . . . . .	35,9	195,2	228,1	3,0
60	02	A	Fonds de soins médico-socio-pédagogiques créé en vue du paiement des frais de logement, d'entretien, de traitement et d'éducation de handicapés belges et étrangers (arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1967). . . . .	—	3 633,4	3 633,4	—
60	03	A	Fonds destinés au paiement des subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge autres que ceux confiés aux établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat (loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse) . . . . .	55,0	3 557,8	3 608,6	4,2
60	06	A	Fonds créé en vue de l'apurement exceptionnel d'arriérés relatifs aux années 1983, 1982, 1981 dans le secteur des personnes handicapées, ainsi que de subventions exceptionnelles en relation avec la réorganisation du secteur . . . . .	782,8	—	782,8	—
60	07	A	Fonds créé en vue de l'apurement exceptionnel d'arriérés relatifs aux années 1983, 1982, 1981 dans le secteur de la Protection de la jeunesse, ainsi que de subventions exceptionnelles en relation avec la réorganisation du secteur . . . . .	31,9	—	31,9	—
<b>Totaux pour le chapitre I . . . . .</b>				<b>905,6</b>	<b>7 386,4</b>	<b>8 284,8</b>	<b>7,2</b>
<b>CHAPITRE III</b>							
<b>FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES</b>							
66	06	A	Exécution de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand. — Centres publics d'aide sociale. (Des avances de trésorerie peuvent être octroyées dans la limite du total des montants des conventions relatives au secteur et visées à l'article 9 de l'arrêté royal n° 25 précité)	—	31,8	31,8	—
66	07	A	Exécution de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non-marchands. — Aide aux familles. (Des avances de trésorerie peuvent être octroyées dans la limite du total des montants des conventions relatives au secteur et visées à l'article 9 de l'arrêté royal n° 25 précité)	100,0	22,0	17,0	105,0
<b>Totaux pour le chapitre III . . . . .</b>				<b>100,0</b>	<b>53,8</b>	<b>48,8</b>	<b>105,0</b>
<b>Totaux pour la section I . . . . .</b>				<b>1 005,6</b>	<b>7 440,2</b>	<b>8 333,6</b>	<b>112,2</b>
<b>TOTAUX POUR LE SECTEUR AFFAIRES SOCIALES . . . . .</b>				<b>1 005,6</b>	<b>7 440,2</b>	<b>8 333,6</b>	<b>112,2</b>



## TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.

(En millions de francs)

Art.	Litt.	Mode de dispositions	LIBELLES	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1985	Recettes de l'année	Dépenses de l'année	Solde au 31 décembre 1985
<b>SECTEUR SANTE</b>							
<b>SECTION I</b>							
<b>DEPENSES DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE SUR RESSOURCES AFFECTEES</b>							
<b>CHAPITRE I</b>							
<b>FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES</b>							
60	08	A	Fonds destinés à intensifier la lutte contre la tuberculose dans la Communauté française (loi du 1 <sup>er</sup> août 1930 et 26 décembre 1956). . . . .	12,6	5,0	5,0	12,6
60	09	B	Fonds de constructions d'institutions hospitalières et médico-sociales de la Communauté française. . . . .	—	—	—	—
<b>Totaux pour le chapitre I . . . . .</b>				<b>12,6</b>	<b>5,0</b>	<b>5,0</b>	<b>12,6</b>
<b>CHAPITRE III</b>							
<b>FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES</b>							
66	08	A	Exécution de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand. (Des avances de trésorerie peuvent être octroyées dans la limite du total des montants des conventions relatives au secteur et visées à l'article 9 de l'arrêté royal n° 25 précité)	—	—	—	—
<b>Totaux pour le chapitre III . . . . .</b>				<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Totaux pour la section I . . . . .</b>				<b>12,6</b>	<b>5,0</b>	<b>5,0</b>	<b>12,6</b>
<b>SECTION II</b>							
<b>SERVICES DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE SOUMIS A DES REGLES DE GESTION PARTICULIERE</b>							
<b>CHAPITRE I</b>							
<b>SERVICES DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE A GESTION SEPARÉE</b>							
70	09	C	Hôpital psychiatrique de Mons. Fonds d'exploitation . . . . .	—	349,5	349,5	—
70	10	C	Hôpital psychiatrique de Tournai. Fonds d'exploitation . . . . .	—	382,9	382,9	—
<b>Totaux pour le chapitre I . . . . .</b>				<b>—</b>	<b>732,4</b>	<b>732,4</b>	<b>—</b>
<b>Totaux pour la section II. . . . .</b>				<b>—</b>	<b>732,4</b>	<b>732,4</b>	<b>—</b>
<b>TOTAUX POUR LE SECTEUR SANTE . . . . .</b>				<b>12,6</b>	<b>737,4</b>	<b>737,4</b>	<b>12,6</b>

## TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.

(En millions de francs)

Art.	Litt.	Mode de dispositions.	LIBELLES	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1985	Recettes de l'année	Depenses de l'année	Solde au 31 décembre 1985
------	-------	-----------------------	----------	---------------------------------------	---------------------	---------------------	---------------------------

## SECTEUR CULTURE

## SECTION I

DEPENSES DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE  
SUR RESSOURCES AFFECTEES

## CHAPITRE III

FONDS ALIMENTES  
PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES

66	09	A	Fonds cinématographique . . . . .	26,1	44,1	45,1	25,1
66	10	A	Exécution de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand. (Des avances de trésorerie peuvent être octroyées dans la limite du total des montants des conventions relatives au secteur et visées à l'article 9 de l'arrêté royal n° 25 précité)	—	110,0	110,0	—
66	11	A	Fonds de remploi des indemnisations pour dommages causés au matériel fourni en prêt . . . . .	—	—	—	—
66	12	A	Fonds de l'Édition et de la Publication . . . . .	13,2	9,0	15,0	7,2
67	01	B	Fondations, donations, legs et prix. . . . .	—	—	—	—
67	02	B	Recettes diverses de la Communauté à répartir ultérieurement	3,8	—	—	3,8
Totaux pour le chapitre III . . . . .				43,1	163,1	170,1	36,1
Totaux pour la section I . . . . .				43,1	163,1	170,1	36,1
TOTAUX POUR LE SECTEUR CULTURE . . . . .				43,1	163,1	170,1	36,1

## SECTEUR SPORT ET TOURISME

## SECTION I

DEPENSES DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE  
SUR RESSOURCES AFFECTEES

## CHAPITRE III

FONDS ALIMENTES  
PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES

66	13	A	Fonds national des sports. Secteur francophone (loi du 28 juin 1963) ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	—	—	—	—
66	14	A	Exécution de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand ( <i>pour mémoire</i> ). (Des avances de trésorerie peuvent être octroyées dans la limite du total des montants des conventions relatives au secteur et visées à l'article 9 de l'arrêté royal n° 25 précité)	—	—	—	—

TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.				(En millions de francs)			
Art	List.	Mode de dispositions	TITRES	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1985	Recettes de l'année	Dépenses de l'année	Solde au 31 décembre 1985
66	15	A	Fonds de remploi des indemnisations pour dommages causés au matériel fourni en prêt ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	—	—	—	—
66	16	A	Fonds de l'Édition et de la Publication ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	—	—	—	—
66	17	A	Fonds destiné au paiement des charges financières d'emprunts contractés auprès du Crédit Communal de Belgique en vue du financement des grands équipements communautaires ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	—	—	—	—
Totaux pour le chapitre III . . . . .				—	—	—	—
Totaux pour la section I . . . . .				—	—	—	—
TOTAUX POUR LE SECTEUR SPORT ET TOURISME. . . . .				—	—	—	—

## SECTEUR ENSEIGNEMENT ET FORMATION

## SECTION I

DEPENSES DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE  
SUR RESSOURCES AFFECTEES

## CHAPITRE III

FONDS ALIMENTES  
PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES

66	18	B	Fonds pour la qualification agricole et l'éducation sociale et économique (arrêté royal du 23 août 1974). . . . .	—	24,5	24,5	—
66	19	A	Exécution de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand. (Des avances de trésorerie peuvent être octroyées dans la limite du total des montants des conventions relatives au secteur et visées à l'article 9 de l'arrêté royal n° 25 précité)	—	—	—	—
Totaux pour le chapitre III . . . . .				—	24,5	24,5	—
Totaux pour la section I . . . . .				—	24,5	24,5	—
TOTAUX POUR LE SECTEUR ENSEIGNEMENT ET FORMATION . . . . .				—	24,5	24,5	—
TOTAUX POUR LE TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE DU BUDGET DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE . . . . .				1 085,6	8 384,1	9 308,0	161,7

(En francs)

## TITRE VII

## ORGANISMES D'INTERET PUBLIC

## COMMISSARIAT GENERAL AUX RELATIONS INTERNATIONALES

## CHAPITRE 41

## INTERVENTION DU SECTEUR PUBLIC

411.01	Contribution de la Communauté française . . . . .	333 300 000
--------	---	-------------

## CHAPITRE 42

PRODUITS RESULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE  
DU COMMISSARIAT

421.01	Recettes fonctionnelles . . . . .	500 000
422.01	Intérêts sur placement . . . . .	1 500 000
		2 000 000

## CHAPITRE 43

## RECETTES POUR ORDRE

431.02	Divers . . . . .	p.m.
--------	------------------	------

## CHAPITRE 44

## PRODUITS ET REALISATIONS DES BIENS PATRIMONIAUX

441.01	Produits de vente de biens immobiliers . . . . .	p.m.
442.01	Produits de vente de biens mobiliers . . . . .	1 000 000
		1 000 000

## CHAPITRE 45

## RECETTES PARTICULIERES

451.01	Récupérations . . . . .	750 000
	Total des recettes . . . . .	337 050 000

## CHAPITRE 51

## MONTANTS A PAYER AUX PERSONNES ATTACHEES A L'ORGANISME

511.01	Rémunération du personnel . . . . .	65 700 000
511.04	Charges sociales dérivant de la législation sociale. Part patronale. . . . .	170 000
511.05	Service social . . . . .	300 000

		(En francs)
511.07	Formation professionnelle . . . . .	200 000
511.08	Indemnités couvrant des charges réelles . . . . .	200 000
511.09	Indemnités ne couvrant pas de charges réelles. Heures supplémentaires. . . . .	430 000
<b>Total chapitre 51 . . . . .</b>		<b>67 000 000</b>

## CHAPITRE 52

**MONTANTS A PAYER A DES TIERS POUR PRESTATIONS, FOURNITURES  
ET TRAVAUX QUI ONT POUR OBJET DES SERVICES OU DES BIENS  
NON SUSCEPTIBLES D'ETRE INVENTORIES**

521.01	Loyer des locaux et charges. — Loyer + charges. (Dépenses énergétiques comprises). . . . .	8 300 000
521.02	Location de matériel et mobilier. — Entre autres, location photocopieuse. . . . .	950 000
521.03	Entretien et réparation des locaux — Entretien et remise en état des locaux . . . . .	1 080 000
521.04	a) Entretien et réparation du matériel et mobilier . . . . .	170 000
	b) Entretien et réparation des véhicules . . . . .	1 100 000
521.05	Assurances . . . . .	670 000
521.06	Impôts et taxes. . . . .	p.m.
521.07	Produits de consommation (Combustibles) . . . . .	2 225 000
521.09	Divers. — Frais divers (locaux, matériel, véhicules) . . . . .	130 000
522.01	Frais de bureau. — Frais de bureau, économat, téléphone et télex, affranchissement, documentation, frais de banque, timbres fiscaux . . . . .	8 050 000
523.01	Frais de publicité, propagande (frais d'accueil) . . . . .	125 000
524.01	Honoraires avocats, experts . . . . .	100 000
<b>Total chapitre 52 . . . . .</b>		<b>22 900 000</b>

## CHAPITRE 53

## EXERCICE PAR L'ORGANISME DE SA MISSION STATUTAIRE

532	Dépenses de toute nature, relatives à la promotion des actions extérieures de la Communauté française:	
532.01	Mensuel « Présences » — Revue Wallonie-Bruxelles . . . . .	3 500 000
532.02	Achat, location de stands, location d'espaces dans les journaux, etc. . . . .	6 400 000
532.04	Réalisation de vidéogrammes, impression brochures et dépliants . . . . .	1 500 000
532.05	Achat d'insignes, drapeaux et cadeaux. . . . .	1 000 000
<b>Total article 532. . . . .</b>		<b>12 400 000</b>

(En francs)

## CHAPITRE 53

## EXERCICE PAR L'ORGANISME DE SA MISSION STATUTAIRE

533	Représentation de la Communauté française à l'étranger:	
533.01	Subvention à l'ASBL « Centre Culturel de la Communauté française de Belgique à Paris »	21 525 000
533.02	Subvention à l'ASBL « délégation Wallonie-Bruxelles au Québec »	1 610 000
533.03	Autres	3 000 000
	Total article 533.	26 135 000

## CHAPITRE 53

## EXERCICE PAR L'ORGANISME DE SA MISSION STATUTAIRE

534	Secteur multilatéral:	
	COTISATIONS	
534.01	AUPELF. — Subvention à l'association des universitaires partiellement ou entièrement de langue française (siège à Montréal).	700 000
534.02	CILF — Subvention au Conseil international de la langue française (siège à Paris).	1 000 000
534.03	Union des Editeurs — Subvention à l'Union des éditeurs de langue française (siège à Bruxelles)	100 000
534.04	Fédération des professeurs de français: subvention à la Fédération internationale de professeurs de français (siège à Paris)	100 000
534.05	CONFES — Subvention à la Conférence des Ministres de l'Éducation de la jeunesse et des sports des pays d'expression française	525 000
534.06	ACCT — Subvention à l'Agence de Coopération culturelle et Technique (siège à Paris)	47 150 000
	Total cotisations	49 575 000
	ACTIONS	
534.07	Organisation d'une biennale de la poésie	500 000
534.08	Organisation de colloques:	
	a) Dans la Communauté française	2 000 000
	b) A l'étranger	3 925 000
534.09	Activités diverses dans le cadre multilatéral (CONFES)	1 000 000
534.10	Institut culturel africain	400 000
534.11	Subvention à l'ASBL « Centre de Rayonnement de la Culture française » (siège à Bruxelles).	2 500 000
	Total actions	10 325 000

(En francs)

## CHAPITRE 53

## EXERCICE PAR L'ORGANISME DE SA MISSION STATUTAIRE

535	Relations internationales bilatérales de la Communauté française de Belgique et bourses d'études Paul-Henri Spaak et bourses d'études allouées à des ressortissants de pays non liés à la Belgique par un accord culturel:	
535.01	Frais de mission et d'accueils d'experts ou de groupes — Bourses hors accords . . . . .	102 815 000
535.02	Dépenses de toute nature et transferts relatifs à la promotion des échanges de jeunes. . . . .	12 800 000
	<b>Total article 535. . . . .</b>	<b>115 615 000</b>

## CHAPITRE 53

## EXERCICE PAR L'ORGANISME DE SA MISSION STATUTAIRE

536	Dépenses courantes pour l'enseignement et la recherche, la diffusion artistique et littéraire et les échanges culturels et socio-culturels:	
536.01	Secteur culturel. . . . .	25 000 000
536.02	Secteur enseignement. . . . .	500 000
536.03	Secteur personnalisable . . . . .	5 000 000
	<b>Total article 536. . . . .</b>	<b>30 500 000</b>
	<b>Total chapitre 53 . . . . .</b>	<b>244 550 000</b>

## CHAPITRE 55

## ACHAT DE BIENS PATRIMONIAUX

550.01	Immeubles . . . . .	p.m.
550.02	Acquisitions nouvelles (matériel, mobilier, véhicules automobiles) . . . . .	300 000
550.03	Achat matériel informatique . . . . .	—
550.04	Achat équipements destinés à l'étranger . . . . .	2 000 000
	<b>Total chapitre 55 . . . . .</b>	<b>2 300 000</b>

## CHAPITRE 56

## DEPENSES POUR ORDRE

560.02	Divers. . . . .	p.m.
	<b>Total des dépenses . . . . .</b>	<b>336 750 000</b>

## VERTALING

## FRANSE GEMEENSCHAP

N. 85 — 467

## 18 DECEMBER 1984. — Decreet houdende de begroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1985 (1)

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt:

*Kredieten voor de lopende uitgaven (TITEL I)  
en voor de kapitaaluitgaven (TITEL II)*

Artikel 1. — Voor de uitgaven met betrekking tot het begrotingsjaar 1985, worden kredieten geopend ten bedrage van:

(In miljoenen frank)

	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
		Vastleggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten
Lopende uitgaven (TITEL I) .....	27 077,8	—	—
Kapitaaluitgaven (TITEL II) .....	2 685,7	1 936,2	1 808,7
Totalen ....	29 763,5	1 936,2	1 808,7

Die kredieten worden opgesomd onder de titels I en II van de bij dit decreet gevoegde tabel.

Art. 2. In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1946, op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10 000 000 frank aan elk van de buitengewone rekenplichtigen worden verleend.

Dit plafond kan, bij beslissing van de Franse Gemeenschapsexecutieve, voor sommige rekenplichtigen aangepast worden.

Die geldvoorschotten mogen gebruikt worden voor het uitkeren van allerhande toelagen en vergoedingen ten voordele van het personeel dat door de Franse Gemeenschap bezoldigd wordt en schuldvorderingen die voortvloeien uit overeenkomsten die 100 000 frank niet overschrijden, met inbegrip van de aankopen van kunstwerken, alsook de hulpelden en de toelagen van maatschappelijke aard, en de subsidies van minder dan 50 000 frank.

Die geldvoorschotten mogen eveneens gebruikt worden voor het dekken van allerhande uitgaven die voortvloeien uit de toepassing van artikel 27 van de wet van 7 augustus 1931 op het behoud van monumenten en landschappen, en, bovendien, van de uitgaven voor de restauratie en het behoud van beschermde gebouwen die 500 000 frank niet overschrijden.

De in de leden 3 en 4 van dit artikel vastgestelde bedragen kunnen voor sommige rekenplichtigen aangepast worden, bij beslissing van de Franse Gemeenschapsexecutieve en overeenkomstig de door haar te stellen nadere regels.

Art. 3. In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1946 op de inrichting van het Rekenhof mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10 000 000 frank worden verleend aan elk van de buitengewone rekenplichtigen van sectie 45, Jeugdbescherming, Sector Sociale Zaken, namelijk:

a) de rekenplichtige van het Hoofdstuur, belast met de uitbetaling van de kleine uitgaven van de jeugdbeschermingscomités, alsmede van de kosten die voortvloeien uit de overbrenging, het onderzoek en het toezicht op de minderjarigen, bij toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming;

b) de rekenplichtigen van de buitendiensten, belast met de uitbetaling van de kleine uitgaven.

Dere geldvoorschotten mogen de schuldvorderingen dragen die 100 000 frank niet overschrijden.

(1) Zitting 1984-1985.

Bescheiden van de Raad. — Nr. 4-III, nr. 1. Ontwerp van decreet. — Nr. 4-III, nr. 1. Bijlage 1. Verantwoordingsprogramma. — Nr. 4-III, nr. 2. Verslag.

Integrale verslagen. — Bespreking Vergaderingen van 12 en 13 december 1984. — Aanneming. Vergadering van 13 december 1984.

Art. 4. De hierbinder vermelde niet-gesplitste kredieten mogen op artikel 60.03.A van Titel IV, sector Sociale Zaken van deze begroting overgedragen worden:

Titel I. — Sector Sociale Zaken.

Sectie 45 — artikel 12.25.21  
artikel 12.33.21

Art. 5. De eventuele overschotten van de kredieten, die aan de verschillende musea van de Franse Gemeenschap werden toegekend voor de aankoop van kunstwerken of verzamelobjecten, mogen als toelagen aan de kas van die inrichtingen worden uitbetaald.

Art. 6. De weddetoelagen van de personeelsleden van het kunstonderwijs en van het zeevaartonderwijs mogen als vaste uitgaven worden uitbetaald.

Art. 7. De vergoedingen voor begrafenis kosten, alsmede de geboortetoelagen, mogen op dezelfde wijze uitbetaald worden als de bezoldigingen der belanghebbenden.

Art. 8. In afwijking van de bepalingen van artikel 18, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, mogen de saldi van de hierna volgende niet-gesplitste kredieten naar het volgende jaar worden overgedragen onder dezelfde voorwaarden als de gesplitste kredieten.

Titel I. — Lopende uitgaven.

Sector Secretariaat-Generaal.

Sectie 31. — artikel 01.01.11  
artikel 01.04.11  
artikel 11.03.11  
artikel 11.04.11  
artikel 11.05.11  
artikel 12.01.11  
artikel 12.05.11

Sector Infrastructuur en Patrimonium.

Sectie 37. — artikel 01.04.11  
artikel 12.02.11  
artikel 12.03.11  
artikel 12.04.11  
artikel 12.06.11  
artikel 12.07.11

Sector Sociale Zaken.

Sectie 42. — artikel 33.15.21  
Sectie 44. — artikel 33.65.21  
artikel 43.65.21

Sector Gezondheid.

Sectie 53. — artikel 22.20.22

Sector Cultuur.

Sectie 61. — artikel 33.04.13

Sectie 65. — artikel 33.03.11

artikel 33.03.12

artikel 33.03.13

artikel 41.02.11

Sector Onderwijs en Opleiding.

Sectie 83. — artikel 43.04.11

artikel 43.04.12

artikel 43.04.13

artikel 44.04.11

artikel 44.04.12

artikel 44.04.13

Sectie 98. — artikel 12.30.12

artikel 12.30.13



## Titel II. — Kapitaaluitgaven.

## Sector Infrastructuur en Patrimonium.

Sectie 39. — artikel 74.82.11

## Sector Cultuur.

Sectie 61. — artikel 81.01.11

Sectie 62. — artikel 81.01.11

Sectie 65. — artikel 81.04.11  
artikel 81.05.11

## Sector Onderwijs en Opleiding.

Sectie 83. — artikel 63.01.11  
artikel 63.01.12  
artikel 63.01.13  
artikel 64.01.11  
artikel 64.01.12  
artikel 64.01.13

**Art. 9.** De niet-gesplitste kredieten van de hierna vermelde artikelen kunnen uitgaven dekken die betrekking hebben op vorige begrotingsjaren.

## Titel I. — Lopende uitgaven.

## Sector Secretariaat-Generaal.

Sectie 31. — artikel 12.01.11

## Sector Infrastructuur en Patrimonium.

Sectie 36. — artikel 12.01.11  
artikel 12.01.12

## Sector Sociale Zaken.

Sectie 41. — artikel 12.01.21

Sectie 42. — artikel 12.60.21  
artikel 33.15.21Sectie 45. — artikel 12.25.21  
artikel 12.26.21  
artikel 12.33.21

## Sector Gezondheid.

Sectie 51. — artikel 12.01.21

Sectie 52. — artikel 12.40.21

Sectie 53. — artikel 12.30.21  
artikel 12.41.21  
artikel 33.01.21  
artikel 43.01.21

## Sector Cultuur.

Sectie 61. — artikel 12.01.11

## Sector Sport en Toerisme.

Sectie 71. — artikel 12.01.11

## Sector Onderwijs en Opleiding.

Sectie 81. — artikel 33.02.12  
artikel 33.02.13Sectie 82. — artikel 12.50.22  
artikel 12.50.23  
artikel 33.41.21Sectie 83. — artikel 12.01.11  
artikel 12.01.12  
artikel 12.01.13  
artikel 43.02.12  
artikel 43.02.13  
artikel 43.04.11  
artikel 43.04.12  
artikel 43.04.13  
artikel 44.04.11  
artikel 44.04.12  
artikel 44.04.13Sectie 98. — artikel 12.30.12  
artikel 12.30.13

## Titel II. — Kapitaaluitgaven.

## Sector Onderwijs en Opleiding.

Sectie 83. — artikel 63.01.11  
artikel 63.01.12  
artikel 63.01.13  
artikel 64.01.11  
artikel 64.01.12  
artikel 64.01.13

**Art. 10.** Wat de sector Cultuur betreft, kunnen de kredieten uitgetrokken voor de uitkering van toelagen aan de openbare bibliotheken van de gemeenten en de provincies enerzijds, en aan de vrije openbare bibliotheken anderzijds, binnen dezelfde sectie, voor toe-

lagen van dezelfde aard, naar de andere overgedragen worden bij besluit van de Executieve naar gelang van de behoeften van de diensten.

**Art. 11.** Bij besluit van de Executieve kunnen overdrachten geschieden tussen de artikelen 81.03.11 en 81.06.11 van sectie 65 van de sector Cultuur.

**Art. 12.** Bij besluit van de Executieve kunnen overdrachten geschieden tussen de artikelen die de ordonnanteringskredieten van sectie 38 van de sector Infrastructuur en Patrimonium van deel 1 van Titel II van de begroting omvatten.

**Art. 13.** De Minister tot wiens bevoegdheid het Medisch Schooltoezicht behoort, is ertoe gemachtigd voorschotten toe te staan inzake medisch schooltoezicht op grond van een raming van de jaarlijkse subsidie, die noodzakelijk is voor de systematische klinische onderzoeken en de wedde van de eerste paramedische hulpkracht. Een eerste voorschot wordt in de loop van het eerste schoolkwartaal verleend. Dit voorschot kan 25 pct. bereiken van het jaarlijkse bedrag van de subsidie, voor voornoemde activiteiten.

Dit voorschot wordt teruggevorderd op de te vereffenen subsidies voor de prestaties van de maanden oktober tot en met december.

Onder dezelfde voorwaarden kan in de loop van het tweede schoolkwartaal een tweede voorschot, ten belope van hetzelfde percentage, worden toegekend, dat teruggevorderd kan worden op de voor de prestaties van februari en volgende maanden te vereffenen subsidies.

**Art. 14.** De in de artikelen 01.01.11 en 01.04.11 van sectie 31 van Titel I vermelde kredieten, sector Secretariaat-Generaal, mogen bij besluit van de Executieve verdeeld worden onder de betrokken artikelen van de Titels I en II.

**Art. 15.** De in artikel 01.04.11 van sectie 37 van de sector Infrastructuur en Patrimonium vermelde kredieten mogen bij besluit van de Executieve verdeeld worden onder de betrokken artikelen van de Titels I en II.

**Art. 16.** De in artikel 01.03.11 van sectie 31 van Titel I vermelde kredieten mogen bij beraadslaging van de Executieve verdeeld worden, bij toepassing van artikel 24 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

De voorstellen van deze beraadslagingen van de Executieve worden aan de Voorzitter van de Raad van de Franse Gemeenschap medegedeeld ten minste 21 dagen vóór de beraadslaging van de Executieve.

Een verslag over de bestemming van de aldus verdeelde kredieten, wordt aan de Raad doorgegeven.

In afwijking van artikel 18, § 2, van dezelfde wet van 28 juni 1963, mogen de kredietsaldi van het door deze bepaling bedoelde artikel naar het volgende jaar onder dezelfde voorwaarden overgedragen worden.

**Art. 17.** De in de volgende artikelen van de sector Infrastructuur en Patrimonium vermelde kredieten :

## Titel I. — Lopende uitgaven.

Sectie 38. — artikel 41.30.21  
artikel 41.31.21  
artikel 41.32.21  
artikel 43.20.21  
artikel 43.21.21  
artikel 43.22.21

## Titel II. — Kapitaaluitgaven.

Sectie 38. — artikel 61.30.21  
artikel 61.31.21  
artikel 61.32.21  
artikel 61.33.21  
artikel 61.34.21  
artikel 61.35.21  
artikel 63.25.21  
artikel 63.26.21  
artikel 63.27.21

mogen voor dotaties of toelagen van dezelfde aard van de ene op de andere overgedragen worden, bij besluit van de Executieve naar gelang van de behoeften van de diensten.

**Art. 18.** In sectie 62 van de sector Cultuur mogen de op de artikelen 32.02.11, 32.02.12, 32.02.13 en 32.03.11, 32.03.12, 32.03.13, uitgetrokken kredieten van het ene op het andere overgedragen worden bij besluit van de Executieve.

**Art. 19.** Kredietoverdrachten tussen de artikelen 33.65.21 en 43.65.21 van sectie 44 van de sector Sociale Zaken mogen bij beslissing van de Executieve uitgevoerd worden.

**Art. 20.** Ten einde de diensten voor betalende televisie onder de beste voorwaarden in te richten om aan het beheer van een internationaal kanaal deel te nemen dat een Europees Franstalig programma per satelliet uitzendt, mag de R.T.B.F., alle verrichtingen van welke aard ook, uitvoeren die geheel of gedeeltelijk verband houden met haar opdracht, onder andere door deel te nemen aan bestaande of op te richten openbare of private Belgische buitenlandse of internationale instellingen of vennootschappen.

Andere door het begrotingsdecreet gedeckte vastleggingen

**Art. 21.** Het op 1 januari 1985 niet-gebruikte saldo van de in 1980 en 1981 geopende vastleggingsmachtigingen, zoals ze met name bedoeld zijn in artikel 17 van het decreet van 1 juli 1981 houdende de begroting van de Franse Gemeenschap, zal voor vastleggingen van 1985 mogen aangewend worden, bij beslissing van de Franse Gemeenschapsexecutieve onder dezelfde voorwaarden als die welke in voornoemd artikel bepaald zijn.

**Art. 22.** Door toedoen van de Minister tot wiens bevoegdheid het Gezondheidsbeleid behoort, wordt het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen gemachtigd ten laste van de artikelen 561.02, a, 30, en 561.05, a, 30 van zijn begroting 1985 een bedrag van 986 800 000 frank vast te leggen voor de per lot gesplitste vastleggingen en ten laste van de artikelen 561.02, b, 533.03, 531.04 en 561.05, b, vereffeningen te verrichten ten bedrage van 986 800 000 frank.

**Art. 23.** Door toedoen van de Minister tot wiens bevoegdheid het Gezondheidsbeleid behoort, wordt het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen gemachtigd de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag van de intrest en de aflossing, binnen een termijn van maximum dertig jaar, van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de tegemoetkomingen bedoeld in artikel 6 van de wet van 6 juli 1973 tot wijziging van die van 23 december 1963 op de ziekenhuizen.

Deze verbintenissen kunnen, voor 1985, leningen betreffen waarvan het totaal volume 530 000 000 frank niet overschrijdt.

**Art. 24.** De Minister tot wiens bevoegdheid het Gezondheidsbeleid behoort, wordt ertoe gemachtigd, namens de Franse Gemeenschap, de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag aan de gewestelijke en plaatselijke overheidsbesturen van de intrest en de aflossing, binnen een termijn van maximum dertig jaar, van leningen door het Gemeentekrediet toegestaan ter vervanging van de toelagen aan de ondergeschikte overheidsbesturen voor uitvoering van werken die onder zijn hoog toezicht staan.

Deze verbintenissen kunnen, voor 1985, leningen betreffen waarvan het totaal volume 70 000 000 frank niet overschrijdt (huissjes voor bejaarde personen en kinderdagverblijven).

Elke verbintenis die uit dien hoofde aangegaan moet worden, wordt voor visum aan de controleur der vastleggingen en aan het Rekenhof voorgelegd.

Vóór de 10e van elke maand doet de controleur der vastleggingen een in drievoud opgemaakte staat met de bewijsstukken aan het Rekenhof geworden waarin enerzijds het bedrag van de in de afgelopen maand geviseerde verbintenissen en anderzijds het bedrag van de sedert het begin van het jaar geviseerde verbintenissen vermeld worden.

De staat van de maand december geldt als jaarlijkse verzamelstaat.

Het Rekenhof stuurt naar de Minister tot wiens bevoegdheid de Financiën behoren, binnen tien dagen na de ontvangst ervan, een in tweevoud opgemaakte en afgesloten jaarlijkse verzamelstaat.

**Art. 25.** De Minister tot wiens bevoegdheid het Gezondheidsbeleid behoort, is ertoe gemachtigd, bij het Gemeentekrediet van België, namens de Franse Gemeenschap en voor rekening van het psychiatrische ziekenhuis van de Franse Gemeenschap « Les Marronniers » in Doornik, een kredietopening aan te gaan voor een maximaal bedrag van 127 150 000 frank, en voor rekening van het ziekenhuis « Chênes aux Haies » in Bergen, een kredietopening voor een maximaal bedrag van 30 000 000 frank, om de vooruitfinanciering van de werkingskosten van voornoemde ziekenhuizen te verzekeren.

De intresten van die kredietopening zullen opgenomen worden in de prijs van de verpleegdag in het ziekenhuis.

**Art. 26.** Door toedoen van de Minister tot wiens bevoegdheid het Gezondheidsbeleid behoort, niettegenstaande het vorige artikel, is het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen ertoe gemachtigd de verbintenis aan te gaan tot het betalen, op de vervaldag, van de intrest en de aflossing, binnen een termijn van maximum dertig jaar, van leningen toegestaan door het Gemeentekrediet van België, voor bedragen die gelijk staan met 40 % van de prijs voor de werken die verricht werden aan de psychiatrische ziekenhuizen van Bergen en Doornik.

Deze verbintenissen kunnen, voor 1985, leningen betreffen waarvan het volume 85 miljoen niet overschrijdt.

De intresten en de aflossingen van voornoemde leningen zullen opgenomen worden in de prijs van de verpleegdag in het ziekenhuis.

#### TITEL IV. — Afzonderlijke sectie

**Art. 27.** De verrichtingen op de speciale fondsen die in Titel IV van de bij dit decreet gevoegde tabel opgenomen zijn, worden op 8 384 100 000 frank geraamd voor de ontvangsten en op 9 308 000 000 frank voor de uitgaven.

**Art. 28.** De wijze van beschikking over het tegoed dat vermeld wordt voor de fondsen uitgetrokken op Titel IV van de bij dit decreet gevoegde tabel, wordt naast het nummer van het artikel of van de littera die betrekking heeft op elk ervan aangeduid.

De fondsen waarvan de uitgaven voor voorafgaand visum aan het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangegeven.

De fondsen en rekeningen waarover door toedoen van de Minister-Voorzitter wordt beschikt, zijn door het teken B aangegeven.

De fondsen en rekeningen waarover rechtstreeks door de boekhouders, die de ontvangsten geboekt hebben, wordt beschikt, worden door het teken C aangegeven.

**Art. 29.** Het fonds dat geopend is onder artikel 66.02 A van de sector Infrastructuur en Patrimonium van de afzonderlijke sectie, en dat bestemd is voor het herstellen van beschermde privé-monumenten en privé-gebouwen, mag alle giften in speciën of in effecten van particulieren of privé-instellingen ontvangen.

Deze giften worden voor dezelfde doeleinden aangewend als die bepaald in de artikelen 52.11.12 en 52.11.13 van sectie 38 van Titel II, kapitaaluitgaven, deel I, van dezelfde sector.

**Art. 30.** Alle inkomsten die voortvloeien uit de terugbetaling van de voorschotten aan sommige filmproducties, alsook de inkomsten die voortvloeien uit de filmexploitatie waarvan de Franse Gemeenschap over rechten beschikt, alsmede het op 31 december 1985 beschikbare saldo van de kredieten uitgetrokken op de artikelen van de sector Cultuur van dit decreet, kunnen worden gestort op een speciaal fonds, daartoe geopend onder artikel 66.09 van Titel IV van dezelfde sector.

Dit fonds mag worden gebruikt om de filmproductie te steunen.

**Art. 31.** De inkomsten die voortvloeien uit de belastingen op of uit de verhuring van toeristische uitrustingen, eigendom van de Franse Gemeenschap, aan derden of aan v.z.w.'s, kunnen gestort worden op het bij artikel 66.17 A van Titel IV van de sector Sport en Toerisme geopende speciale fonds.

**Art. 32.** De tegemoetkomingen in de kosten voor sommige toeristische projecten, die aan de Franse Gemeenschap door het Europees Fonds voor de Regionale Ontwikkeling van de Europese Economische Gemeenschap toegestaan worden, inzonderheid bij toepassing van het gewijzigd reglement nr. 724/75 van 18 maart 1975, zijn bestemd voor uitgaven van werken voor toeristische investeringen en worden gestort op artikel 66.03 A van de sector Infrastructuur en Patrimonium.

**Art. 33.** De beschikbare saldi die van de vorige jaren op de artikelen 61.10.21 van de secties 43 en 45 van de sector Sociale Zaken overgedragen zijn, mogen gestort worden op de op de artikelen 60.06 A en 60.07 A van de sector Sociale Zaken uitgetrokken fondsen.

**Art. 34.** De ontvangsten voortkomende uit overeenkomsten betreffende de hulpelden voor uitgave en publicatie evenals de ontvangsten die voortkomen uit de verkoop van publicaties van de betrokken diensten van de Franse Gemeenschap mogen gestort worden op de speciale fondsen, die hiertoe geopend werden onder de artikelen 66.04 A van de sector Infrastructuur en Patrimonium, 66.12 A van de sector Cultuur en 66.16 A van de sector Sport en Toerisme.

Die fondsen mogen gebruikt worden voor de hulpelden voor uitgave en publicatie en gestijfd door begrotingsoverdrachten.

**Art. 35.** De ontvangsten voortspruitende uit de vergoedingen van schade die toegebracht werd aan uitgeleend materiaal in de sector Cultuur en in de sector Sport en Toerisme, mogen gestort worden op de wederbeleggingsfondsen die hiertoe onder de artikelen 66.11 A van de sector Cultuur en 66.15 A van de sector Sport en Toerisme werden geopend.

Die fondsen mogen voor de aankoop van materiaal aangewend worden.

Art. 36. Op de dag van de inwerkingtreding van de koninklijke besluiten betreffende de herstructurering van het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen, worden de door voornoemde instelling uitgeoefende opdrachten onder dezelfde voorwaarden uitgeoefend door toedoen van de diensten van de Franse Gemeenschapsexecutieve.

Er wordt in de afzonderlijke sectie een artikel 60.09.B, sectie I, sector Gezondheid, opgericht, dat gestijfd wordt door de overdracht van de middelen die aan de Franse Gemeenschap verschuldigd zijn en door de overdracht van de artikelen van de begroting van de Franse Gemeenschap die hierna vermeld zijn :

## Titel I.

Sectie 38. — artikel 41.30.21  
artikel 41.31.21  
artikel 41.32.21

## Titel II.

Sectie 38. — artikel 61.30.21  
artikel 61.31.21  
artikel 61.32.21  
artikel 61.33.21  
artikel 61.34.21  
artikel 61.35.21

Art. 37. Er wordt in de afzonderlijke sectie van de begroting, onder artikel 66.20.A, sectie 1, sector Secretariaat-generaal, een urgentiefonds opgericht, waarop de toekenning van voorschotten aan schuldeisers van de Gemeenschap aangerekend kan worden, die teruggevorderd kunnen worden ten laste van vaste schuldverdringen waarvan de vereffening in uitvoering is of zal zijn.

De uitgaven van dit fonds kunnen, wat hun bedrag ook is, geschieden, met de toestemming van de Minister van de Executieve die belast is met de begroting en na het advies van de Inspectie van Financiën zo spoedig mogelijk te hebben ingewonnen, op geldvoorschotten die toegekend werden aan een daartoe aangewezen rekenplichtige.

Het hierboven vermelde fonds neemt als ontvangsten het bedrag van de schuldverdringen die door de begunstigden werden afgestaan als terugvordering van de toegestane voorschotten.

Het saldo van de geldvoorschotten dat op 31 december niet gebruikt is, wordt naar het volgende jaar overgedragen in de boeken van de hierboven vermelde rekenplichtige in dezelfde omstandigheden als de gesplitste kredieten.

## TITEL VII

Art. 38. De begroting van het Commissariaat-generaal voor de internationale betrekkingen voor het begrotingsjaar 1985, gevoegd bij dit decreet, wordt goedgekeurd. Die begroting bedraagt 337 050 000 frank voor de ontvangsten en 336 750 000 frank voor de uitgaven.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 18 december 1984.

De Minister-Voorzitter, belast met de Culturele Zaken en de Buitenlandse Betrekkingen,  
Ph. MOUREAUX

De Minister van Sociale Zaken,  
Ph. MONFILS

De Minister van Gezondheid en van Onderwijs,  
R. URBAIN

## BEGROTING VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1985

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceringkredieten

## SECTOR KABINETTEN VAN DE EXECUTIEVE

## SECTIE 01

Kabinetsuitgaven van de Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap, belast met de Culturele Zaken en de Buitenlandse Betrekkingen

HOOFDSTUK I. — *Consumptieve bestedingen*  
(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

## § 1. — Lonen en sociale lasten

11.01	Wedde en representatiekosten van de Minister-Voorzitter :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,5	—	—
11.02	Wedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet :			
	11. Franse Gemeenschap .....	53,4	—	—
11.06	Terugbetaling van de bezoldigingen en de vergoedingen van het personeel van de Kabinetten ter beschikking gesteld door besturen, die onder de nationale overheid ressorteren :			
	11. Franse Gemeenschap .....	34,4	—	—
	<b>Totalen voor § 1 ....</b>	<b>90,3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceskredieten
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.06	Huur van onroerende goederen van diverse diensten van het Kabinet (met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, huurlasten alsook de retributies en vergoedingen) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	20,2	—	—
12.07	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,2	—	—
	Subtotalen voor de artikelen 12.06 tot 12.07 ....	20,4	—	—
12.19	Werkingskosten van het Kabinet :			
	11. Franse Gemeenschap .....	24,2	—	—
	Totalen voor § 2 ....	44,6	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	134,9	—	—
	Totalen voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap, belast met de Culturele Aangelegenheden en de Buitenlandse Betrekkingen :			
	11. Franse Gemeenschap ....	134,9	—	—

## SECTIE 02

## Kabinetsuitgaven van de Minister van Sociale Zaken van de Franse Gemeenschap van België

HOOFDSTUK I. — *Consumptieve bestedingen*  
(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

## § 1. Lonen en sociale lasten

11.01	Wedde en representatiekosten van de Minister :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,4	—	—
11.02	Wedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet :			
	11. Franse Gemeenschap .....	46,2	—	—
11.06	Terugbetaling van de wedden en vergoedingen van het personeel van de Kabinetten ter beschikking gesteld door besturen, die onder de nationale overheid ressorteren :			
	11. Franse Gemeenschap .....	4,8	—	—
	Totalen voor § 1 ....	53,4	—	—
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.06	Huurgelden van onroerende goederen van de diverse diensten van het Kabinet (met inbegrip van de huurgelden, de huurlasten alsook de retributies en vergoedingen, die aan de Regie der Gebouwen verschuldigd zijn) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	5,4	—	—
12.07	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	Subtotalen voor de artikelen 12.06 tot 12.07 ....	5,4	—	—
12.19	Werkingskosten van het Kabinet :			
	11. Franse Gemeenschap .....	15,3	—	—
	Totalen voor § 2 ....	20,7	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	74,1	—	—
	Totalen voor sectie 02. — Kabinetsuitgaven voor de Minister van Sociale Zaken van de Franse Gemeenschap :			
	11. Franse Gemeenschap ....	74,1	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceskredieten

## SECTIE 03

## Kabinetsuitgaven van de Minister van Gezondheid en Onderwijs van de Franse Gemeenschap van België

HOOFDSTUK I. — *Consumptieve bestedingen*  
(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

## § 1. Lonen en sociale lasten

11.01	Wedde en representatiekosten van de Minister :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,4	—	—
11.02	Wedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet :			
	11. Franse Gemeenschap .....	49,0	—	—
11.06	Terugbetaling van de wedden en vergoedingen van het personeel van de Kabinetten ter beschikking gesteld door besturen, die onder de nationale overheid ressorteren :			
	11. Franse Gemeenschap .....	16,8	—	—
	Totalen voor § 1 ....	68,2	—	—

## § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

12.06	Huurgelden van onroerende goederen van de diverse diensten van het Kabinet (met inbegrip van de huurgelden, de huurlasten alsook de retributies en vergoedingen, die aan de Regie der Gebouwen verschuldigd zijn) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	9,1	—	—
12.07	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor de inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,3	—	—
	Subtotalen voor de artikelen 12.06 tot 12.07 ....	9,4	—	—
12.19	Werkingskosten van het Kabinet :			
	11. Franse Gemeenschap .....	15,9	—	—
	Totalen voor § 2 ....	25,3	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	93,5	—	—

Totalen voor sectie 03. — Kabinetsuitgaven voor de Minister van Gezondheid en Onderwijs van de Franse Gemeenschap :

11. Franse Gemeenschap ....

93,5

Totalen voor de sector Kabinetten van de Executieve :

11. Franse Gemeenschap ....

302,5

## SECTOR SECRETARIAAT-GENERAAL

## SECTIE 31. — Algemene Zaken

HOOFDSTUK I. — *Consumptieve bestedingen*  
(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

## § 1. Lonen en sociale lasten

11.03	Bezoldigingen van het actief en in disponibiliteit gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — met inbegrip van de uitkering van deze vergoedingen aan de familieleden van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	54,2	—	—
11.04	Allerhande toelagen aan het personeel van de Franse Gemeenschap :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,1	—	—

TITEL I. — Lopende uitgaven		(In miljoenen frank)		
Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
11.05	Diverse uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon buiten de aankopen van vermogensgoederen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	3,8	—	—
	Totalen voor § 1 ...	58,1	—	—
	§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
12.01	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de besturen van de Franse Gemeenschap behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden :			
	11. Franse Gemeenschap .....	66,2	—	—
12.02	Consumptieve bestedingen voor het betrekken van lokalen — met uitzonderingen van de uitgaven voor energie — en onderhoudsuitgaven. — Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, bezoldigingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kleding en andere bestuursuitgaven :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,1	—	—
12.04	Huur van mechanografische installaties :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
12.05	Allerhande vergoedingen aan het personeel van de Franse Gemeenschap voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) :			
	11. Franse Gemeenschap : .....	7,6	—	—
	Subtotalen voor de artikelen 12.01 tot 12.05 ...	73,9	—	—
12.22	Betaling van verzekeringspremies :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,1	—	—
12.24	Diverse uitgaven, representatiekosten :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,1	—	—
12.31	Centrale bibliotheek, lopende uitgaven met betrekking tot de aankoop van boeken, tijdschriften, opnamen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	1,4	—	—
	Totalen voor § 2 ...	75,5	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ...	133,6	—	—
	HOOFDSTUK III. — <i>Inkomensoverdrachten aan andere sectoren</i> <i>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</i>			
33.01	Diverse vergoedingen aan derden voortvloeiend uit de aansprakelijkheid van de gemeenschap :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,1	—	—
33.02	Toelage aan de « Association pour la promotion des enseignants belges d'expression française à l'étrangers (A.P.E.T.E.) » :			
	11. Franse Gemeenschap .....	10,3	—	—
33.03	Schenking Solvay (Terhulpen). — Toelage aan de V.Z.W. « Fondation culturelle Solvay de La Hulpe » :			
	11. Franse Gemeenschap .....	13,0	—	—
33.04	Toelage toegestaan in het raam van de samenwerking tussen de Franse en Duitstalige Gemeenschappen (wet van 31 december 1983 — art. 55, § 3) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III ...	23,4	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
<b>HOOFDSTUK IV</b> <i>Inkomensoverdrachten binnen de Overheidssector</i> <i>(Inkomensoverdrachten aan fondsen</i> <i>en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter)</i>				
41.01	Toelage aan het Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	331,9	—	—
41.02	Dotatie aan de « Commission française de la Culture de l'agglomération de Bruxelles :			
	13. Brussels Gewest .....	223,5	—	—
Totalen voor hoofdstuk IV ....		555,4	—	—
<b>HOOFDSTUK I. — Diversen</b> <i>Niet-economisch verdeeld</i>				
01.01	Provisie met het oog op het dekken van de lasten voortvloeiend uit de verhoging van het indexcijfer van de consumptieprijzen :			
	11. Franse gemeenschap .....	160,0	—	—
01.02	Later te verdelen provisie :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
01.03	Later te verdelen provisie :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
01.04	Allerhande uitgaven met betrekking tot de verplaatsing van diensten naar de Franse Gemeenschap :			
	11. Franse Gemeenschap .....	888,7	—	—
01.06	Allerhande uitgaven met betrekking tot de uitvoering van het decreet van 1 juli 1982 tot vaststelling van de criteria waarbij de instellingen die de persoonsgebonden aangelegenheden in het tweetalig gewest van Brussel-Hoofdstad behandelen, uitsluitend tot de Franse Gemeenschap behoren — eerste stap :			
	21. Franse Gemeenschap .....	40,0	—	—
Totalen voor hoofdstuk 01 ....		1 088,7	—	—
Totalen voor Sectie 31. — Algemene zaken :				
	11. Franse Gemeenschap ....	1 537,6	—	—
	13. Brussels Gewest ....	223,5	—	—
	21. Franse Gemeenschap ....	40,0	—	—
		1 801,1	—	—
<b>SECTIE 32</b>				
<b>Buitenlandse Betrekkingen van de Gemeenschap</b>				
<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b> <i>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</i>				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.01	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van personen die niet tot de besturen van de Franse Gemeenschap behoren. — Bezoldiging van deskundigen, die niet tot de Administratie behoren, en prestaties van derden :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
12.02	Consumptieve bestedingen voor het betrekken van lokalen. Met uitzondering van de uitgaven voor energie en onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, bezoldigingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kleding en andere bestuursuitgaven :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
12.03	Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
Subtotalen voor de artikelen 12.01 tot 12.03 ....		p.m.	—	—

TITEL I. — Lopende uitgaven				
Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	(In miljoenen frank)	
			Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
12.85	Allerhande uitgaven met betrekking tot de promotie van de buitenlandse werkzaamheden van de Franse Gemeenschap :	.		
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
12.86	Lopende uitgaven voor onderwijs en navorsing :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
12.87	Lopende uitgaven voor literatuur- en kunstverspreiding :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
12.88	Lopende uitgaven voor culturele en socio-culturele uitwisselingen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	Totalen voor § 2 ....	p.m.	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	p.m.	—	—
	<b>HOOFDSTUK III. — Inkomensoverdrachten aan andere sectoren</b> (Inkomensoverdrachten naar gezinnen)			
33.76	Toelagen voor kunstverspreiding :			
	Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
33.77	Toelagen voor culturele en socio-culturele uitwisselingen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
33.78	Toelage aan het Fonds voor de internationale culturele betrekkingen van de Franstalige Gemeenschap van België :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
33.79	Toelage aan de V.Z.W. « Centre culturel de la communauté française à Paris », « Délégation Wallonie-Bruxelles au Québec » :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
33.80	Bilaterale socio-culturele uitwisselingen buiten de bestaande akkoorden :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	Totalen voor de artikelen 33 ....	p.m.	—	—
	Inkomensoverdrachten aan het buitenland			
34.01	Studiebeurzen Paul-Henri Spaak en studiebeurzen voor onderdanen van landen die met België geen cultureel akkoord gesloten hebben, om hun de mogelijkheid te verschaffen in Belgische franstalige onderwijsinrichtingen hoger onderwijs te volgen of aan onderzoekswerk te doen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
34.02	Toelage aan de Vereniging der universiteiten welke volledig of gedeeltelijk franstalig zijn (zetel te Montreal) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
34.03	Toelage aan de « Conseil international de la langue française » (zetel te Parijs) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
34.04	Toelage aan de « Agence de coopération culturelle et technique » (zetel te Parijs) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
34.05	Toelage aan de « Union des éditeurs de langue française » (zetel te Brussel) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
34.06	Toelage aan de « Fédération internationale des professeurs de français » (zetel te Parijs) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
34.07	Toelage aan de Conferentie van Ministers van Opvoeding, van Jeugd en Sport, van de franstalige landen (C.O.N.F.E.J.E.S.) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
34.08	Organisatie van een poëzie-biennale :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	Totalen voor de artikelen 34 ....	p.m.	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III ....	p.m.	—	—
	Totalen voor de sectie 32. — Buitenlandse betrekkingen van de Franse Gemeenschap :			
	11. Franse Gemeenschap ....	p.m.	—	—
	Totalen voor de sector Secretariaat-generaal :			
	11. Franse Gemeenschap ....	1 537,6	—	—
	13. Brussels Gewest ....	223,5	—	—
	21. Franse Gemeenschap ....	40,0	—	—
		1 801,1	—	—



## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceringkredieten
<b>SECTOR INFRASTRUCTUUR EN PATRIMONIUM</b>				
<b>SECTIE 36. — Algemene Zaken</b>				
<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b> (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)				
§ 1. Lonen en sociale lasten				
11.03	Bezoldigingen aan het actief en in disponibiliteit gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — met inbegrip van de uitkering van deze vergoedingen aan familieleden van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen en lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	3,6	—	—
	12. Frans taalgewest .....	59,9	—	—
		63,5	—	—
11.04	Allerhande toelagen van het personeel van de Franse Gemeenschap :			
	12. Frans taalgewest .....	1,6	—	—
	Totalen voor § 1 ....	65,1	—	—
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.01	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de besturen van de Franse Gemeenschap behorende personen. — Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden :			
	11. Franse Gemeenschap .....	1,9	—	—
	12. Frans taalgewest .....	0,1	—	—
		2,0	—	—
12.05	Allerhande vergoedingen aan het personeel van de Franse Gemeenschap voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals voor de vervoerkosten betreffende de dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	1,8	—	—
	12. Frans taalgewest .....	0,1	—	—
		1,9	—	—
	Subtotalen voor de artikelen 12.01 tot 12.05 ....	3,9	—	—
	Totalen voor § 2 ....	3,9	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	69,0	—	—
	Totalen voor sectie 36. — Algemene Zaken :			
	11. Franse Gemeenschap ....	7,3	—	—
	12. Frans taalgewest ....	61,7	—	—
		69,0	—	—
<b>SECTIE 37. — Uitrusting. — Economaat</b>				
<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b> (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.02	Consumptieve bestedingen met betrekking tot het betrekken van lokalen, met uitsluiting van de uitgaven voor energie- en onderhoudsuitgaven. — Leveringen van goederen en diensten : bureaukosten, vervoer, belastingen, bezoldigingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere bestuursuitgaven :			
	11. Franse Gemeenschap .....	7,4	—	—
	12. Frans taalgewest .....	6,0	—	—
		13,4	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
12.03	Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,9	—	—
	12. Frans taalgewest .....	5,0	—	—
		7,9	—	—
12.04	Huur van mechanografische installaties :			
	11. Franse Gemeenschap .....	3,5	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
		3,5	—	—
12.06	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. Belastingen slaande op gebouwen, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	21,2	—	—
12.07	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor het aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor de inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,4	—	—
	12. Frans taalgewest .....	0,8	—	—
		3,2	—	—
	Subtotalen voor de artikelen 12.02 tot 12.07....	49,2	—	—
12.20	Uitgaven van alle aard met betrekking tot vergaderingen, enquêtes en de organisatie van colloquia of studiedagen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,1	—	—
12.21	Uitgaven van alle aard met betrekking tot de publicaties :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,1	—	—
12.22	Betaling van verzekeringspremies :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,1	—	—
12.23	Reclame, public relations, produktie en verspreiding van bevorderings- en informatiemateriaal (drukwerk, films, foto's, tentoonstellingsmateriaal, enz.) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,1	—	—
	Totalen voor § 2 ....	0,4	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	49,6	—	—
HOOFDSTUK 01. — Diversen (niet-economisch verdeeld)				
01.04	Uitgaven van alle aard met betrekking tot de overplaatsing van de diensten naar de Franse Gemeenschap :			
	11. Franse Gemeenschap .....	231,6	—	—
	Totalen voor hoofdstuk 01 ....	231,6	—	—
	Totalen voor sectie 37. — Uitrusting. — Economaat :			
	11. Franse Gemeenschap ....	269,4	—	—
	12. Frans taalgewest ....	11,8	—	—
		281,2	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten

## SECTIE 38

## Infrastructuur. — Bouwwerken

HOOFDSTUK I. — *Consumptieve bestedingen*  
(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

## § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

12.30	Onderhoudswerken uitgevoerd door toedoen van het Gebouwenfonds voor de Rijksscholen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,4	—	—
	12. Frans taalgewest .....	2,7	—	—
	13. Brussels gewest .....	7,4	—	—
		10,5	—	—
	Totalen voor § 2 ....	10,5	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	10,5	—	—

## HOOFDSTUK IV

*Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector*Inkomensoverdrachten aan fondsen  
en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter

41.30	Ziekenhuizen. — Jaarlijkse dotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen, bestemd tot dekking van zijn tegemoetkomingen in de rentevoeten der leningen en van de uitgaven voortspruitend uit het verlenen van zijn waarborg betreffende de schuldvorderingen, waarvan sprake in artikel 6bis, § 2, 2 <sup>o</sup> , respectievelijk c) en d) van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen :			
	21. Franse Gemeenschap .....	294,0	—	—
41.31	Rusthuizen en geïntegreerde Centra voor gemeenschappelijke dienst. — Jaarlijkse dotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen, bestemd tot dekking van zijn tegemoetkomingen in de rentevoeten van de leningen en van de uitgaven voortspruitend uit het verlenen van zijn waarborg betreffende de schuldvorderingen, waarvan sprake in artikel 6bis, § 2, 2 <sup>o</sup> , respectievelijk c) en d) van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen :			
	21. Franse Gemeenschap .....	70,0	—	—
41.32	Instellingen voor minder-validen. — Jaarlijkse dotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen, bestemd tot dekking van zijn tegemoetkomingen in de rentevoeten der leningen en van de uitgaven voortspruitend uit het verlenen van zijn waarborg betreffende de schuldvorderingen, waarvan sprake in artikel 6bis, § 2, 2 <sup>o</sup> , respectievelijk c) en d) van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen :			
	21. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen			
43.20	Gezondheidscentra. — Toelagen aan de gewestelijke en plaatselijke overheidsbesturen als tegemoetkomingen van de Gemeenschap in de lasten der intresten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959). (De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België van de eventueel nodige provisie, om de uitbetaling van de tegemoetkomingen van de Gemeenschap op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisie later te regulariseren) :			
	21. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
43.21	Woningen derde leeftijd. — Toelagen aan de gewestelijke en plaatselijke overheidsbesturen als tegemoetkomingen van de Gemeenschap in de lasten der intresten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959). (De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België van de eventueel nodige provisie, om de uitbetaling van de tegemoetkomingen van de Gemeenschap op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisie later te regulariseren) :			
	21. Franse Gemeenschap .....	24,0	—	—

TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
43.22	Kinderbewaarplassen. — Toelagen aan de gewestelijke en plaatselijke overheidsbesturen als tegemoetkomingen van de Gemeenschap in de lasten der interesten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959). (De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België van de eventueel nodige provisies, om de uitbetaling van de tegemoetkomingen van de Gemeenschap op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisies later te regulariseren) :			
	21. Franse Gemeenschap .....	4,2	—	—
43.30	Lasten der interesten van de leningen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	12,0	—	—
	Totalen voor hoofdstuk IV ....	404,2	—	—
<b>HOOFDSTUK 01. — Diversen</b>				
Niet-economisch verdeeld				
01.01	Allerlei uitgaven in verband met het beheer van onroerende goederen in eigendom of in medeïgendom :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	Totalen voor hoofdstuk 01 ....	p.m.	—	—
	Totalen voor sectie 38. — Infrastructuur — Bouwwerken :			
	11. Franse Gemeenschap ....	12,4	—	—
	12. Frans taalgewest ....	2,7	—	—
	13. Brussels gewest ....	7,4	—	—
	21. Franse Gemeenschap ....	392,2	—	—
	Totalen voor sectie 38. ....	414,7	—	—
<b>SECTIE 39. — Cultureel patrimonium</b>				
<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b>				
<i>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</i>				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.20	Allerlei uitgaven betreffende de enquêtes en de organisatie van colloquia of studiedagen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,1	—	—
12.21	Allerhande uitgaven betreffende de publicaties :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,1	—	—
12.23	Reclame, public relations, produktie en verspreiding van promotie- en informatiemateriaal (drukwerken, films, foto's, tentoonstellingsmateriaal, enz.) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,1	—	—
12.30	Allerhande uitgaven betreffende het behoud, de herstelling en de valorisatie van het cultureel patrimonium :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	12. Frans taalgewest .....	33,0	—	—
	13. Brussels gewest .....	5,0	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I. ....	38,0	—	—
12.31	Aankoop van tijdschriften en gespecialiseerde werken, betreffende de oudheidkunde, de kunstgeschiedenis, de museumkunde of de bescherming van het cultureel patrimonium :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,2	—	—
12.32	Allerhande uitgaven betreffende oudheidkundige opgravingen :			
	12. Frans taalgewest .....	2,3	—	—
12.33	Bescherming en valorisatie van het cultureel patrimonium, vaste informatiecentra (allerhande uitgaven) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	8,4	—	—
	12. Frans taalgewest .....	18,8	—	—
	13. Brussels gewest .....	7,6	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I. ....	34,8	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceskredieten
12.34	Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de organisatie van tijdelijke tentoonstellingen in het Museum van Mariemont :			
	12. Frans taalgewest .....	2,0	—	—
	Totalen voor § 2 ....	79,6	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	79,6	—	—
HOOFDSTUK III. — <i>Inkomensoverdrachten aan andere sectoren</i>				
Inkomensoverdrachten aan gezinnen				
33.01	Toelagen aan verenigingen met het oog op studies en activiteiten betreffende de bescherming en de valorisatie van het cultureel patrimonium :			
	11. Franse Gemeenschap .....	3,0	—	—
	12. Frans taalgewest .....	5,0	—	—
	13. Brussels gewest .....	2,1	—	—
		10,1	—	—
33.03	Toelagen aan private musea en private verenigingen van musea voor de aankoop van kunstwerken en de uitvoering van werken :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,1	—	—
	12. Frans taalgewest .....	2,8	—	—
		4,9	—	—
33.04	Toelagen aan organisaties met een opvoedende taak in de musea :			
	12. Franse taalgewest .....	1,6	—	—
	13. Brussels gewest .....	1,0	—	—
		2,6	—	—
33.05	Toelagen aan private musea uit hoofde van hun wetenschappelijke activiteiten :			
	12. Frans taalgewest .....	0,4	—	—
33.06	Toelagen aan het Automuseum :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,4	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III ....	18,4	—	—
HOOFDSTUK IV				
<i>Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector</i>				
Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter				
41.21	Toelage aan het Gemeenschappelijk Fonds van de musea :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,1	—	—
	Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde instellingen			
43.11	Toelagen aan de openbare musea en aan de verenigingen van de openbare musea :			
	12. Frans taalgewest .....	9,9	—	—
	Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs			
44.11	Toelage aan het « Institut supérieur d'histoire de l'art et archéologie » :			
	13. Brussels gewest .....	0,1	—	—
	Totalen voor hoofdstuk IV ....	10,1	—	—
	Totalen voor sectie 39. — Cultureel patrimonium :			
	11. Franse Gemeenschap ....	16,5	—	—
	12. Frans taalgewest ....	75,8	—	—
	13. Brussels gewest ....	15,8	—	—
		108,1	—	—
	Totalen voor de sector Infrastructuur en Patrimonium :			
	11. Franse Gemeenschap ....	305,6	—	—
	12. Frans taalgewest ....	152,0	—	—
	13. Brussels gewest ....	23,2	—	—
	21. Franse Gemeenschap ...	392,2	—	—
		873,0	—	—

TITEL I. — Lopende uitgaven (In miljoenen frank)				
Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceringkredieten
<b>SECTOR SOCIALE ZAKEN</b>				
<b>SECTIE 41. — Algemene Zaken</b>				
<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b> (Lopende uitgaven voor goederen en van diensten)				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.01	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden reis- en verblijfkosten van niet tot de besturen van de Franse Gemeenschap behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden :			
	21. Franse Gemeenschap .....	3,8	—	—
12.51	Studies en enquêtes :			
	21. Franse Gemeenschap .....	10,0	—	—
12.70	Allerhande uitgaven inzake welzijnszorg, gezins- en bejaardenzorg :			
	21. Franse Gemeenschap .....	14,6	—	—
	Totalen voor § 2 ...	28,4	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ...	28,4	—	—
	Totalen voor Sectie 41. — Algemene Zaken :			
	21. Franse Gemeenschap ...	28,4	—	—
<b>SECTIE 42. — Maatschappelijke Hulp</b>				
<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b> (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.60	Allerhande uitgaven met betrekking tot de immigranten :			
	21. Franse Gemeenschap .....	0,4	—	—
	Totalen voor § 2 ...	0,4	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ...	0,4	—	—
<b>HOOFDSTUK III. — Inkomensoverdrachten aan andere sectoren</b>				
Inkomensoverdrachten aan gezinnen				
33.15	Subsidies aan verenigingen opgericht ten einde de ontvangstopolitiek ten bate van de verenigingen en van de families uit te werken, subsidies aan de verenigingen opgericht door migrerende werknemers en subsidies aan de gemeenten en de overheidsdiensten voor taalcursussen en voor het uitgeven van publicaties voor migrerende werknemers. — Subsidies aan gemeentelijke adviserende raden voor immigranten :			
	21. Franse Gemeenschap .....	28,5	—	—
33.17	Toelagen aan studie-, oriëntatie- en coördinatieorganisaties in sociale zaken :			
	21. Franse Gemeenschap .....	2,8	—	—
33.19	Toelagen aan centra voor maatschappelijk werk :			
	21. Franse Gemeenschap .....	128,8	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III ...	160,1	—	—
	Totalen voor sectie 42. — Maatschappelijk Werk :			
	21. Franse Gemeenschap ...	160,5	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonaantekingskredieten
<b>SECTIE 43. — Gespecialiseerd Maatschappelijk Werk</b>				
HOOFDSTUK I. — <i>Consumptieve bestedingen</i> (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.39	Allerhande uitgaven betreffende de preventie van de handicap en de promotie en de maatschappelijke integratie van gehandicapten :			
	21. Franse Gemeenschap .....	22,0	--	--
2.40	Uitgaven met betrekking tot de diensten die zich bezighouden met de behandeling, de opvoeding en de begeleiding van gehandicapten die niet in een instelling opgenomen zijn :			
	21. Franse Gemeenschap .....	p.m.	--	--
	Totalen voor § 2 ....	22,0	--	--
	Totalen voor hoofdstuk I ....	22,0	--	--
HOOFDSTUK III. — <i>Inkomensoverdrachten aan andere sectoren</i> Inkomensoverdrachten aan gezinnen				
33.04	Subsidies aan instellingen voor readaptatie en opvang die medewerken aan de sociale actie ten opzichte van de sociale delinquenten en mindervaliden :			
	21. Franse Gemeenschap .....	30,0	--	--
33.26	Overdracht aan een speciaal fonds opgericht met het oog op de betaling van onderhouds- en behandelingskosten van Belgische en vreemde behoeftigen (krankzinnigen, thuis opgesloten, tuberculose- en kankerlijders) :			
	21. Franse Gemeenschap .....	195,2	--	--
33.27	Overdracht aan een medisch-sociaal-pedagogisch fonds opgericht met het oog op de betaling van huisvestings-, onderhouds-, behandelings- en opvoedingskosten van Belgische en vreemde minder-valide personen :			
	21. Franse Gemeenschap .....	3 633,4	--	--
	Totalen voor hoofdstuk III ....	3 858,6	--	--
HOOFDSTUK 01. — <i>Diversen</i>				
Niet-economisch verdeeld				
01.10	Uitzonderlijke aanzuivering betreffende de jaren 1983, 1982, 1981 in de sector minder-validenzorg (het beschikbare saldo d.d. 31 december mag overgedragen worden naar latere begrotingsjaren ten einde de uitgaven bedoeld in deze tekst — achterstellen 1983, 1982, 1981 — te bestrijden) :			
	21. Franse Gemeenschap .....	p.m.	--	--
	Totalen voor hoofdstuk 01 ....	p.m.	--	--
	Totalen voor sectie 43. — Gespecialiseerd Maatschappelijk Werk : 21. Franse Gemeenschap ....	3 880,6	--	--
<b>SECTIE 44. — Gezin</b>				
HOOFDSTUK I. — <i>Consumptieve bestedingen</i> (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.69	Allerhande uitgaven inzake gezinszorg :			
	21. Franse Gemeenschap .....	0,1	--	--
	Totalen voor § 2 ....	0,1	--	--
	Totalen voor hoofdstuk I ....	0,1	--	--

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceskredieten
<b>HOOFDSTUK III. — Inkomensoverdrachten aan andere sectoren</b>				
Inkomensoverdrachten aan gezinnen				
33.45	Subsidies aan verenigingen die cursussen en voordrachten en studiedagen organiseren met het oog op het bevorderen van de gezinsopvoeding :			
	12. Frans taalgewest .....	p.m.	—	—
	13. Brussels gewest .....	p.m.	—	—
		p.m.	—	—
33.64	Toelagen aan verenigingen die allerhande acties organiseren met het oog op het bevorderen van de gezinsopvoeding :			
	11. Franse Gemeenschap .....	6,0	—	—
33.65	Toelagen aan instellingen voor studie, opvoeding, bijstand en bescherming van het gezin :			
	21. Franse Gemeenschap .....	1 170,2	—	—
	<b>Totalen voor hoofdstuk III ....</b>	<b>1 176,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>HOOFDSTUK IV</b>				
<i>Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector</i>				
Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde instellingen				
43.65	Subsidies aan instellingen voor studie, opvoeding, bijstand en bevordering van het gezin :			
	21. Franse Gemeenschap .....	397,8	—	—
	<b>Totalen voor hoofdstuk IV ....</b>	<b>397,8</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totalen voor sectie 44. — Gezin :</b>			
	11. Franse Gemeenschap ....	6,0	—	—
	12. Frans taalgewest ....	—	—	—
	13. Brussels taalgewest ....	—	—	—
	21. Franse Gemeenschap ....	1 568,1	—	—
		<b>1 574,1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>SECTIE 45. — Jeugdbescherming</b>				
<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b>				
<i>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</i>				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.25	Uitgaven voortvloeiend uit de sociale bescherming :			
	21. Franse Gemeenschap .....	155,0	—	—
12.27	Uitgaven met betrekking tot de diensten die een alternatief bieden voor het opnemen van minderjarigen tegen wie een maatregel bij toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de Jeugdbescherming getroffen is :			
	21. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
12.29	Kosten voortvloeiend uit de overbrenging, de enquête en de bewaking van minderjarigen bij toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de Jeugdbescherming :			
	21. Franse Gemeenschap .....	7,4	—	—
12.32	Uitgaven met betrekking tot het onderhoud der leerlingen toevertrouwd aan de opvoedingsinrichtingen en openbare instellingen van de Staat (met inbegrip van de kosten voor overbrenging, briefwisseling, actie in open midden, alsmede de reis- en verblijfkosten van de personeelsleden belast met deze actie, de ontvangst, voedings- en verblijfkosten van de stagiairs bij het vormings- en het vervolmakingscentrum van het kaderpersoneel van de Dienst voor Jeugdbescherming :			
	21. Franse Gemeenschap .....	19,8	—	—
12.33	Onderhoud en opvoeding van de kinderen door de Minister van Justitie of de gerechtelijke macht toevertrouwd aan personen of aan verenigingen of aan liefdadigheidsinstellingen of aan private of openbare onderwijsinstellingen (met inbegrip van de eventuele begrafeniskosten) :			
	21. Franse Gemeenschap .....	3 232,1	—	—



## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
12.34	Uitgaven voortvloeiend uit de werkzaamheden van algemene preventie van de jeugdbeschermingscomites :			
	21. Franse Gemeenschap .....	3,0	—	—
	Totalen voor § 2 ....	3 417,3	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	3 417,3	—	—
<b>HOOFDSTUK III. — Inkomensoverdrachten aan andere sectoren</b>				
Inkomensoverdrachten aan gezinnen				
33.02	Schadevergoeding aan regeringskinderen die het slachtoffer zijn geweest van ongevallen overkomen tijdens opvoedingsactiviteiten :			
	21. Franse Gemeenschap .....	0,1	—	—
33.05	Toelagen aan de beschermingscomités, aan de Koninklijke Commissie van de beschermingscomites en van jeugdbescherming, aan de verenigingen die medewerken aan de jeugdbescherming en aan de verenigingen die zich bezighouden met het aannemen van kinderen :			
	21. Franse Gemeenschap .....	106,0	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III ....	106,1	—	—
<b>HOOFDSTUK 01. — Diversen</b>				
Niet economisch verdeeld				
01.10	Uitzonderlijke aanzuivering van achterstallen betreffende de jaren 1983, 1982, 1981, in de sector Jeugdbescherming. Het op 31 december beschikbare saldo mag overgedragen worden naar latere begrotingsjaren ten einde de uitgaven bedoeld bij deze tekst (achterstallen 1983, 1982, 1981) te bestrijden :			
	21. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	Totalen voor hoofdstuk 01 ....	p.m.	—	—
	Totalen voor sectie 45. — Jeugdbescherming :			
	21. Franse Gemeenschap ....	3 523,4	—	—
	Totalen voor de sector Sociale Zaken :			
	11. Franse Gemeenschap ....	6,0	—	—
	12. Frans taulgewest ....	—	—	—
	13. Brussels gewest ....	—	—	—
	21. Franse Gemeenschap ....	9 161,0	—	—
		9 167,0	—	—
<b>SECTOR GEZONDHEID</b>				
<b>SECTIE 51. — Algemene Zaken</b>				
<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b>				
(Lopende uitgaven voor goederen en van diensten)				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.01	Erelonen van advocaten en geneesheer. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de besturen van de Franse Gemeenschap behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden :			
	21. Franse Gemeenschap .....	1,0	—	—
	Totaal voor § 2 ....	1,0	—	—
	Totaal voor hoofdstuk I ....	1,0	—	—
	Totaal voor sectie 51. — Algemene Zaken :			
	21. Franse Gemeenschap ....	1,0	—	—

TITEL I. — Lopende uitgaven				
(In miljoenen frank)				
Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceringkredieten
<b>SECTIE 52. — Preventieve Geneeskunde</b>				
<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b>				
<i>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</i>				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.30	Uitgaven in verband met de medische sportkeuring :			
	12. Frans taalgewest .....	8,0	—	—
	13. Brussels gewest .....	3,0	—	—
		11,0	—	—
12.31	Analyses en antidopingsflesjes :			
	21. Franse Gemeenschap .....	1,1	—	—
12.32	Algemene profylaxis :			
	21. Franse Gemeenschap .....	11,2	—	—
12.40	Allerhande uitgaven bestemd voor de opvoedende en de voorbehoedende organisaties :			
	21. Franse Gemeenschap .....	150,5	—	—
12.41	Gezondheidshulp, propaganda :			
	21. Franse Gemeenschap .....	0,2	—	—
12.42	Allerhande uitgaven inzake gezondheidsopvoeding :			
	11. Franse Gemeenschap .....	80,0	—	—
12.43	Allerhande uitgaven die nodig zijn voor de toepassing van het decreet van 8 juli 1983 betreffende de geïntegreerde gezondheidscentra :			
	11. Franse Gemeenschap .....	10,0	—	—
12.44	Toelagen aan gezondheidsinstellingen voor opvoeding en profylaxis :			
	21. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	Totalen voor § 2 ....	264,0	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	264,0	—	—
<b>HOOFDSTUK III. — Inkomensoverdrachten aan andere sectoren</b>				
Inkomensoverdrachten aan gezinnen				
33.01	Sociale Ziekten :			
	21. Franse Gemeenschap .....	8,6	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III ....	8,6	—	—
<b>HOOFDSTUK IV. — Inkomensoverdrachten binnen de overheids-sector</b>				
Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter				
41.01	Toelagen aan het Werk voor de Geboorte en voor Kinderwelzijn :			
	21. Franse Gemeenschap .....	1 744,2	—	—
	Totalen voor sectie 52. — Preventieve geneeskunde :			
	11. Franse Gemeenschap ....	90,0	—	—
	12. Frans taalgewest ....	8,0	—	—
	13. Brussels gewest ....	3,0	—	—
	21. Franse Gemeenschap ....	1 915,8	—	—
		2 016,8	—	—

**SECTIE 53. — Curatieve Geneeskunde****HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen**  
*(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)*

## § 2. Aankoop niet-duurzame goederen en van diensten

12.30	Overeenkomsten met betrekking tot studies en experimenten op het gebied van de geestesgezondheid :			
	21. Franse Gemeenschap .....	22,3	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceringkredieten
12.40	Allerhande uitgaven voor de aanwerving van het verplegend personeel :			
	21. Franse Gemeenschap .....	0,3	—	—
12.41	Allerhande uitgaven voor de thuisverzorging :			
	21. Franse Gemeenschap .....	18,9	—	—
	Totalen voor § 2 ....	39,5	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	39,5	—	—
<b>HOOFDSTUK II. — Intresten en Bedrijfsverliezen</b>				
Bijdragen in de rentelasten en in de exploitatieverliezen van overheidsbedrijven				
22.20	Tekort van de psychiatrische ziekenhuizen van Bergen en Doornik :			
	22. Frans taalgewest .....	19,0	—	—
	Totalen voor hoofdstuk II ....	19,0	—	—
<b>HOOFDSTUK III. — Inkomensoverdrachten aan andere sectoren</b>				
Inkomensoverdrachten aan gezinnen				
33.01	Toelagen aan de extramurale instellingen voor geestesgezondheid :			
	21. Franse Gemeenschap .....	230,3	—	—
33.02	Toelagen aan de centra voor tele-onthaal :			
	21. Franse Gemeenschap .....	12,2	—	—
33.03	Toelagen aan instellingen die zich bezighouden met de studie, de opvoeding, de bescherming en de hulp aan gezinnen, alsook aan de opleidingscentra voor gezins- en bejaardenhelpsters :			
	21. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III ....	242,5	—	—
<b>HOOFDSTUK IV. — Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector</b>				
Inkomensoverdrachten aan de provinciën, gemeenten en gelijkgestelde lichamen				
43.01	Toelagen aan de extramurale instellingen voor geestesgezondheid :			
	21. Franse Gemeenschap .....	121,4	—	—
43.02	Toelagen aan de centra voor tele-onthaal :			
	21. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	Totalen voor hoofdstuk IV ....	121,4	—	—
	Totalen voor sectie 53. — Curatieve geneeskunde :			
	21. Franse Gemeenschap ....	403,4	—	—
	22. Frans taalgewest ....	19	—	—
	Totalen voor de sector Gezondheid :			
	11. Franse Gemeenschap ....	90,0	—	—
	12. Frans taalgewest ....	8,0	—	—
	13. Brussels gewest ....	3,0	—	—
	21. Franse Gemeenschap ....	2 320,2	—	—
22. Frans taalgewest .....		19,0	—	—
	Totalen voor de sector Gezondheid :	2 440,2	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceskredieten
<b>SECTOR CULTUUR</b>				
<b>Sectie 61. — Algemene zaken</b>				
<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b> (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)				
§ 1. Lonen en sociale lasten				
11.03	Bezoldiging van het actief en in disponibiteit gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen, met inbegrip van de betaling van die vergoedingen aan familieleden van het slachtoffer in geval van overlijden, alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	74,5	--	--
11.04	Allerhande toelagen aan het personeel van de Franse Gemeenschap :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,8	--	--
	Totalen voor § 1 ....	75,3	--	--
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.01	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de besturen van de Franse Gemeenschap behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden :			
	11. Franse Gemeenschap .....	6,2	--	--
12.02	Consumptieve bestedingen voor het betrekken van lokalen, met uitzondering van de uitgaven voor energie en onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten : bureau-onkosten, vervoer, belastingen, retributies, beroepsopleiding, kleding en andere bestuursuitgaven :			
	11. Franse Gemeenschap .....	20,0	--	--
12.03	Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	6,5	--	--
12.04	Huur van mechanografische installaties :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,3	--	--
12.05	Allerhande vergoedingen aan het personeel van de Franse Gemeenschap voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	--	--	--
12.06	Huur van onroerende goederen van de diverse diensten van het departement, met inbegrip van de huurgelden, retributies en vergoedingen verschuldigd aan de Regie der Gebouwen. — Belastingen slaande op de gebouwen, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	--	--	--
12.07	Uitzonderingsuitgaven van diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor de inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	--	--	--
	Subtotalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07 ....	35,0	--	--
12.20	Allerhande uitgaven met betrekking tot de enquêtes en de organisatie van vergaderingen, colloquia of studiedagen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	17,5	--	--
	12. Franse taalgewest .....	7,3	--	--
	13. Brussels gewest .....	2,9	--	--
	Totalen voor § 2 ....	27,7	--	--
12.21	Allerhande uitgaven met betrekking tot publicaties en drukwerk :			
	11. Franse Gemeenschap .....	4,6	--	--

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
12.22	Verzekeringpremies :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
12.23	Allerhande uitgaven met betrekking tot de bevordering en de verspreiding van de kunsten en letteren en tot de bescherming van het cultureel patrimonium : organisatie van tentoonstellingen, enquêtes, vergaderingen en colloquia, van toneelvoorstellingen, aanwerving van boeken, valorisatie van roerende cultuurgooederen, verspreiding van publicaties uitgegeven door of met de steun van het departement :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	12. Frans taalgewest .....	p.m.	—	—
	13. Brussels gewest .....	p.m.	—	—
12.24	Lopende uitgaven met betrekking tot de enquêtes en tentoonstellingen, de bibliografische diensten, de publicaties, opnamen en enquêtes van de Koninklijke Belgische Commissie voor Volkskunde, de publicatie van de Vakantieguides alsook tot de organisatie van colloquia, studiedagen of -weken in België op initiatief van de Franse Gemeenschap of in samenwerking met de erkende organisaties, alsmede tot de hulp aan de organisaties en raden, verbonden aan de Algemene Directie met het oog op hun deelneming aan daarmee gelijkgestelde activiteiten in het buitenland :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	12. Frans taalgewest .....	p.m.	—	—
	13. Brussels gewest .....	p.m.	—	—
12.25	Lopende uitgaven met betrekking tot de organisatie van culturele activiteiten van verspreiding, opbouwwerk, vorming of creatie op initiatief van de Franse Gemeenschap of met haar steun in het kader van de erkende jeugdverenigingen, van de verenigingen voor openbare lektuurvoorziening en permanente vorming, van de culturele instellingen en verenigingen en van de culturele overheidsdiensten waaronder het « Centre d'action culturelle d'expression française » :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	12. Frans taalgewest .....	p.m.	—	—
	13. Brussels gewest .....	p.m.	—	—
12.26	Lopende uitgaven met betrekking tot de modelexperimenten die in sommige specifieke sectoren gevoerd worden (gemeenschapsontwikkeling, leefmilieu, specifieke toneel- en muziekopleiding, enz.) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	12. Frans taalgewest .....	p.m.	—	—
	13. Brussels gewest .....	p.m.	—	—
		p.m.	—	—
	Totalen voor § 2 ....	67,3	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	142,6	—	—

HOOFDSTUK III. — *Inkomensoverdrachten aan andere sectoren*

## Inkomensoverdrachten aan gezinnen

33.01	Toelagen aan de V.Z.W. « Centre d'animation permanente » :			
	11. Franse Gemeenschap .....	62,0	—	—
33.02	Toelagen aan de verenigingen voor jeugdontwikkeling, volksontwikkeling en openbare lektuurvoorziening, voor hun activiteiten van internationale uitwisselingen in het kader van de werkzaamheden van de Europese Gemeenschappen, de Westeuropese Unie, de Raad van Europa en de Unesco :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
33.03	Toelage voor de V.Z.W. « Centre de rayonnement de la Culture française » :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
33.04	Toelage aan de V.Z.W. « Association intercommunale culturelle de Bruxelles » :			
	13. Brussels gewest .....	2,0	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceringkredieten
33.05	Toelagen voor de opvoedingsactiviteiten door en voor de lichamelijk gehandicapten en de zieken :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	13. Brussels gewest .....	p.m.	—	—
33.06	Toelagen voor de culturele activiteiten bestemd voor de kinderen en families der militairen van de Franse Gemeenschap in Duitsland :			
	11. Franse Gemeenschap .....	5,6	—	—
	Totalen voor de artikelen 33 ....	69,6	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III ....	69,6	—	—
HOOFDSTUK 01. — <i>Diversen</i>				
Niet-economisch verdeeld				
01.01	Kosten voor lokalen van gebouwen die tot de Franse Gemeenschap behoren en die voor culturele doeleinden bestemd worden :			
	11. Franse Gemeenschap .....	5,9	—	—
01.10	Uitzonderlijke aanzuivering van tekorten van culturele instellingen betreffende 1983 en de vorige jaren. Het op 31 december beschikbare saldo mag naar de volgende dienstjaren overgedragen worden ten einde de in deze tekst (tekorten voor 1983 en de vorige jaren) bepaalde uitgaven te bestrijden :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	Totalen voor hoofdstuk 01 ....	5,9	—	—
	Totalen voor sectie 61. — Algemene zaken :			
	11. Franse Gemeenschap ....	205,9	—	—
	12. Frans taalgewest ....	7,3	—	—
	13. Brussels gewest ....	4,9	—	—
		218,1	—	—
SECTIE 62. — Bevordering en verspreiding van de kunst				
HOOFDSTUK I. — <i>Consumptieve bestedingen</i> (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
Multidisciplinaire activiteiten				
12.20	Allerhande uitgaven met betrekking tot de enquêtes en de organisatie van vergaderingen, colloquia of studiedagen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	1,0	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		1,0	—	—
12.21	Allerhande uitgaven met betrekking tot publicaties en drukwerk :			
	Franse Gemeenschap .....	0,7	—	—
12.22	Verzekeringspremies :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
12.30	Allerhande uitgaven met betrekking tot de werking van het « Centre du Botanique » :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
12.35	Allerhande uitgaven betreffende de artistieke en culturele creatie, verspreiding, decentralisatie en opleiding :			
	11. Franse Gemeenschap .....	20,3	—	—
	12. Frans taalgewest .....	40,0	—	—
	13. Brussels gewest .....	12,6	—	—
		72,9	—	—

		TITEL I. — Lopende uitgaven		
		(In miljoenen frank)		
Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceskredieten
Toneel				
12.40	Allerhande uitgaven met betrekking tot bevordering, speurwerk, creatie en verspreiding inzake toneel :			
	11. Franse Gemeenschap .....	25,0	—	—
	12. Frans taalgewest .....	13,8	—	—
	13. Brussels gewest .....	9,3	—	—
		47,9	—	—
Muziek				
12.50	Allerhande uitgaven met betrekking tot bevordering, speurwerk, opbouwwerk en creatie inzake muziek en choreografie :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,8	—	—
	12. Frans taalgewest .....	5,9	—	—
	13. Brussels gewest .....	1,6	—	—
		10,3	—	—
12.51	Allerhande uitgaven met betrekking tot de voorbereiding van het Europees Jaar van de Muziek :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
Beeldende en grafische kunsten				
12.60	Allerhande uitgaven met betrekking tot bevordering, speurwerk, opbouwwerk en creatie inzake beeldende kunst :			
	11. Franse Gemeenschap .....	3,5	—	—
	12. Frans taalgewest .....	5,6	—	—
	13. Brussels gewest .....	3,3	—	—
		12,4	—	—
	Totalen voor § 2 ....	145,2	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	145,2	—	—
HOOFDSTUK III. — <i>Inkomensoverdrachten aan andere sectoren</i>				
Andere toelagen aan bedrijven				
Toneel				
32.01	Toelage aan het « Théâtre National » :			
	11. Franse Gemeenschap .....	122,2	—	—
32.02	Toelagen aan de beroepsgezelschappen en -toneelgroepen die een overeenkomst hebben met het Ministerie van de Franse Gemeenschap :			
	11. Franse Gemeenschap .....	88,7	—	—
	12. Frans taalgewest .....	49,3	—	—
	13. Brussels gewest .....	80,8	—	—
		218,8	—	—
32.03	Toelagen aan beroepsgezelschappen en -toneelgroepen die geen overeenkomst hebben met het Ministerie van de Franse Gemeenschap :			
	11. Franse Gemeenschap .....	5,3	—	—
	12. Frans taalgewest .....	50,1	—	—
	13. Brussels gewest .....	26,3	—	—
		81,7	—	—
32.04	Toelagen aan jonge beroepsgezelschappen. — Steun aan de eerste creatie :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	12. Frans taalgewest .....	10,0	—	—
	13. Brussels gewest .....	13,0	—	—
		23,0	—	—

TITEL I. — Lopende uitgaven				
(In miljoenen frank)				
Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceringkredieten
32.05	Toelagen aan de toneelgezelschappen en toneelgroepen voor de kinderen en de jeugd, die in het kader van het decreet van 25 juni 1973 erkend zijn :			
	11. Franse Gemeenschap .....	47,3	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		47,3	—	—
32.06	Toelagen aan beroeps- en semi-beroepstoneelgezelschappen en toneelgroepen voor de kinderen en de jeugd :			
	11. Franse Gemeenschap .....	5,7	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		5,7	—	—
32.07	Toelagen aan het actietoneel en het toneel voor volksonwikkeling :			
	11. Franse Gemeenschap .....	25,1	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		25,1	—	—
32.08	Toelagen aan het toneel in de streektaal :			
	11. Franse Gemeenschap .....	1,0	—	—
	12. Frans taalgewest .....	2,3	—	—
	13. Brussels gewest .....	3,6	—	—
		6,9	—	—
32.09	Toelagen aan de universitaire, semi-beroepstoneelgroepen en het amateurtoneel :			
	11. Franse Gemeenschap .....	3,7	—	—
	Totalen voor de artikelen 32 ....	534,4	—	—
Inkomensoverdrachten aan gezinnen Multidisciplinair activiteiten				
33.01	Toelagen en bijstand aan studenten, kunstenaars, hun rechthebbenden en filantropische instellingen die zich voor kunstenaars inzetten :			
	11. Franse Gemeenschap .....	3,3	—	—
33.02	Toelage aan het « Maison du Spectacle », V.Z.W. :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	1,3	—	—
		1,3	—	—
Toneel				
33.10	Toelagen voor de festivals voor toneelkunst en voor de decentralisatie van het toneel :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,4	—	—
	12. Frans taalgewest .....	5,0	—	—
		5,4	—	—
33.11	Toelage aan de verenigingen voor toneelpromotie :			
	11. Franse Gemeenschap .....	8,0	—	—
	12. Frans taalgewest .....	3,3	—	—
		11,3	—	—
33.13	Toelagen aan de franstalige afdelingen van de Belgische centra voor internationale toneelorganisaties :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,5	—	—



## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
Muziek				
33.20	Toelagen voor muziek, lyrische kunst en choreografie en voor de promotie van het lied :			
	11. Franse Gemeenschap .....	15,5	—	—
	12. Frans taalgewest .....	527,2	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		542,7	—	—
33.21	Toelagen voor dans, muziektoneel en jazz. — Steun aan de experimentele gezelschappen en aan de eerste creatie :			
	11. Franse Gemeenschap .....	4,7	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	0,8	—	—
		5,5	—	—
33.22	Toelagen voor erkende folkloristische gebeurtenissen en groepen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	1,0	—	—
33.23	Toelagen aan de verenigingen voor muziek-, lyrische en choreografische promotie :			
	11. Franse Gemeenschap .....	9,6	—	—
	12. Frans taalgewest .....	11,6	—	—
	13. Brussels .....	3,0	—	—
		24,2	—	—
33.25	Toelagen voor de festivals van muziek, lyrische en choreografische kunst en voor de muziekdecentralisatie :			
	11. Franse Gemeenschap .....	3,5	—	—
	12. Frans taalgewest .....	5,2	—	—
	13. Brussels gewest .....	0,6	—	—
		9,3	—	—
Beeldende en grafische kunsten				
33.30	Toelagen aan openbare instellingen, verenigingen en organisaties voor creatie en verspreiding van beeldende en grafische kunsten :			
	11. Franse Gemeenschap .....	10,0	—	—
	12. Frans taalgewest .....	7,0	—	—
	13. Brussels gewest .....	2,1	—	—
		19,1	—	—
Multidisciplinaire activiteiten				
33.40	Toelagen aan de culturele centra en cultuurthuizen : werking en tegemoetkomingen in de bezoldigingen van de opbouwwerkers en in de kosten voor de coördinatie van hun activiteiten :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,6	—	—
	12. Frans taalgewest .....	131,8	—	—
	13. Brussels gewest .....	14,9	—	—
		149,3	—	—
33.41	Toelage aan de V.Z.W. « Centre culturel de la Communauté française Le Botanique » :			
	11. Franse Gemeenschap .....	43,8	—	—
33.42	Toelage aan de « Palais des Beaux-Arts » van Charleroi :			
	11. Franse Gemeenschap .....	20,0	—	—
33.50	Toelagen aan de niet-permanente concert-, opera- en balletverenigingen, alsmede aan de uitgevers van opnamen die met het departement samenwerken :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	12. Frans taalgewest .....	p.m.	—	—
	13. Brussels gewest .....	p.m.	—	—
		—	—	—
	<b>Totalen voor de artikelen 33 ...</b>	<b>836,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totalen voor hoofdstuk III ...</b>	<b>1 371,1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

TITEL I. — Lopende uitgaven				(In miljoenen frank)	
Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceskredieten	
<b>HOOFDSTUK 01. — Diversen</b>					
Niet economisch verdeeld					
01.05	Uitzonderlijke tegemoetkoming in de uitgaven met betrekking tot het Europees Jaar van de Muziek :				
	11 Franse Gemeenschap .....	11,0	—	—	
	Totalen voor hoofdstuk 01 ...	11,0	—	—	
	Totalen voor sectie 62. — Kunstbevordering en -verspreiding :				
	11. Franse Gemeenschap ....	446,2	—	—	
	12. Frans taalgewest ....	887,9	—	—	
	13. Brussels gewest ....	173,2	—	—	
		1 527,3	—	—	
<b>SECTIE 63. — Openbare lektuurvoorziening en bevordering der letteren</b>					
<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b>					
(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)					
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten					
12.20	Allerhande uitgaven met betrekking tot enquêtes en tot de organisatie van vergaderingen, colloquia of studiedagen :				
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—	
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—	
	13. Brussels gewest .....	—	—	—	
12.21	Allerhande uitgaven met betrekking tot publicaties en drukwerk :				
	11. Franse Gemeenschap .....	1,6	—	—	
12.22	Verzekeringspremies :				
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—	
12.30	Dienst voor de openbare lektuurvoorziening, lopende uitgaven met betrekking tot de organisatie of de promotie van de openbare lektuurvoorziening, op initiatief van de Franse Gemeenschap of met haar steun :				
	11. Franse Gemeenschap .....	3,9	—	—	
	12. Frans taalgewest .....	30,0	—	—	
	13. Brussels gewest .....	8,6	—	—	
		42,5	—	—	
12.31	Dienst voor openbare lektuurvoorziening : Lopende uitgaven met betrekking tot de aankoop van werken, tijdschriften, opnamen voor de bibliotheken en de centra voor openbare lektuurvoorziening :				
	11. Franse Gemeenschap .....	3,5	—	—	
	12. Frans taalgewest .....	7,7	—	—	
	13. Brussels gewest .....	1,1	—	—	
		12,3	—	—	
12.32	Dienst voor openbare lektuurvoorziening : Informatieverwerking. — Allerhande uitgaven met betrekking tot de werkingskosten voor informatieverwerking, in de vorm van uitwisselingen in het kader van het net van de openbare lektuurvoorziening (Decreet van 28 februari 1978) :				
	11. Franse Gemeenschap .....	1,0	—	—	
12.40	Dienst voor de bevordering der letteren, lopende uitgaven met betrekking tot de bevordering en de verspreiding der letteren :				
	11. Franse Gemeenschap .....	10,0	—	—	
	12. Frans taalgewest .....	2,3	—	—	
	13. Brussels gewest .....	8,0	—	—	
		20,3	—	—	
	Totalen voor § 2 ...	77,7	—	—	
	Totalen voor hoofdstuk I ...	77,7	—	—	

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceskredieten
<b>HOOFDSTUK III. — Inkomensoverdrachten aan andere sectoren</b>				
Inkomensoverdrachten aan gezinnen				
33.01	Toelagen aan bibliotheken (wet van 17 oktober 1921), aan verenigingen, aan organisaties belast met de verspreiding van de openbare leetuurvoorziening. — Prijs van de openbare bibliotheken en van het opvoedend spel :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,9	—	—
	12. Frans taalgewest .....	13,0	—	—
	13. Brussels gewest .....	2,3	—	—
		18,2	—	—
33.02	Weddetoelagen verleend aan de openbare diensten voor de leetuurvoorziening, erkend bij toepassing van het decreet van 25 februari 1978 :			
	12. Frans taalgewest .....	4,0	—	—
33.03	Toelagen aan de openbare diensten voor leetuurvoorziening binnen de Franse Gemeenschap in het kader van het decreet van 28 februari 1978 :			
	11. Franse Gemeenschap .....	9,0	—	—
	12. Frans taalgewest .....	15,8	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		24,8	—	—
33.21	Franse letteren :			
	11. Franse Gemeenschap .....	34,3	—	—
	12. Frans taalgewest .....	1,0	—	—
	13. Brussels gewest .....	6,5	—	—
		41,8	—	—
33.22	Waalse letteren :			
	12. Frans taalgewest .....	1,2	—	—
33.23	Toelagen aan publicaties van de « Académie royale de langue et de littérature françaises » en aan het Nationaal Fonds voor de Letterkunde :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,1	—	—
	Totalen voor de artikelen 33 ....	92,1	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III ....	92,1	—	—
<b>HOOFDSTUK IV. — Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector</b>				
Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen				
43.01	Toelagen aan erkende bibliotheken (wet van 17 oktober 1921) :			
	12. Frans taalgewest .....	39,4	—	—
	13. Brussels gewest .....	12,0	—	—
		51,4	—	—
43.02	Weddetoelagen verleend aan de openbare diensten voor leetuurvoorziening, erkend bij toepassing van het decreet van 28 februari 1978 :			
	12. Frans taalgewest .....	14,0	—	—
	13. Brussels gewest .....	4,0	—	—
		18,0	—	—
	Totalen voor hoofdstuk IV ....	69,4	—	—
Totalen voor sectie 63. — Openbare leetuurvoorziening en bevordering der letteren :				
	11. Franse Gemeenschap ....	68,3	—	—
	12. Frans taalgewest ....	128,4	—	—
	13. Brussels gewest ....	42,5	—	—
		239,2	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceskredieten
<b>SECTIE 64. — Jeugd en permanente vorming</b>				
<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b>				
<i>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</i>				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.20	Allerhande uitgaven met betrekking tot de enquêtes en de organisatie van vergaderingen, colloquia of studiedagen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,3	—	—
12.21	Allerhande uitgaven met betrekking tot publicaties en drukwerk :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,0	—	—
12.30	Jeugddienst, allerhande uitgaven met betrekking tot de activiteiten van de dienst, de medewerking aan activiteiten van jeugdorganisatie, de jeugdcentra en de jeugdraden en de secretariaatskosten van het « C.J.E.F. » :			
	11. Franse Gemeenschap .....	1,7	—	—
	12. Frans taalgewest .....	1,0	—	—
	13. Brussels gewest .....	2,2	—	—
		4,9	—	—
12.31	Jeugddienst, allerhande uitgaven met betrekking tot de eigen activiteiten van het « C.J.E.F. » op de voordracht van zijn bureau of van zijn voltallige vergadering :			
	11. Franse Gemeenschap .....	1,1	—	—
12.40	Dienst van de permanente vorming : allerhande uitgaven met betrekking tot de activiteiten van de dienst, de medewerking aan activiteiten van permanente vorming :			
	11. Franse Gemeenschap .....	6,5	—	—
	12. Frans taalgewest .....	17,5	—	—
	13. Brussels gewest .....	13,9	—	—
		37,9	—	—
12.70	Allerhande uitgaven van culturele aard met betrekking tot de derde leeftijd :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	Totalen voor § 2 ....	46,2	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	46,2	—	—
<b>HOOFDSTUK III. — Inkomensoverdrachten aan andere sectoren</b>				
Inkomensoverdrachten aan gezinnen				
33.01	Toelagen aan jeugdorganisaties (decreet van 20 juni 1980) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	163,6	—	—
33.02	Toelagen aan jeugdcentra : werking en bijdrage in de bezoldiging van de opbouwwerkers :			
	12. Frans taalgewest .....	70,7	—	—
	13. Brussels gewest .....	20,1	—	—
		90,8	—	—
33.03	Toelagen met betrekking tot bijzondere activiteiten, activiteiten van jeugdorganisaties (decreet van 20 juni 1980) en van jeugdcentra evenals in het kader van de programmaovereenkomsten met de initiatiefnemers van acties ten gunste van de jongeren (na advies van de bevoegde adviserende raden) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	6,0	—	—
33.11	Toelagen aan algemene, gewestelijke en plaatselijke erkende organisaties voor permanente vorming (werking en bijdrage in de bezoldiging van de opbouwwerkers) krachtens het decreet van 8 april 1976 en de koninklijke besluiten van 16 juli 1971 en van 26 februari 1977 :			
	11. Franse Gemeenschap .....	206,6	—	—
	12. Frans taalgewest .....	71,4	—	—
	13. Brussels gewest .....	32,8	—	—
		310,8	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceringkredieten
33.12	Fonds voor de sociaal-culturele promotie van de werknemers eerste en tweede schijven van het fonds opgericht bij artikel 12 van het decreet van 8 april 1976. — Toelagen aan de organisaties voor de sociaal-culturele promotie van de werknemers :			
	11. Franse Gemeenschap .....	23,8	—	—
	12. Frans taalgewest .....	80,4	—	—
	13. Brussels gewest .....	10,6	—	—
		114,8	—	—
33.13	Toelagen aan de centra voor expressie en creativiteit, werking en bijdragen in de bezoldiging van de vormingswerkers :			
	12. Frans taalgewest .....	24,9	—	—
	13. Brussels gewest .....	12,3	—	—
		37,2	—	—
33.16	Toelagen voor werkzaamheden inzake vormingswerk door en voor de immigranten :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
33.17	Toelagen aan organisaties en verenigingen die zich bezighouden met culturele activiteiten voor de derde leeftijd :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	<b>Totalen voor hoofdstuk III ...</b>	<b>723,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>HOOFDSTUK 01. — Diversen</b>				
Niet economisch verdeeld				
01.05	Uitzonderlijke tegemoetkoming in allerhande uitgaven met betrekking tot het Internationale Jaar van de Jeugd :			
	11. Franse Gemeenschap .....	10,3	—	—
	<b>Totalen voor hoofdstuk 01 ...</b>	<b>10,3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totalen voor sectie 64. — Jeugd en permanente vorming :</b>			
	11. Franse Gemeenschap ...	421,9	—	—
	12. Frans taalgewest ...	265,9	—	—
	13. Brussels gewest ...	91,9	—	—
		779,7	—	—
<b>SECTIE 65. — Audiovisuele middelen</b>				
<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b>				
<i>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</i>				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.20	Allerhande uitgaven met betrekking tot de enquêtes en de organisatie van vergaderingen, colloquia of studiedagen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
12.21	Allerhande uitgaven met betrekking tot publicaties en drukwerk :			
	11. Franse Gemeenschap .....	1,9	—	—
12.22	Verzekeringspremies :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
12.30	Dienst voor de audiovisuele middelen : allerhande uitgaven met betrekking tot vormingswerk en productie op audiovisueel gebied :			
	11. Franse Gemeenschap .....	8,7	—	—
	12. Frans taalgewest .....	20,7	—	—
	13. Brussels gewest .....	6,8	—	—
		36,2	—	—

TITEL I. — Lopende uitgaven				
Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	(In miljoenen frank)	
			Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
12.31	Dienst voor de audiovisuele middelen : allerhande uitgaven met betrekking tot de « Commission de l'audiovisuel » :			
	11. Franse Gemeenschap .....	1,6	—	—
	Totalen voor §2 ....	39,7	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	39,7	—	—
HOOFDSTUK III. — <i>Inkomstenoverdrachten aan andere sectoren</i>				
Andere toelagen aan bedrijven				
32.01	Toelagen aan de filmproductie :			
	11. Franse Gemeenschap .....	16,6	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	8,0	—	—
	Totalen voor de artikelen 32 ....	24,6	—	—
Inkomstenoverdrachten aan gezinnen				
33.01	Toelagen voor de filmbevordering en filmverspreiding :			
	11. Franse Gemeenschap .....	5,7	—	—
33.02	Toelagen aan verenigingen voor de bevordering en de verspreiding van de audiovisuele middelen, waaronder de « Médiathèque de la Communauté française de Belgique » :			
	11. Franse Gemeenschap .....	137,3	—	—
	13. Brussels gewest .....	2,2	—	—
	Totalen voor de artikelen 33 ....	139,5	—	—
33.03	Toelagen voor experimenten van gemeenschapstelevisie :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	12. Frans taalgewest .....	29,2	—	—
	13. Brussels gewest .....	2,7	—	—
	Totalen voor de artikelen 33 ....	31,9	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III ....	177,1	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III ....	201,7	—	—
HOOFDSTUK IV. — <i>Inkomstenoverdrachten binnen de overheidssector</i>				
Inkomstenoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter				
41.01	Dotatie aan de Belgische Radio en Televisie van de Franse Gemeenschap (R.T.B.F.) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	4 206,1	—	—
41.02	Valorisatie van de Franse Gemeenschap, door toedoen van de openbare dienst voor radio en televisie :			
	11. Franse Gemeenschap .....	6,6	—	—
	Totalen voor hoofdstuk IV ....	4 212,7	—	—
Totalen voor sectie 65. — Audiovisuele middelen :				
	11. Franse Gemeenschap ....	4 384,5	—	—
	12. Frans taalgewest ....	49,9	—	—
	13. Brussels gewest ....	19,7	—	—
	Totalen voor de sector Cultuur :	4 454,1	—	—
	11. Franse Gemeenschap ....	5 546,8	—	—
	12. Frans taalgewest ....	1 339,4	—	—
	13. Brussels gewest ....	332,2	—	—
	Totalen voor de sector Cultuur ....	7 218,4	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceringkredieten
<b>SECTOR SPORT EN TOERISME</b>				
<b>SECTIE 71. — Algemene Zaken</b>				
<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b> (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)				
<b>§ 1. Lonen en sociale lasten</b>				
11.03	Bezoldiging van het actief en in disponibiteit gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — met inbegrip van de uitkering van deze vergoedingen aan familieleden van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	5,4	—	—
11.04	Allerhande vergoedingen aan het personeel van de Franse Gemeenschap :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	* Totalen voor § 1 ....	5,4	—	—
<b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b>				
12.01	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de besturen van de Franse Gemeenschap behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden :			
	11. Franse Gemeenschap .....	4,0	—	—
12.02	Consumptieve bestedingen in verband met het betrekken van lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten : bureaukosten, vervoer, belastingen, retributies, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere bestuursuitgaven :			
	11. Franse Gemeenschap .....	5,9	—	—
12.03	Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	26,5	—	—
12.05	Allerhande vergoedingen aan het personeel van de Franse Gemeenschap voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgeefster in de prijs van de sociale abonnementen) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,5	—	—
12.06	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,7	—	—
	Subtotalen voor de artikelen 12.01 tot 12.06 ....	39,6	—	—
	Totalen voor § 2 ....	39,6	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	45,0	—	—
	Totalen voor sectie 71. — Algemene Zaken :			
	11. Franse Gemeenschap ....	45,0	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceringkredieten
<b>SECTIE 72. — Toerisme</b>				
<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b> (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.20	Allerhande uitgaven met betrekking tot de enquêtes en de organisatie van colloquia of studiedagen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	1,9	—	—
12.21	Allerhande uitgaven voor publicaties :			
	11. Franse Gemeenschap .....	3,4	—	—
12.22	Uitbetaling van diverse verzekeringspremies, belastingen, heffingen, vergoedingen slaande op installaties, gebouwen en eigendommen van de Franse Gemeenschap :			
	11. Franse Gemeenschap .....	1,0	—	—
12.23	Reclame, public relations, vervaardiging en verspreiding van bevorderings- en voorlichtingsmateriaal (drukwerk, films, foto's, tentoonstellingsmateriaal, enz.) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	5,0	—	—
12.30	Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de rechtstreekse of onrechtstreekse deelneming aan manifestaties of acties van toeristische aard en in verband met de vrijetijdsbesteding :			
	11. Franse Gemeenschap .....	1,3	—	—
	Totalen voor § 2 ....	12,6	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	12,6	—	—
<b>HOOFDSTUK III. — Inkomensoverdrachten aan andere sectoren</b>				
Inkomensoverdrachten aan gezinnen				
33.01	Toelagen aan verenigingen voor vreemdelingenverkeer, aan de gewestelijke groeperingen voor vreemdelingenverkeer, aan provinciale toeristische federaties en aan liga's en verenigingen voor toerisme en vrijetijdsbesteding evenals aan andere organisaties voor propaganda-acties :			
	11. Franse Gemeenschap .....	17,0	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		17,0	—	—
33.02	Toelagen aan nationale organisaties voor toerisme : bijdragen, deelnemingen, enz. :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,1	—	—
33.04	O.P.T. Toelage aan de Dienst voor de bevordering van het toerisme :			
	11. Franse Gemeenschap .....	70,0	—	—
	12. Frans taalgewest .....	57,9	—	—
		127,9	—	—
33.05	O.T.B. Toelage ten gunste van de « Office du Tourisme de la Communauté française » te Brussel :			
	13 Brussels gewest .....	17,5	—	—
	Totalen voor de artikelen 33 ....	162,5	—	—
Inkomensoverdrachten aan het buitenland				
34.01	Toelagen aan internationale organisaties voor toerisme : bijdragen, deelnemingen, enz. :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,1	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III ....	164,6	—	—



## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceringkredieten
<b>HOOFDSTUK IV. — Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector</b>				
Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan overheidsinstellingen zonder bedrijfskarakter				
41.01	Toelagen aan verenigingen voor sociaal toerisme :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,1	—	—
Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen				
43.01	Toelagen aan kuuroorden :			
	12. Frans taalgewest .....	3,0	—	—
Totalen voor hoofdstuk IV ...		5,1	—	—
Totalen voor sectie 72. — Toerisme :				
	11. Franse Gemeenschap ...	103,9	—	—
	12. Frans taalgewest ...	60,9	—	—
	13. Brussels gewest ...	17,5	—	—
		182,3	—	—
<b>SECTIE 73. — Lichamelijke opvoeding en sport</b>				
<b>HOOFDSTUK 1. — Consumptieve bestedingen</b> (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.23	Reclame, public relations, produktie en verspreiding van bevorderings- en informatiemateriaal (drukwerk, films, foto's, tentoonstellingsmateriaal, enz) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	1,1	—	—
12.30	Sportbevordering :			
	11. Franse Gemeenschap .....	5,0	—	—
12.31	Aankoop van medailles, prijzen, trofeeën, plaketten :			
	12. Frans taalgewest .....	2,2	—	—
	13. Brussels gewest .....	0,5	—	—
		2,7	—	—
12.41	Aankoop van niet-duurzaam materiaal :			
	11. Franse gemeenschap .....	1,7	—	—
Totalen voor § 2 ...		10,5	—	—
Totalen voor hoofdstuk I ...		10,5	—	—
<b>HOOFDSTUK III. — Inkomensoverdrachten aan andere sectoren</b> <i>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</i>				
33.01	Speel- en sportpleinen en -installaties :			
	11. Franse Gemeenschap .....	3,2	—	—
	12. Frans taalgewest .....	40,3	—	—
	13. Brussels gewest .....	9,2	—	—
		52,7	—	—
33.02	Toelagen aan de Franstalige sportfederaties :			
	11. Franse Gemeenschap .....	64,0	—	—
33.03	Toelagen aan de sportverenigingen van de Franstalige scholen en universiteiten :			
	11. Franse Gemeenschap .....	12,0	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		12,0	—	—

TITEL I. — Lopende uitgaven				
(In miljoenen frank)				
Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
33.04	Toelagen voor de bevordering van de sportbeoefening door gehandicapten :			
	11. Franse gemeenschap .....	7,7	—	—
	12. Frans taalgewest .....	5,1	—	—
	13. Brussels gewest .....	2,0	—	—
		14,8	—	—
33.05	Toelagen aan V.Z.W.'s die sportcentra beheren :			
	11. Franse gemeenschap .....	5,7	—	—
33.06	Toelagen voor de verenigingen voor de opvoeding van de zeelieden en de zeevarende jeugd :			
	11. Franse gemeenschap .....	0,1	—	—
33.07	Toelage ten gunste van de deelneming van de Franstalige sportbeoefenaars aan de Olympische Spelen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,5	—	—
	Totalen voor de artikelen 33 ....	151,8	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III ....	151,8	—	—
HOOFDSTUK IV. — <i>Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector</i>				
Inkomensoverdrachten aan openbare fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter				
41.01	Toelagen aan het Sportfonds :			
	01. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	Totalen voor hoofdstuk IV ....	p.m.	—	—
	Totalen voor sectie 73. — Lichamelijke opvoedingen en sport :			
	11. Franse Gemeenschap ....	103,0	—	—
	12. Frans taalgewest ....	47,6	—	—
	13. Brussels gewest ....	11,7	—	—
		162,3	—	—
SECTIE 74. — Sport- en Toeristische Centra				
HOOFDSTUK I. — <i>Consumptieve bestedingen (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</i>				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.40	Allerhande uitgaven voor sport- en toeristische installaties :			
	12. Frans taalgewest .....	1,6	—	—
	13. Brussels gewest .....	0,2	—	—
		1,8	—	—
12.41	Aankoop van niet-duurzaam materiaal :			
	12. Frans taalgewest .....	4,0	—	—
	13. Brussel gewest .....	0,6	—	—
		4,6	—	—
	Totalen voor § 2 ....	6,4	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	6,4	—	—
	Totalen voor sectie 74. — Sport- en Toeristische Centra :			
	11. Franse Gemeenschap ....	—	—	—
	12. Frans taalgewest ....	5,6	—	—
	13. Brussels gewest ....	0,8	—	—
		6,4	—	—
	Totalen voor de sector Sport en Toerisme :			
	11. Franse Gemeenschap ....	251,9	—	—
	12. Frans taalgewest ....	114,1	—	—
	13. Brussels gewest ....	30,0	—	—
		396,0	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
<b>SECTOR ONDERWIJS EN OPLEIDING</b>				
<b>SECTIE 81. — Algemene Zaken</b>				
<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b> (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.70	Dienst voor studies en wetenschappelijk onderzoek : lopende uitgaven in verband met de activiteiten van de dienst, de studies en enquêtes in het socio-culturele en het opleidingsvlak :			
	11. Franse Gemeenschap .....	5,7	—	—
12.71	Dienst voor studies en wetenschappelijk onderzoek : lopende uitgaven in verband met de activiteiten van de dienst, de studie en enquêtes op het vlak van de gezondheid en het onderwijs :			
	11. Franse Gemeenschap .....	18,3	—	—
	Totalen voor § 2 ....	24,0	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	24,0	—	—
<b>HOOFDSTUK III. — Inkomensoverdrachten aan andere sectoren</b>				
Inkomensoverdrachten aan gezinnen				
33.01	Toelagen aan opleidingscentra en -instellingen voor hun activiteiten inzake internationale uitwisselingen in het kader van de werking van de Europese Gemeenschappen, de Westeuropese Unie, de Raad van Europa en U.N.E.S.C.O. :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
33.02	Tenlasteneming door de Franse Gemeenschappen van :			
	de opleidingskosten en de studietoelagen bedoeld in de artikelen 11, 12 en 13 van de wet van 28 juni 1956; de opleidingskosten voor wezen bedoeld in artikel 14 van de bovengenoemde wet van 28 juni 1956 :			
	12. Frans taalgewest .....	0,5	—	—
	13. Brussels gewest .....	0,1	—	—
		0,6	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III ....	0,6	—	—
<b>HOOFDSTUK IV. — Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector</b>				
Inkomensoverdrachten aan Fondsen en openbare instellingen zonder bedrijfskarakter				
41.01	Toelagen aan het Instituut tot Aanmoedigingen van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw :			
	11. Franse Gemeenschap .....	132,0	—	—
41.02	Toelagen aan het interuniversitair College van doctorale studies in de managementwetenschappen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	11,2	—	—
	21. Franse Gemeenschap .....	2,2	—	—
		13,4	—	—
	Totalen voor de artikelen 41 ....	145,4	—	—
Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde instellingen				
53.01	Toelage aan de provinciale school voor schipperskinderen « J. Dubrucq » te Brussel :			
	13. Brussels gewest .....	0,1	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceskredieten
	Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs			
44.04	Toelage aan scholen voor schipperskinderen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,1	—	—
	<b>Totalen voor hoofdstuk IV ....</b>	<b>145,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totalen voor sectie 81. — Algemene zaken :</b>			
	11. Franse Gemeenschap ....	149,0	—	—
	12. Frans taalgewest ....	0,5	—	—
	13. Brussels gewest ....	0,2	—	—
	21. Franse Gemeenschap ....	20,5	—	—
		<b>170,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>SECTIE 82. — Opleiding</b>			
	<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b>			
	<i>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</i>			
	§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
12.30	Allerhande uitgaven in verband met de voortgezette opleiding :			
	11. Franse Gemeenschap .....	52,0	—	—
12.40	Dienst voor de vorming van sociaal-culturele opbouwwerkers : allerhande uitgaven in verband met de activiteiten van de dienst :			
	11. Franse Gemeenschap .....	18,3	—	—
	12. Frans taalgewest .....	5,0	—	—
	13. Brussels gewest .....	1,3	—	—
		<b>22,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
12.50	Dienst voor de landbouwberoepsopleiding : lopende uitgaven in verband met de activiteiten van de dienst :			
	12. Frans taalgewest .....	0,4	—	—
	13. Brussels gewest .....	0,1	—	—
		<b>0,5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totalen voor § 2 ....</b>	<b>75,1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totalen voor hoofdstuk I ....</b>	<b>75,1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>HOOFDSTUK III. — Inkomensoverdracht aan andere sectoren</b>			
	<b>Inkomensoverdracht aan gezinnen</b>			
33.10	Toelagen voor de vorming van sociaal-culturele opbouwwerkers :			
	11. Franse Gemeenschap .....	19,2	—	—
	12. Frans taalgerecht .....	7,3	—	—
	13. Brussels gewest .....	0,2	—	—
		<b>26,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
33.20	Toelagen voor de permanente vorming van de middenstand :			
	12. Frans taalgewest .....	486,0	—	—
	13. Brussels gewest .....	86,4	—	—
		<b>572,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
33.21	Vergoedingen voor sociale promotie aan de jonge zelfstandigen en hulpkrachten :			
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
33.22	Toelagen aan verschillende verenigingen voor maatschappelijk werk ten gunste van zelfstandigen :			
	21. Franse Gemeenschap .....	0,2	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
33.23	Toelagen aan het Instituut van de Middenstand om de lasten op onroerende goederen te dekken voor de vormingscentra :			
	12. Frans taalgewest .....	23,0	—	—
	13. Brussels gewest .....	7,0	—	—
		30,0	—	—
33.24	Toelagen aan vormingscentra voor gezins- en bejaardenhelpsters :			
	21. Franse Gemeenschap .....	2,0	—	—
33.25	Vervolmakingscursussen voor verplegers, voor vroedvrouwen-verpleegsters en andere medische hulpkrachten :			
	21. Franse Gemeenschap .....	0,1	—	—
33.26	Allerhande tegemoetkomingen in verband met de beroepsopleiding van de middenstand :			
	11. Franse Gemeenschap .....	3,0	—	—
33.30	Toelagen voor de beroepskwalificatie van personen die in de landbouw werkzaam zijn :			
	12. Frans taalgewest .....	10,0	—	—
	13. Brussels gewest .....	0,1	—	—
		10,1	—	—
33.31	Vergoedingen voor sociale promotie aan de landbouwers en hun hulpkrachten :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,7	—	—
33.32	Toelagen aan tuinbouwamateursverenigingen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,4	—	—
33.40.	Toelagen voor de permanente vorming van loon- en weddetrekkenden :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
33.41	Vergoedingen voor sociale promotie van de arbeiders; kredieteurs :			
	21. Franse Gemeenschap .....	6,4	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III ...	652,0	—	—
HOOFDSTUK IV. — <i>Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector</i>				
Inkomensoverdrachten aan fondsen en openbare instellingen zonder bedrijfskarakter				
41.01	Toelagen aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening voor de beroepsopleiding :			
	11. Franse Gemeenschap .....	433,6	—	—
	12. Frans taalgewest .....	559,5	—	—
	13. Brussels gewest .....	186,5	—	—
		1 179,6	—	—
41.02	Toelage aan het Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen als bijdrage in de uitgaven voor opleiding, beroepsheraanpassing en sociale reclassering van de minder-validen :			
	21. Franse Gemeenschap .....	1,0	—	—
	Totalen voor de artikelen 41 ...	1 180,6	—	—
Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde instellingen				
43.65	Toelagen aan vormingscentra voor gezins- en bejaardenhelpsters :			
	21. Franse gemeenschap .....	1,0	—	—
	Totalen voor hoofdstuk IV ...	1 181,6	—	—
Totalen voor sectie 81. — Opleiding :				
	11. Franse Gemeenschap ...	525,2	—	—
	12. Frans taalgewest ...	1 091,2	—	—
	13. Brussels gewest ...	281,6	—	—
	21. Franse Gemeenschap ...	10,7	—	—
	22. Frans taalgewest ...	—	—	—
	23. Brussels gewest ...	—	—	—
		1 908,7	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
<b>SECTIE 83. — Kunstonderwijs en -opleiding</b>				
<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b> (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)				
§ 1. Lonen en sociale lasten				
11.03	Bezoldigingen van het actief en in disponibiteit gestelde personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — met inbegrip van de uitkering van deze vergoedingen aan familieleden van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijke of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	83,0	—	—
	12. Frans taalgewest .....	281,9	—	—
	13. Brussels gewest .....	194,5	—	—
		559,4	—	—
11.04	Allerhande toelagen aan het personeel van de Franse Gemeenschap :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		—	—	—
11.05	Diverse uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon buiten de aankoop van vermogensgoederen :			
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		—	—	—
	Totalen voor § 1 ...	559,4	—	—
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.01	Erelonen van advocaten en geneesheren — gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de besturen van de Franse Gemeenschap behorende personen. — Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestatie van derden :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,6	—	—
	12. Frans taalgewest .....	1,9	—	—
	13. Brussels gewest .....	1,1	—	—
		3,6	—	—
12.02	Consumptieve bestedingen in verband met het betrekken van de lokalen — met uitzondering van de uitgaven voor energie en onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten; bureau-onkosten, vervoer, belastingen, retributies, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere bestuursuitgaven :			
	11. Franse Gemeenschap .....	10,2	—	—
	12. Frans taalgewest .....	9,4	—	—
	13. Brussels gewest .....	6,3	—	—
		25,9	—	—
12.03	Uitgaven voor het energieverbruik : stookolie, gas, benzine, electriciteit, kolen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	17,0	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		17,0	—	—
12.04	Huur van mechanografische installaties :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		—	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceskredieten
12.05	Allerhande vergoedingen aan het personeel van de Franse Gemeenschap voor werkelijke lasten en materiële schade alsook de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de sociale abonnementen) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,8	—	—
	12. Frans taalgewest .....	0,3	—	—
	13. Brussels gewest .....	0,4	—	—
		1,5	—	—
12.06	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de huurgelden, retributies en vergoedingen verschuldigd aan de Regie der Gebouwen met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen :			
	12. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		—	—	—
12.07	Uitzonderlijke kosten voor diensten en aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor de inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		—	—	—
	Subtotalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07 ....	48,0	—	—
12.20	Prijsuitreikingen, schoolreizen, reclame en sociale voordelen. — Allerhande uitgaven :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		—	—	—
12.22	Organisatie van tentoonstellingen en herdenkingsmanifestaties :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		—	—	—
12.23	Koninklijke muziekconservatoria. — Virtuositetsprijs :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
12.24	Verzekering van de leerlingen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		—	—	—
12.25	Organisatie van volmakingscursussen, seminaries, voordrachten, stages en voorlichtingsdagen. — Allerhande uitgaven :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,4	—	—
	12. Frans taalgewest .....	4,0	—	—
	13. Brussels gewest .....	1,5	—	—
		5,9	—	—
12.26	Uitrusting voor de cursussen van lyrische kunst, toneelkunst en klassieke dans :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		—	—	—
	Totalen voor § 2 ....	53,9	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ....	613,3	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
HOOFDSTUK III. — <i>Inkomensoverdrachten aan andere sectoren</i>				
<i>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</i>				
33.02	Toelagen aan de instelling van openbaar nut « Académie internationale d'été de Wallonie » :			
	12. Frans taalgewest .....	4,0	—	—
33.03	Toelagen aan het patronium van de inrichtingen voor kunstonderwijs :			
	13. Brussels gewest .....	0,1	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III ...	4,1	—	—
HOOFDSTUK IV. — <i>Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector</i>				
<i>Inkomensoverdrachten aan provinciën, gemeenten en daarmee gelijkgestelde instellingen</i>				
43.02	Weddetoelagen aan de gesubsidieerde officiële muziekscholen van de tweede categorie :			
	12. Frans taalgewest .....	70,8	—	—
	13. Brussels gewest .....	3,9	—	—
		74,7	—	—
43.04	Werkingsstoelagen voor muziekscholen van de eerste categorie alsook aan de gesubsidieerde officiële tekenacademiën :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	12. Frans taalgewest .....	43,9	—	—
	13. Brussels gewest .....	27,7	—	—
		71,6	—	—
43.05	Weddetoelagen aan de gesubsidieerde officiële inrichtingen voor kunstonderwijs :			
	12. Frans taalgewest .....	852,0	—	—
	13. Brussels gewest .....	342,9	—	—
		1 194,9	—	—
	Totalen voor de artikelen 43 ...	1 341,2	—	—
<i>Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs</i>				
44.02	Weddetoelagen aan de gesubsidieerde vrije muziekscholen van de tweede categorie :			
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—
44.04	Werkingsstoelagen aan de muziekscholen van de eerste categorie alsook aan de gesubsidieerde vrije tekenacademiën en -scholen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	3,9	—	—
	12. Frans taalgewest .....	23,1	—	—
	13. Brussels gewest .....	12,2	—	—
		39,2	—	—
44.05	Weddetoelagen aan de gesubsidieerde vrije inrichtingen voor kunstonderwijs :			
	11. Franse Gemeenschap .....	54,8	—	—
	12. Frans taalgewest .....	245,4	—	—
	13. Brussels gewest .....	81,5	—	—
		381,7	—	—
	Totalen voor de artikelen 44 ...	420,9	—	—
	Totalen voor hoofdstuk IV ...	1 762,1	—	—



## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnantie ringskredieten
<b>HOOFDSTUK 01. — Diversen</b>				
Niet-economisch verdeeld				
01.10	Uitzonderlijke aanzuivering van achterstallen met betrekking tot 1983 en vorige jaren in de sector Kunstonderwijs, met inbegrip van de weddetoelagen aan muziekscholen van de tweede categorie (het op 31 december beschikbare saldo kan naar de volgende begrotingsjaren overgedragen worden ten einde de door deze tekst bedoelde uitgaven — achterstallen van 1983 en vorige jaren te bestrijden) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	Totalen voor hoofdstuk 01 ...	p.m.	—	—
	Totalen voor sectie 83. — Kunstonderwijs en -opleiding :			
	11. Franse Gemeenschap ...	170,7	—	—
	12. Frans taalgewest ...	1 536,7	—	—
	13. Brussels gewest ...	672,1	—	—
		2 379,5	—	—
<b>SECTIE 96. — Schriftelijk Onderwijs</b>				
<b>HOOFDSTUK I. — Consumptieve bestedingen</b>				
<i>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</i>				
§ 1. Lonen en sociale lasten				
11.03	Bezoldigingen van het actief en in disponibiteit gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — met inbegrip van de uitkering van deze vergoedingen aan familieleden van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijke of hulppersoneel, in dienst door arbeidsongeval getroffen) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
11.04	Allerhande toelagen aan het personeel van de Franse Gemeenschap :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	Totalen voor § 1 ...	p.m.	—	—
§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten				
12.01	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden. — Reis- en verblijfskosten van niet tot de besturen van de Franse Gemeenschap behorende personen. — Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
12.03	Leveringen van goederen en diensten : bureaukosten, vervoer, belastingen, retributies, publicaties van het Departement, beroep-opleiding, kledij en andere kleine bestuursuitgaven :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
12.05	Allerhande vergoedingen aan het personeel van de Franse Gemeenschap voor werkelijke lasten en materiele schade evenals vervoerkosten betreffende de dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Franse Gemeenschap — werkgeester in de prijs van de sociale abonnementen) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.05 ...	p.m.	—	—
	Totalen voor § 2 ...	p.m.	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ...	p.m.	—	—

## TITEL I. — Lopende uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceringkredieten
HOOFDSTUK III. — <i>Inkomenoverdrachten aan andere sectoren</i>				
Andere toelagen aan bedrijven				
32.09	Toelagen voor het schriftelijk onderwijs :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III ...	p.m.	—	—
	Totalen voor sectie 96. — Schriftelijk onderwijs ...	p.m.	—	—
SECTIE 98. — Medisch schooltoezicht				
HOOFDSTUK I. — <i>Consumptieve bestedingen</i> (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.30	Uitgaven inzake het medische schooltoezicht :			
	12. Frans taalgewest .....	341,8	—	—
	13. Brussels gewest .....	99,4	—	—
	Totalen voor § 2 ...	441,2	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I ...	441,2	—	—
	Totalen voor sectie 98. — Medisch schooltoezicht :			
	12. Frans taalgewest ...	341,8	—	—
	13. Brussels gewest ...	99,4	—	—
	Totalen voor de sector Onderwijs en Opleiding :	441,2	—	—
	11. Franse Gemeenschap ...	844,9	—	—
	12. Frans taalgewest ...	2 970,2	—	—
	13. Brussels gewest ...	1 053,3	—	—
	21. Franse Gemeenschap ...	31,2	—	—
	22. Frans taalgewest ...	—	—	—
	23. Brussels gewest ...	—	—	—
	Totalen voor Titel I. — Lopende uitgaven van de begroting van de Franse Gemeenschap ...	4 899,6	—	—
		27 097,8	—	—

## TITEL II. — Kapitaaluitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceringkredieten

## DEEL I. — KREDIETEN BESTEMD VOOR DE VERWEZENLIJKING VAN HET INVESTERINGSPROGRAMMA SECTOR INFRASTRUCTUUR EN PATRIMONIUM

## SECTIE 38. — Infrastructuur - Bouwwerken

HOOFDSTUK V. — *Vermogensoverdrachten aan andere sectoren*

## Vermogensoverdrachten aan bedrijven

51.61	Toerisme. — Toelagen voor de aankoop van gebouwen en voor bouw, uitbreidings- en verbouwingswerken van infrastructuren bestemd voor de bevordering van sociaal toerisme :			
	11. Franse Gemeenschap .....		133,4	63,8

## TITEL II. — Kapitaall uitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnantieskredieten
51.62	Toerisme. — Toelagen voor de aankoop van gebouwen en voor bouw-, uitbreidings- en verbouwingswerken van infrastructures bestemd voor de ontwikkeling van de regionale toeristische uitrusting :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	230,0	191,0
51.63	Toerisme. — In Wallonië uit te voeren bijkomende werken inzake toeristische infrastructuur en inrichting (pro memorie) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	p.m.	p.m.
	Vermogensoverdrachten aan gezinnen			
52.11	Patrimonium. — Herstelling van beschermde monumenten en gebouwen (Wet van 7 augustus 1931) en restauratie van oude stedelijke en landelijke bouwcomplexen en beschermingswerken :			
	12. Frans taalgewest .....	—	50,0	40,0
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
52.21	Welzijnszorg. — Toelagen aan instellingen van openbaar nut en aan verenigingen zonder winst oogmerk voor het bouwen, vergroten, verbouwen of voor de grove herstellingen, de uitrusting en de eerste meubilering van instellingen voor geboorte en kinderen :			
	21. Franse Gemeenschap .....	—	13,0	13,0
52.22	Welzijnszorg. — Toelagen voor de aankoop van gebouwen met het oog op de oprichting van instellingen voor minder-validen :			
	21. Franse Gemeenschap .....	—	22,0	22,0
52.23	Welzijnszorg. — Toelagen voor de oprichting, de inrichting, de uitbreiding, de modernisering en de uitrusting van centra voor niet in een bejaardentehuis geïntegreerde gemeenschappelijke diensten (pro memorie) :			
	21. Franse Gemeenschap .....	—	p.m.	p.m.
52.51	Sport. — Uitrustings- en inrichtingstoelagen aan de culturele en sportverenigingen. — Werken in verband met onroerende goederen voor de bevordering van amateursportbeoefening :			
	12. Frans taalgewest .....	—	22,5	18,0
	13. Brussels gewest .....	—	3,1	3,0
		—	25,6	21,0
	Totalen voor hoofdstuk V ....	—	464,0	350,8
	HOOFDSTUK VI. — Vermogensoverdrachten binnen de overheidssector			
	Vermogensoverdrachten aan provinciën, gemeenten en daarmee gelijkgestelde instellingen			
63.11	Patrimonium. — Toelagen voor restauratiewerken van de beschermde monumenten en gebouwen en van oude bouwcomplexen :			
	12. Frans taalgewest .....	—	80,0	66,2
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		—	80,0	66,2
63.12	Patrimonium. — Toelagen voor restauratiewerken van beschermde monumenten en gebouwen bestemd voor de eredienst :			
	12. Frans taalgewest .....	—	40,0	32,0
63.21	Welzijnszorg. — Toelagen voor werken in verband met onroerende goederen met betrekking tot geboorte en kinderen :			
	21. Franse Gemeenschap .....	—	1,0	1,0
63.22	Welzijnszorg. — Toelagen voor de aankoop van gebouwen met het oog op de oprichting van instellingen voor minder-validen :			
	21. Franse Gemeenschap .....	—	3,0	3,0
63.23	Welzijnszorg. — Toelagen voor het bouwen van woningen voor de derde leeftijd en van gezondheidscentra :			
	21. Franse Gemeenschap .....	—	2,0	2,0
63.24	Welzijnszorg. — Toelagen aan provinciën, gemeenten en aan de ondergeschikte besturen met het oog op de aankoop, de aanleg en de uitbreiding van kampeerterreinen voor nomaden :			
	21. Franse Gemeenschap .....	—	1,0	1,0
63.41	Cultuur. — Toelagen voor de aankoop van gebouwen en voor bouw-, uitbreidings- en verbouwingswerken aan infrastructures :			
	12. Franse taalgewest .....	—	55,0	40,0
	13. Brussels gewest .....	—	10,0	5,0
		—	65,0	45,0

## TITEL II. — Kapitaaluitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceskredieten
63.51	Sport. — Toelagen voor de aankoop van gebouwen en voor oprichtings-, uitbreidings- en verbouwingswerken aan infrastructuren voor sport en recreatie :			
	12. Frans taalgewest .....	—	250,0	124,0
	13. Brussels gewest .....	—	50,0	21,0
			300,0	145,0
63.52	Toelagen voor de aankoop van gebouwen en voor oprichtings-, uitbreidings- en verbouwingswerken aan infrastructuren voor cultuur, sport en recreatie :			
	12. Frans taalgewest .....	—	—	368,5
	13. Brussels gewest .....	—	—	41,5
				410,0
63.53	Sport. — Toelagen voor inrichtings- en uitrustingswerken in verband met onroerende goederen van minder dan 2 000 000 frank voor de sportbeoefening :			
	12. Frans taalgewest .....	—	26,0	20,0
	13. Brussels gewest .....	—	3,1	3,0
			29,1	23,0
63.71	Kunstonderwijs. — Uitrustings- en inrichtingstoelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor culturele doeleinden :			
	13. Brussels gewest (pro memorie) .....	—	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VI ....	—	521,1	728,2
HOOFDSTUK VII. — Investerings (civiele)				
Oprichting van gebouwen in het binnenland				
72.11	Patrimonium. — Restauratie van beschermde gebouwen of van bouwcomplexen en valorisatie van landschappen van archeologisch wetenschappelijk belang :			
	12. Frans taalgewest .....	—	29,7	25,5
72.41	Cultuur. — Aankoop van terreinen en gebouwen. — Oprichting, geschiktmaking en eerste uitrusting van gebouwen :			
	11. Franse gemeenschap .....	—	86,5	30,0
	12. Frans taalgewest .....	—	86,5	40,0
	13. Brussels gewest .....	—	106,0	40,0
			279,0	110,0
72.51	Sport. — Aankoop van terreinen en gebouwen. — Oprichting, geschiktmaking en eerste uitrusting van gebouwen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	108,0	40,0
	12. Frans taalgewest .....	—	150,0	55,0
	13. Brussels gewest .....	—	69,0	45,0
			327,0	140,0
72.52	Aankoop van terreinen en gebouwen. — Oprichting, geschiktmaking en eerste uitrusting van gebouwen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	90,0
	12. Frans taalgewest .....	—	—	126,0
	13. Brussels gewest .....	—	—	34,0
				250,0
72.61	Toerisme : Aankoop van terreinen en gebouwen. — Oprichting, geschiktmaking en eerste uitrusting van gebouwen :			
	12. Frans taalgewest .....	—	172,2	147,6
	13. Brussels gewest .....	—	110,7	34,1
			282,9	181,7
72.62	Toerisme. — Aankoop van terreinen, werken en leveringen met het oog op het aanleggen, voor toerisme en vrijetijdsbesteding, van de sporen, de stations en bijgebouwen van de buiten gebruik zijnde spoorlijnen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	10,0	—
72.71	Kunstonderwijs. — Aankoop van terreinen en gebouwen. — Oprichting, geschiktmaking en eerste uitrusting van gebouwen :			
	13. Brussels gewest .....	—	8,4	8,4

## TITEL II. — Kapitaaluitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceskredieten
72.81	Middenstand. — Aankoop van terreinen en gebouwen. — Oprichting, geschiktmaking en eerste uitrusting van gebouwen :			
	12. Franse taalgewest .....	—	2,5	2,5
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VII ...	—	939,5	718,1
	Totalen voor sectie 38. — Infrastructuur. — Oprichting van gebouwen en totalen voor de sector Infrastructuur en Patrimonium :			
	11. Franse Gemeenschap ...	—	557,9	414,8
	12. Frans taalgewest ...	—	964,4	1 105,3
	13. Brussels gewest ...	—	360,3	235,0
	21. Franse Gemeenschap ...	—	42,0	42,0
	Totalen voor Deel I. — Kredieten bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma ...	—	1 924,6	1 797,1

**DEEL II. — KREDIETEN DIE NIET BESTEMD ZIJN  
VOOR DE VERWEZENLIJING  
VAN HET INVESTERINGSPROGRAMMA**

SECTOR KABINETTEN VAN DE EXECUTIEVE

**SECTIE 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap, belast met de Culturele Zaken en de Buitenlandse Betrekkingen**

HOOFDSTUK VII. — *Investerings (civiele)*

Aankoop van duurzame goederen

74.01	Vermogensuitgaven van het Kabinet :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,0	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VII ...	2,0	—	—
	Totalen voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap :			
	11. Franse Gemeenschap ...	2,0	—	—

**SECTIE 02. — Kabinetsuitgaven  
van de Minister van Sociale Zaken  
van de Franse Gemeenschap van België**

HOOFDSTUK VII. — *Investerings (civiele)*

Aankoop van duurzame roerende goederen

74.01	Vermogensuitgaven van het Kabinet :			
	11. Franse Gemeenschap .....	1,0	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VII ...	1,0	—	—
	Totalen voor sectie 02. — Kabinetsuitgaven voor de Minister van Sociale Zaken van de Franse Gemeenschap :			
	11. Franse Gemeenschap ...	1,0	—	—

TITEL II. — Kapitaaluitgaven				
(In miljoenen frank)				
Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceskredieten
<b>SECTIE 03. — Kabinetsuitgaven</b>				
<b>van de Minister van Gezondheid en van Onderwijs</b>				
<b>van de Franse Gemeenschap van België</b>				
<b>HOOFDSTUK VII. — Investerings (civiele)</b>				
Aankoop van duurzame roerende goederen				
74.01	Vermogensuitgaven van het Kabinet :			
	11. Franse Gemeenschap .....	1,0	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VII ....	1,0	—	—
	Totalen voor sectie 03. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Gezondheid en van Onderwijs :			
	11. Franse Gemeenschap ....	1,0	—	—
	Totalen voor de sector Kabinetten van de Executieve :			
	11. Franse Gemeenschap ....	4,0	—	—
<b>SECTOR SECRETARIAAT-GENERAAL.</b>				
<b>SECTIE 31. — Algemene Zaken</b>				
<b>HOOFDSTUK VI. — Vermogensoverdrachten binnen de overheidssector</b>				
Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen				
63.01	Uitrustings­toelage aan het Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	1,4	—	—
	Totaal voor hoofdstuk VI ....	1,4	—	—
	Totalen voor sectie 31. — Algemene Zaken :			
	11. Franse Gemeenschap ....	1,4	—	—
<b>SECTION 32. — Buitenlandse Betrekkingen van de Gemeenschap</b>				
<b>HOOFDSTUK VII. — Investerings (civiele)</b>				
Aankoop van duurzame roerende goederen				
74.01	Aankoop van machines, meubilair en vervoermiddelen te land :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VII ....	p.m.	—	—
<b>HOOFDSTUK VIII. — Kredietverlening en deelnemingen</b>				
Kredietverlening en deelnemingen in het buitenland				
83.01	Aankoop, bouw, inrichting en uitrusting van sportcentra en cultuurcentra in het buitenland :			
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VIII ....	p.m.	—	—
	Totalen voor sectie 32. — Buitenlandse Betrekkingen van de Gemeenschap :			
	11. Franse Gemeenschap ....	p.m.	—	—
	Totalen voor de sector Secretariaat-Generaal :			
	11. Franse Gemeenschap ...	1,4	—	—

## TITEL II. — Kapitaaluitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceringkredieten
<b>SECTOR INFRASTRUCTUUR EN PATRIMONIUM</b>				
<b>SECTIE 37. — Economaat</b>				
<b>HOOFDSTUK VII. — Investerings (civiele)</b>				
Aankoop van duurzame roerende goederen				
74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land :			
	11. Franse Gemeenschap .....	20,6	--	--
	12. Frans taalgewest .....	--	--	--
		20,6	--	--
	Totaal voor sectie 37. — Economaat :			
	11. Franse Gemeenschap ....	20,6	--	--
	12. Frans taalgewest ....	--	--	--
		20,6	--	--
<b>SECTIE 38. — Infrastructuur - Bouwwerken</b>				
<b>HOOFDSTUK VI. — Vermogensoverdrachten binnen de overheidssector</b>				
Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter				
61.30	Ziekenhuizen. — Jaarlijkse dotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen tot dekking van zijn tegemoetkomingen in de financiële lasten van de leningen en van de uitgaven voortspruitend uit zijn waarborg betreffende de schuldvorderingen waarvan sprake in artikel 6bis, § 2, 2 <sup>a</sup> , respectievelijk c) en d) van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen :			
	21. Franse Gemeenschap .....	56,0	--	--
61.31	Rusthuizen en geïntegreerde centra voor gemeenschappelijke dienst. — Jaarlijkse dotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen tot dekking van zijn tegemoetkomingen in de financiële lasten van de leningen en van de uitgaven voortspruitend uit zijn waarborg betreffende de schuldvorderingen waarvan sprake in artikel 6bis, § 2, 2 <sup>a</sup> , respectievelijk c) en d) van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen :			
	21. Franse Gemeenschap .....	13,9	--	--
61.32	Instellingen voor minder-validen. — Jaarlijkse dotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen tot dekking van zijn tegemoetkomingen in de financiële lasten van de leningen en van de uitgaven voortspruitend uit zijn waarborg betreffende de schuldvorderingen waarvan sprake in artikel 6bis, § 2, 2 <sup>a</sup> , respectievelijk c) en d) van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen :			
	21. Franse Gemeenschap .....	0,1	--	--
61.33	Ziekenhuizen. — Jaarlijkse basisdotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen tot financiering van de toelagen :			
	21. Franse Gemeenschap .....	687,0	--	--
61.34	Rusthuizen en geïntegreerde centra voor gemeenschappelijke dienst. — Jaarlijkse basisdotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen tot financiering van de toelagen :			
	21. Franse Gemeenschap .....	180,0	--	--
61.35	Instellingen voor minder-validen. — Jaarlijkse basisdotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen tot financiering van de toelagen :			
	21. Franse Gemeenschap .....	119,8	--	--
61.36	Toelage aan het in 1930 opgerichte Fonds bestemd om de strijd tegen de tuberculose in de Franse Gemeenschap meer kracht bij te zetten :			
	21. Franse Gemeenschap .....	5,0	--	--

TITEL II. — Kapitaaluitgaven				
Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	(In miljoenen frank)	
			Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
	Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen			
63.25	Gezondheidscentra. — Toelagen aan de gewestelijke en plaatselijke overheidsbesturen als bijdrage van de Gemeenschap in de aflossingslasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959) :			
	21. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
63.26	Huisvesting derde leeftijd. — Toelagen aan de gewestelijke en plaatselijke overheidsbesturen als bijdrage van de Gemeenschap in de aflossingslasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959) :			
	21. Franse Gemeenschap .....	4,0	—	—
63.27	Kinderbewaarlocaal. — Toelagen aan de gewestelijke en plaatselijke openbare besturen als bijdrage van de Gemeenschap in de aflossingslasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959) :			
	21. Franse Gemeenschap .....	1,0	—	—
63.28	Aflossingslasten van leningen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,2	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VI ....	1 067,0	—	—
	Totalen voor sectie 38. — Infrastructuur - Bouwwerken :			
	11. Franse Gemeenschap ....	0,2	—	—
	21. Franse Gemeenschap ....	1 066,8	—	—
		1 067,0	—	—
	<b>SECTIE 39. — Kunstpatrimonium</b>			
	<b>HOOFDSTUK VII. — Investerings (civiele)</b>			
	Aankoop van duurzame roerende goederen			
74.80	Aankoop van plastische kunstwerken van Belgische en buitenlandse kunstenaars door de musea :			
	12. Frans taalgewest .....	4,5	—	—
74.81	Aankoop van kunstwerken en uitrusting voor de musea in Wallonië :			
	12. Frans taalgewest .....	6,0	—	—
74.82	Aankoop van waardevolle kunstwerken :			
	11. Franse Gemeenschap .....	21,3	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VII ....	31,8	—	—
	Totalen voor sectie 39. — Cultureel patrimonium :			
	11. Franse Gemeenschap ....	21,3	—	—
	12. Frans taalgewest ....	10,5	—	—
		31,8	—	—
	Totalen voor de sector Infrastructuur en Patrimonium :			
	11. Franse Gemeenschap ....	42,1	—	—
	12. Frans taalgewest ....	10,5	—	—
	21. Franse Gemeenschap ....	1 066,8	—	—
		1 119,4	—	—



## TITEL II. — Kapitaaluitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
<b>SECTOR SOCIALE ZAKEN</b>				
<b>SECTIE 41. — Algemene Zaken</b>				
<b>HOOFDSTUK VII. — Investeringsen (civiele)</b>				
Aankoop van duurzame roerende goederen				
74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land :			
	21. Franse Gemeenschap .....	3,9	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VII ....	3,9	—	—
	Totalen voor sectie 41. — Algemene Zaken :			
	21. Franse Gemeenschap ....	3,9	—	—
<b>SECTIE 44. — Gezin</b>				
<b>HOOFDSTUK V. — Vermogensoverdrachten aan andere sectoren</b>				
Vermogensoverdrachten aan gezinnen				
52.81	Uitrustingsstoelagen aan de centra voor prematrimoniaire, matrimoniaire en gezinsconsultaties :			
	21. Franse Gemeenschap .....	1,0	—	—
	Totalen voor hoofdstuk V ....	1,0	—	—
	Totalen voor sectie 44. — Gezin :			
	21. Franse Gemeenschap ....	1,0	—	—
	Totalen voor de sector Sociale Zaken :			
	21. Franse Gemeenschap ....	4,9	—	—
<b>SECTOR GEZONDHEID</b>				
<b>SECTIE 53. — Curatieve Geneeskunde</b>				
<b>HOOFDSTUK V. — Vermogensoverdrachten aan andere sectoren</b>				
Vermogensoverdrachten aan gezinnen				
52.81	Uitrustingsstoelagen aan centra voor tele-onthaal :			
	21. Franse Gemeenschap .....	0,6	—	—
	Totalen voor hoofdstuk V ....	0,6	—	—
	Totalen voor sectie 53. — Curatieve Geneeskunde :			
	21. Franse Gemeenschap ....	0,6	—	—
	Totalen voor de sector Gezondheid :			
	21. Franse Gemeenschap ....	0,6	—	—
<b>SECTOR CULTUUR</b>				
<b>SECTIE 61. — Algemene Zaken</b>				
<b>HOOFDSTUK V. — Vermogensoverdrachten aan andere sectoren</b>				
Vermogensoverdrachten aan gezinnen				
52.21	Inrichtings- en uitrustingsstoelagen aan schouwburgen, aan verenigingen en initiatieven voor de bevordering en de verspreiding van de kunst, van de permanente vorming, jeugdorganisaties, cultuurcentra, cultuurthuizen, openbare bibliotheken, verenigingen en organisaties voor de verspreiding van de audiovisuele middelen, aan de « Mediathèque de la Communauté française de Belgique » :			
	11. Franse Gemeenschap .....	35,2	—	—
	Totalen voor hoofdstuk V :	35,2	—	—

## TITEL II. — Kapitaaluitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnancingskredieten
<b>HOOFDSTUK VI. — Inkomensoverdrachten aan andere sectoren</b>				
Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen				
Multidisciplinaire activiteiten				
63.51	Inrichtings- en uitrustingsstoelagen aan schouwburgen, aan verenigingen en initiatieven voor de bevordering en de verspreiding van de kunst, van de permanente vorming, aan cultuurcentra, cultuurhuizen, openbare bibliotheken, verenigingen en organisaties voor de verspreiding van de audiovisuele middelen :			
	12. Frans taalgewest .....	12,1	—	—
	13. Brussels gewest .....	1,9	—	—
		<hr/>		
		14,0	—	—
	Totalen voor het hoofdstuk VI ....	<hr/>		
		14,0	—	—
<b>HOOFDSTUK VII. — Investerings (civiele)</b>				
Aankoop van duurzame roerende goederen				
Multidisciplinaire activiteiten				
74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel, vervoermiddelen te land :			
	11. Franse Gemeenschap .....	30,0	—	—
74.06	Aankoop van goederen ter beschikking gesteld van cultuurverenigingen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	59,4	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VII ....	<hr/>		
		89,4	—	—
<b>HOOFDSTUK VIII. — Kredietverleningen en deelnemingen</b>				
Kredietverlening aan en deelnemingen in bedrijven				
81.01	Cultuurondernemingen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,6	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VIII ....	<hr/>		
		0,6	—	—
	Totalen voor sectie 61. — Algemene Zaken :			
	11. Franse Gemeenschap ....	125,2	—	—
	12. Frans taalgewest ...	12,1	—	—
	13. Brussels gewest ....	1,9	—	—
		<hr/>		
		139,2	—	—
<b>SECTIE 62. — Kunstbevordering en -verspreiding</b>				
<b>HOOFDSTUK VII. — Investerings (civiele)</b>				
Aankoop van duurzame roerende goederen				
Beeldende en grafische kunsten				
74.21	Aankoop van kunstwerken door de dienst voor beeldende kunst :			
	11. Franse Gemeenschap .....	7,6	—	—
	13. Brussels gewest .....	—	—	—
		<hr/>		
		7,6	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VII ....	<hr/>		
		7,6	—	—

<b>TITEL II. — Kapitaaluitgaven</b>				
(In miljoenen frank)				
Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceskredieten
<b>HOOFDSTUK VIII. — Kredietverlening en deelnemingen</b>				
Kredietverlening aan en deelnemingen in bedrijven				
Toneel				
81.01	Uitgaven voor toneelproducties met de « R.T.B.F. » :			
	11. Franse Gemeenschap .....	16,6	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VIII ...	16,6	—	—
	Totalen voor sectie 62. — Kunstbevordering en -verspreiding :			
	11. Franse Gemeenschap ...	24,2	—	—
	12. Frans taalgewest ...	—	—	—
	13. Brussels gewest ...	—	—	—
	Totalen voor sectie 62 ...	24,2	—	—
<b>SECTIE 63. — Openbare Lectuurvoorziening en Bevordering der Letteren</b>				
<b>HOOFDSTUK VI. — Vermogensoverdrachten binnen de overheidssector</b>				
Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter				
61.01	Overdracht aan een hulpfonds voor uitgave en publicatie :			
	11. Franse Gemeenschap .....	9,0	—	—
	Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen			
63.52	Informatieverwerking. — Toelagen aan erkende openbare bibliotheken voor de aankoop van uitrusting voor informatieverwerking en van aanvullende software opdat de bestaande systemen binnen het net van de openbare lectuurvoorziening samen zouden kunnen functioneren :			
	12. Frans taalgewest .....	1,0	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VI ...	10,0	—	—
<b>HOOFDSTUK VII. — Investerings (civiele)</b>				
Aankoop van duurzame roerende goederen				
74.21	Aankoop van letterkundige briefwisseling voor het Museum van de Letterkunde :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,0	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VII ...	2,0	—	—
	Totalen voor sectie 63. — Openbare Lectuurvoorziening en Bevordering der Letteren :			
	11. Franse Gemeenschap ...	11,0	—	—
	12. Frans taalgewest ...	1,0	—	—
	13. Brussels gewest ...	—	—	—
	Totalen voor sectie 63 ...	12,0	—	—
<b>SECTIE 65. — Audiovisuele middelen</b>				
<b>HOOFDSTUK VIII. — Kredietverlening en deelnemingen</b>				
Kredietverlening aan en deelnemingen in bedrijven				
81.01	« R.T.B.F. » : Urgentieprogramma :			
	11. Franse Gemeenschap .....	2,3	—	—
81.02	« R.T.B.F. » : dotatie met het oog op het dekken van de aflossingslasten van leningen, van aankoop van materieel en van audiovisuele producties :			
	11. Franse Gemeenschap .....	627,4	—	—

TITEL II. — Kapitaaluitgaven				
(In miljoenen frank)				
Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceskredieten
81.03	Steun aan de filmproductie :			
	11. Franse Gemeenschap .....	96,0	—	—
81.04	Allerhande uitgaven met betrekking tot experimenten die in het kader van een betalend televisienet van de Franse Gemeenschap uitgewerkt zijn :			
	11. Franse Gemeenschap .....	21,1	—	—
81.05	Diverse experimenten inzake de rechtstreekse uitzending per satelliet :			
	11. Franse Gemeenschap .....	19,9	—	—
81.06	Uitgaven met betrekking tot filmcoproducties op grond van internationale overeenkomsten :			
	11. Franse Gemeenschap .....	10,0	—	—
	<b>Totalen voor hoofdstuk VIII ....</b>	<b>776,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totalen voor sectie 65. — Audiovisuele middelen :</b>			
	11. Franse Gemeenschap ....	776,7	—	—
	12. Frans taalgewest ....	—	—	—
	13. Brussels gewest ....	—	—	—
		<b>776,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totalen voor de sector Cultuur :</b>			
	11. Franse Gemeenschap ....	937,1	—	—
	12. Frans taalgewest ....	13,1	—	—
	13. Brussels taalgewest ....	1,9	—	—
		<b>952,1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>SECTOR SPORT EN TOERISME</b>			
	<b>SECTIE 72. — Toerisme</b>			
	<b>HOOFDSTUK V. — Vermogensoverdrachten aan andere sectoren</b>			
	<b>Vermogensoverdrachten aan bedrijven</b>			
51.01	Toekenning van premies met het oog op het bevorderen van de modernisering, de oprichting of de uitbreiding van hotelinrichtingen :			
	12. Frans taalgewest .....	15,0	—	—
	13. Brussels gewest .....	5,0	—	—
		<b>20,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
51.02	Premies met het oog op de oprichting, de uitbreiding en de modernisering van kampeerterrinen, van terreinen voor het hoevekamperen, van landelijke verblijven, vakantieverblijven op de hoeve, gemeubileerde verblijven voor toeristen en gastenkamers :			
	11. Franse Gemeenschap .....	7,7	—	—
	<b>Vermogensoverdrachten aan gezinnen</b>			
52.01	Toelagen voor aankoop van materiaal, met het oog op de bevordering van het toerisme en de vrijetijdsbesteding (pro memoria) :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	<b>Totalen voor hoofdstuk V ....</b>	<b>27,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>HOOFDSTUK VIII. — Kredietverlening en deelnemingen</b>			
	<b>Kredietverlening aan en deelnemingen in bedrijven</b>			
81.01	Inbreng van kapitalen met het oog op de vorming van een bedrijfskapitaal voor V.Z.W.'s die belast zijn met het beheer van toeristische en sportcentra :			
	11. Franse Gemeenschap .....	6,0	—	—
	<b>Totalen voor hoofdstuk VIII ....</b>	<b>6,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>Totalen voor sectie 72. — Toerisme :</b>			
	11. Franse Gemeenschap ....	13,7	—	—
	12. Frans taalgewest ....	15,0	—	—
	13. Brussels gewest ....	5,0	—	—
		<b>33,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

		TITEL II. — Kapitaaluitgaven		
		(In miljoenen frank)		
Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceringkredieten
<b>SECTIE 73. — Lichamelijke opvoeding en sport</b>				
HOOFDSTUK VII. — <i>Investeringsen (civiele)</i>				
Aankoop van duurzame roerende goederen				
74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land :			
	11. Franse Gemeenschap .....	6,8	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VII ....	6,8	—	—
	Totalen voor sectie 73. — Lichamelijke opvoeding en sport :			
	11. Franse Gemeenschap ....	6,8	—	—
<b>SECTIE 74. — Sport- en toeristische centra</b>				
HOOFDSTUK VII. — <i>Investeringsen (civiele)</i>				
Aankoop van duurzame roerende goederen				
74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	12. Frans taalgewest .....	13,5	—	—
	13. Brussels gewest .....	0,9	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VII ....	14,4	—	—
	Totalen voor sectie 74 :			
	11. Franse Gemeenschap ....	—	—	—
	12. Frans taalgewest ....	13,5	—	—
	13. Brussels gewest ....	0,9	—	—
	Totalen voor de sector sport en toerisme :			
	11. Franse Gemeenschap ....	20,3	—	—
	12. Frans taalgewest ....	28,5	—	—
	13. Brussels gewest ....	5,9	—	—
	Totalen voor de sector sport en toerisme :	54,7	—	—
<b>SECTOR ONDERWIJS EN VORMING</b>				
<b>SECTIE 81. — Algemene Zaken</b>				
HOOFDSTUK 01. — <i>Diversen</i>				
Niet-economisch verdeeld				
01.01	Financiering van programma's voor toegepast onderzoek ten einde in de vernieuwing alsook in de verbetering van de diensten van de Franse Gemeenschap te voorzien :			
	21. Franse Gemeenschap .....	—	11,6	11,6
	Totalen voor hoofdstuk 01 ....	—	11,6	11,6
	Totalen voor sectie 81. — Algemene Zaken :			
	21. Franse Gemeenschap ...	—	11,6	11,6

## TITEL II. — Kapitaaluitgaven

(In miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceskredieten

## SECTIE 82. — Vorming

## HOOFDSTUK VI. — Vermogensoverdrachten binnen de overheidssector

Vermogensoverdrachten aan fondsen  
en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter

61.51	Toelagen aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening voor investeringen in verband met de Centra voor beroepsopleiding in de Frans Gemeenschap :			
	11. Franse Gemeenschap .....	192,6	—	—
	12. Frans taalgewest .....	235,8	—	—
	13. Brussels gewest .....	78,6	—	—
		<hr/>		
		507,0	—	—
		<hr/>		
	Totalen voor hoofdstuk VI ....	507,0	—	—
		<hr/>		
	Totalen voor sectie 82. — Vorming :			
	11. Franse Gemeenschap ....	192,6	—	—
	12. Frans taalgewest ....	235,8	—	—
	13. Brussels gewest ....	78,6	—	—
		<hr/>		
		507,0	—	—

## SECTIE 83. — Kunstonderwijs en -opleiding

## HOOFDSTUK V. — Vermogensoverdrachten aan andere sectoren

Vermogensoverdrachten aan gezinnen

52.21	Inrichtings- en uitrustings-toelagen :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
		<hr/>		
	Totalen voor hoofdstuk V ....	—	—	—

## HOOFDSTUK VI. — Vermogensoverdrachten binnen de overheidssector

Vermogensoverdrachten aan provincien,  
gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen

63.01	Uitrustings-toelagen voor het gesubsidieerd officieel kunstonderwijs :			
	11. Franse Gemeenschap .....	—	—	—
	12. Frans taalgewest .....	3,5	—	—
	13. Brussels gewest .....	1,5	—	—
		<hr/>		
		5,0	—	—
		<hr/>		
	Vermogensoverdrachten aan het vrij onderwijs			
64.01	Uitrustings-toelagen voor het gesubsidieerd vrij kunstonderwijs :			
	11. Franse Gemeenschap .....	0,9	—	—
	12. Frans taalgewest .....	0,8	—	—
	13. Brussels gewest .....	0,4	—	—
		<hr/>		
		2,1	—	—
		<hr/>		
	Totalen voor hoofdstuk VI ....	7,1	—	—

		TITEL II. — Kapitaaluitgaven		(In miljoenen frank)	
Art.	TEKSTEN	Niet-gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		
			Vastleggingskredieten	Ordonnanceskredieten	
<b>HOOFDSTUK VII. — Investerings (civiele)</b>					
Aankoop van duurzame roerende goederen					
74.01	Aankoop van machines, meubilair en materieel :				
	11. Franse Gemeenschap .....	34,5	—	—	
	12. Frans taalgewest .....	—	—	—	
	13. Brussels gewest .....	—	—	—	
		34,5	—	—	
	Totalen voor hoofdstuk VII ....	34,5	—	—	
	Totalen voor sectie 83. — Kunstonderwijs en -opleiding :				
	11. Franse Gemeenschap ....	35,4	—	—	
	12. Frans taalgewest ....	4,3	—	—	
	13. Brussels gewest ....	1,9	—	—	
		41,6	—	—	
<b>SECTIE 96. — Schriftelijk onderwijs</b>					
<b>HOOFDSTUK VII. — Investerings (civiele)</b>					
Aankoop van duurzame roerende goederen					
74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land :				
	11. Franse Gemeenschap .....	p.m.	—	—	
		p.m.	—	—	
	Totalen voor hoofdstuk VII ....	p.m.	—	—	
	Totalen voor sectie 96. — Schriftelijk onderwijs ....	p.m.	—	—	
	Totalen voor de sector onderwijs en vorming :				
	11. Franse Gemeenschap ....	228,0	—	—	
	12. Frans taalgewest ....	240,1	—	—	
	13. Brussels gewest ....	80,5	—	—	
	21. Franse Gemeenschap ....	—	11,6	11,6	
		548,6	11,6	11,6	
	Totalen voor Deel II. — Kredieten die niet bestemd zijn voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma ....	2 685,7	11,6	11,6	
	Totalen voor Titel II. — Kapitaaluitgaven (Deel I + Deel II) ....	2 685,7	1 936,2	1 808,7	
	Algemene totalen (Titel I + Titel II) van de begroting van de Franse Gemeenschap ....	29 783,5	1 936,2	1 808,7	

		TITEL IV. — Afzonderlijke sectie		(In miljoenen frank)			
Art.	Litt.	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo op 1 januari 1985	Ontvangsten van het jaar	Uitgaven van het jaar	Saldo op 31 december 1985

## SECTOR SECRETARIAAT-GENERAAL

## SECTIE I. — Uitgaven van de Franse Gemeenschap op inkomsten met speciale bestemming

## HOOFDSTUK III. — Fondsen gestijfd door bijzondere inkomsten

68	20	A	Urgentiefonds (thesaurievoorschotten tot een bedrag van 50 miljoen mogen toegestaan worden als de rekening debet is).....	—	—	—	—
			Totalen voor hoofdstuk I ....	—	—	—	—
			Totalen voor sectie I ....	—	—	—	—

## TITEL IV. — Afzonderlijke sectie

(In miljoenen frank)

Art.	Litt.	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo op 1 januari 1985	Ontvangsten van het jaar	Uitgaven van het jaar	Saldo op 31 december 1985
------	-------	-----------------------	---------	-------------------------	--------------------------	-----------------------	---------------------------

## SECTOR INFRASTRUCTUUR EN PATRIMONIUM

## SECTIE I. — Uitgaven van de Franse Gemeenschap op inkomsten met speciale bestemming

 HOOFDSTUK III. — *Fondsen gestijld door bijzondere inkomsten*

66	01	A	Dotatie bestemd om manifestaties te organiseren van intellectuele en artistieke aard in het kasteel van Mariemont en in de tweede plaats om te voorzien in het onderhoud en de valorisatie van de verzamelingen (koninklijk besluit van 7 juli 1924) .....	0,4	0,1	0,4	0,1
66	02	A	Fonds voor herstelling van beschermde monumenten en gebouwen in privé-bezit .....	0,1	—	—	0,1
66	03	A	Fonds voor toeristische investeringen .....	19,0	18,0	37,0	—
66	04	A	Fonds voor uitgave en publicatie .....	—	—	—	—
66	05	A	Uitvoering van het koninklijk besluit van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector (thesaurievoorscotten kunnen verleend worden binnen de perken van de totale bedragen van de overeenkomsten betreffende de sector en bedoeld in artikel 9 van het bovengenoemde koninklijk besluit nr. 25 .....	—	—	—	—
Totalen voor hoofdstuk III ....				19,5	18,1	37,4	0,2
Totalen voor sectie I ....				19,5	18,1	37,4	0,2

## SECTIE II. — Diensten van de Franse Gemeenschap onderworpen aan bijzondere beheersregelen

 HOOFDSTUK I. — *Diensten van de Franse Gemeenschap met al. onderlijk beheer*

70	06	A	Kas van het Kasteel van Mariemont (besluit van 28 december 1942) .....	3,7	0,7	4,0	0,4
70	08	A	Kas van het Museum van Senefelle (artikel 8 van het budgettair decreet van 10 juli 1981 van de Franse Gemeenschap) .....	1,1	0,1	1,0	0,2
Totalen voor hoofdstuk I ....				4,8	0,8	5,0	0,6
Totalen voor sectie II ....				4,8	0,8	5,0	0,6
Totalen voor de sector infrastructuur en patrimonium ....				24,3	18,9	42,4	0,8

## SECTOR SOCIALE ZAKEN

## SECTIE I. — Uitgaven van de Franse Gemeenschap op inkomsten met speciale bestemming

 HOOFDSTUK I. — *Fondsen Hoofdzakelijk gestijld door begrotingskredieten*

60	01	A	Speciaal fonds opgericht tot betaling van onderhouds- en behandelingskosten van Belgische en vreemde behoeftigen (krankzinnigen, thuis opgesloten, tuberculose- en kankerlijders) (wet van 27 juni 1956 gewijzigd door de wet van 3 april 1965) .....	35,9	195,2	228,1	3,0
60	02	A	Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorgen opgericht ten einde de kosten voor huisvesting, onderhoud, behandeling en opvoeding van Belgische en vreemde gehandicapten te betalen (koninklijk besluit nr. 81 van 10 november 1967) .....	—	3 633,4	3 633,4	—
60	03	A	Fondsen opgericht ten einde de onderhouds-, opvoedings- en behandelingssubsidies van minderjarigen te betalen buiten degenen die toevertrouwd zijn aan de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht (wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming) .....	55,0	3 557,8	3 608,6	4,2



TITEL IV. — Afzonderlijke sectie				(In miljoenen frank)			
Art.	Litt.	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo op 1 januari 1985	Ontvangsten van het jaar	Uitgaven van het jaar	Saldo op 31 december 1985
60	06	A	Fonds opgericht met het oog op de uitzonderlijke aanzuivering van achterstallen betreffende de jaren 1983, 1982, 1981 in de sector van gehandicapte personen alsook van uitzonderlijke toelagen in verband met de reorganisatie van de sector .....	782,8	—	782,8	—
60	07	A	Fonds opgericht met het oog op de uitzonderlijke aanzuivering van achterstallen betreffende de jaren 1983, 1982, 1981 in de sector van de jeugdbescherming alsook van uitzonderlijke toelagen in verband met de reorganisatie van de sector .....	31,9	—	31,9	—
Totalen voor hoofdstuk I ....				905,6	7 386,4	8 284,8	7,2
<b>HOOFDSTUK III. — Fondsen gestijfd door bijzondere inkomsten</b>							
66	06	A	Uitvoering van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector — openbare centra voor maatschappelijk welzijn (thesaurievoorschotten mogen toegekend worden binnen de perken van de totale bedragen van de overeenkomsten betreffende de sector en bedoeld in artikel 9 van het bovengenoemde koninklijk besluit nr. 25) .....	—	31,8	31,8	—
66	07	A	Uitvoering van het koninklijk besluit nr. 25 van 23 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector — hulp aan gezinnen (thesaurievoorschotten mogen toegekend worden binnen de perken van de totale bedragen van de overeenkomsten betreffende de sector en bedoeld in artikel 9 van het bovengenoemde koninklijk besluit nr. 25) .....	100,0	22,0	17,0	105,0
Totalen voor hoofdstuk III ....				100,0	53,8	48,8	105,0
Totalen voor sectie I ....				1 005,6	7 440,2	8 333,6	112,2
Totalen voor de sector sociale zaken ....				1 005,6	7 440,2	8 333,6	112,2

## SECTOR GEZONDHEID

## SECTIE I. — Uitgaven van de Franse Gemeenschap op inkomsten en speciale bestemming

## HOOFDSTUK I. — Fondsen hoofdzakelijk gestijfd door begrotingskredieten

60	08	A	Fondsen bestemd om de strijd tegen de tuberculose binnen de Franse Gemeenschap meer kracht bij te zetten (wet van 1 augustus 1930 en van 26 december 1956) .....	12,6	5,0	5,0	12,6
60	09	B	Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen van de Franse Gemeenschap .....	—	—	—	—
Totalen voor hoofdstuk I ....				12,6	5,0	5,0	12,6

## HOOFDSTUK III. — Fondsen gestijfd door bijzondere inkomsten

66	08	A	Uitvoering van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector (thesaurievoorschotten mogen toegekend worden binnen de perken van de totale bedragen van de overeenkomsten betreffende de sector en bedoeld in artikel 9 van het bovengenoemde koninklijk besluit nr. 25) .....	—	—	—	—
Totalen voor hoofdstuk III ....				—	—	—	—
Totalen voor sectie I ....				12,6	5,0	5,0	12,6

## TITEL IV. — Afzonderlijke sectie

(In miljoenen frank)

Art.	Litt	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo op 1 januari 1985	Ontvangsten van het jaar	Uitgaven van het jaar	Saldo op 31 december 1985
<b>SECTIE II. — Diensten van de Franse Gemeenschap onderworpen aan bijzondere beheersregelen</b>							
<b>HOOFDSTUK I. — Diensten van de Franse Gemeenschap met afzonderlijk beheer</b>							
70	09	C	Psychiatrisch ziekenhuis van Bergen (Mous). Exploitatiefonds ...	—	349,5	349,5	—
70	10	C	Psychiatrisch ziekenhuis van Doornik (Tournai). Exploitatiefonds .....	—	382,9	382,9	—
Totalen voor hoofdstuk I ....				—	732,4	732,4	—
Totalen voor sectie II ....				—	732,4	732,4	—
Totalen voor de sector gezondheid ....				12,6	737,4	737,4	12,6

## SECTOR CULTUUR

**SECTIE I. — Uitgaven van de Franse Gemeenschap op inkomsten met speciale bestemming****HOOFDSTUK III. — Fondsen gestijfd door bijzondere inkomsten**

66	09	A	Cinematografisch fonds .....	26,1	44,1	45,1	25,1
66	10	A	Uitvoering van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector (thesaurievoorschotten mogen toegekend worden binnen de perken van de totale bedragen van de overeenkomsten betreffende de sector en bedoeld in artikel 9 van het bovengenoemde koninklijk besluit nr. 25) .....	—	110,0	110,0	—
66	12	A	Fonds van uitgave en publicatie .....	13,2	2,0	15,0	7,2
67	01	B	Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen .....	—	—	—	—
67	02	B	Later te verdelen diverse inkomsten van de Franse Gemeenschap	3,8	—	—	3,8
Totalen voor hoofdstuk III ....				43,1	163,1	170,1	36,1
Totalen voor sectie I ....				43,1	163,1	170,1	36,1
Totalen voor de sector Cultuur ....				43,1	163,1	170,1	36,1

## SECTOR SPORT EN TOERISME

**Sectie I. — Uitgaven van de Franse Gemeenschap op inkomsten met speciale bestemming****HOOFDSTUK III. — Fondsen gestijfd door bijzondere inkomsten**

66	13	A	Nationaal Sportfonds. Franse sector (wet van 28 juni 1963) (pro memorie) .....	—	—	—	—
66	14	A	Uitvoering van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector (pro memorie) (thesaurievoorschotten mogen toegekend worden binnen de perken van de totale bedragen van de overeenkomsten betreffende de sector en bedoeld in artikel 9 van bovengenoemd koninklijk besluit nr. 25 ..	—	—	—	—
66	15	A	Wederbeleggingsfonds van de vergoedingen voor schade toegebracht aan het uitgeleende materiaal (pro memorie) .....	—	—	—	—
66	16	A	Fonds van uitgave en publicatie (pro memorie) .....	—	—	—	—
66	17	A	Fonds bestemd tot betaling van de financiële lasten van de bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen met het oog op de financiering van grote gemeenschapsuitrustingen (pro memorie) .....	—	—	—	—
Totalen voor hoofdstuk III ...				—	—	—	—
Totalen voor sectie I ....				—	—	—	—
Totalen voor de sector sport en toerisme ....				—	—	—	—

## TITEL IV. — Afzonderlijke sectie

(In miljoenen frank)

Art.	Litt.	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo op 1 januari 1985	Ontvangsten van het jaar	Uitgaven van het jaar	Saldo op 31 december 1985
<b>SECTOR ONDERWIJS EN OPLEIDING</b>							
<b>SECTIE I. — Uitgaven van de Franse Gemeenschap op inkomsten met speciale bestemming</b>							
<b>HOOFDSTUK III. — Fondsen gestijfd door bijzondere inkomsten</b>							
66	18	B	Fonds voor de landbouwscholing en voor de sociale en economische opvoeding (koninklijk besluit van 23 augustus 1974) .....	—	24,5	24,5	—
66	19	A	Uitvoering van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector (thesaurievoorschotten mogen toegekend worden binnen de perken van de totale bedragen van de overeenkomsten betreffende de sector en bedoeld in artikel 9 van het bovengenoemde koninklijk besluit nr. 25) .....	—	—	—	—
Totalen voor hoofdstuk III ....				—	24,5	24,5	—
Totalen voor sectie I ....				—	24,5	24,5	—
Totalen voor de sector onderwijs en opleiding ....				—	24,5	24,5	—
<b>Totalen voor titel IV. — Afzonderlijke sectie van de begroting van de Franse Gemeenschap ....</b>				<b>1 085,6</b>	<b>8 384,1</b>	<b>9 308,0</b>	<b>161,7</b>

## TITEL VII

## INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT

Commissariaat-generaal voor Internationale Betrekkingen

HOOFDSTUK 41. — *Tegemoetkoming van de overheidssector*

(In frank)

411.01 Bijdrage van de Franse Gemeenschap ..... 333 300 000

HOOFDSTUK 42. — *Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht van het Commissariaat*

421.01	Functionele inkomsten .....	500 000
422.01	Intresten op belegging .....	1 500 000
		2 000 000

HOOFDSTUK 43. — *Inkomsten voor Order*

431.02 Diversen ..... p.m.

HOOFDSTUK 44. — *Opbrengsten en realisaties van vermogensgoederen*

441.01	Verkoopopbrengsten van onroerende goederen .....	p.m.
442.01	Verkoopopbrengsten van roerende goederen .....	1 000 000
		1 000 000

HOOFDSTUK 45. — *Bijzondere inkomsten*

451.01 Recuperaties ..... 750 000

Total van de inkomsten .... 337 050 000

HOOFDSTUK 51. — *Te betalen bedragen aan personen verbonden aan de instelling*

511.01	Bezoldiging van het personeel .....	65 700 000
511.04	Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving, Werkgeversaandeel .....	170 000
511.05	Sociale dienst .....	300 000
511.07	Beroepsopleiding .....	200 000
511.08	Vergoedingen tot dekking van de werkelijke lasten .....	200 000
511.09	Vergoedingen die de werkelijke lasten niet dekken. Overuren .....	430 000

Total hoofdstuk 51 .... 67 000 000

HOOFDSTUK 52. — *To betalen bedragen aan derden voor prestaties, leveringen en werken die betrekking hebben op diensten of goederen die met voorinventarisatie in aanmerking komen*

(In frank)

521.01	Huur der lokalen en lasten. — Huur + lasten (Energieverbruik inbegrepen) .....	8 300 000
521.02	Huur van materieel en meubilair. — Onder andere, huur van fotokopieerapparaat .....	950 000
521.03	Onderhoud en herstelling van de lokalen. — Onderhoud en herstelling van de lokalen .....	1 080 000
521.04	a) Onderhoud en herstelling van materieel en meubilair .....	170 000
	b) Onderhoud en herstelling van voertuigen .....	1 100 000
521.05	Verzekeringen .....	670 000
521.06	Belastingen en taksen .....	p.m.
521.07	Consumptieprodukten (brandstoffen) .....	2 225 000
521.09	Diversen. — Diverse kosten (lokalen, materieel, voertuigen) .....	130 000
522.01	Bureaunkosten. — Bureaunkosten, telefoon, telex, documentatiefrankering, bankkosten, fiscale zegels .....	8 050 000
523.01	Reclamekosten, propaganda (onthaalkosten) .....	125 000
524.01	Erelonen advocaten, deskundigen .....	100 000
	Totaal hoofdstuk 52 .....	22 900 000

HOOFDSTUK 53. — *Uitvoering door de instelling van haar statutaire opdracht*

532	Allerhande uitgaven in verband met de bevordering van de buitenlandse werking van de Franse Gemeenschap.	
532.01	Maandelijkse tijdschrift <i>Presences</i> — Tijdschrift <i>Wallonie-Bruxelles</i> .....	3 500 000
532.02	Aankoop, huur van stands, huur van ruimte in de kranten, enz.) .....	6 400 000
532.04	Productie van videogrammen, afdrukken van brochures en voorbladen .....	1 500 000
532.05	Aankoop van kentekens, vlaggen en geschenken .....	1 000 000
	Totaal artikel 532 .....	12 400 000

HOOFDSTUK 53. — *Uitvoering door de instelling van haar statutaire opdracht*

533	Vertegenwoordiging van de Franse Gemeenschap in het buitenland.	
533.01	Toelage aan de V.Z.W. « Centre Culturel de la Communauté française de Belgique a Paris » .....	21 525 000
533.02	Toelage aan de V.Z.W. « Délégation Wallonie-Bruxelles au Québec » .....	1 610 000
533.03	Diversen .....	3 000 000
	Totaal artikel 533 .....	26 135 000

HOOFDSTUK 53. — *Uitvoering door de instelling van haar statutaire opdracht*

534	Multilaterale sector :	
	BIJDRAGEN	
534.01	AUPELF. — Toelage aan de Vereniging der universairen welke volledig of gedeeltelijk franstalig zijn (zetel te Montreal) (= Association des universitaires partiellement ou entièrement de langue française) .....	700 000
534.02	CILF. — Toelage aan de « Conseil International de la Langue française » (zetel te Parijs) .....	1 000 000
534.03	« Union des Editeurs » — Toelage aan de « Union des éditeurs de langue française » (zetel te Brussel) .....	100 000
534.04	« Fédération des professeurs de français » — toelage aan de « Fédération internationale de professeurs de français » (zetel te Parijs) .....	100 000
534.05	CONFESJES. — Toelage aan de « Conférence des Ministres de l'Éducation de la jeunesse et des sports des pays d'expression française » .....	525 000
534.06	ACCT. — Toelage aan de « Agence de Coopération culturelle et Technique » (zetel te Parijs) .....	47 150 000
	Totaal Bijdragen .....	49 575 000

WERKZAAMHEDEN

534.07	Organisatie van een poëziebiënnale .....	500 000
534.08	Organisatie van colloquia :	
	a) binnen de Franse Gemeenschap .....	2 000 000
	b) in het buitenland .....	3 925 000
534.09	Diverse activiteiten in het multilaterale kader (Confesjes) .....	1 000 000
534.10	Afrikaans cultureel instituut .....	400 000
534.11	Toelage aan de V.Z.W. « Centre de Rayonnement de la Culture française » (zetel te Brussel) .....	2 500 000
	Totaal Werkzaamheden .....	10 325 000

HOOFDSTUK 53. — *Uitvoering door de instelling van haar statutaire opdracht*

535	Bilaterale internationale betrekkingen van de Franse Gemeenschap van België en studiebeurzen Paul-Henri Spaak toegekend aan onderdanen van landen die met België geen cultureel akkoord gesloten hebben.	(In Frank)
535.01	Kosten voor opdracht en ontvangst van deskundigen of groepen. — Beurzen buiten de bestaande akkoorden	102 815 000
535.02	Allerhande uitgaven en overdrachten in verband met de bevordering van jeugduitwisselingen	12 800 000
	Totaal artikel 535	115 615 000

HOOFDSTUK 53. — *Uitvoering door de instelling van haar statutaire opdracht*

536	Lopende uitgaven voor onderwijs en onderzoekswerk, verspreiding van kunst en letterkunde en culturele en socio-culturele uitwisselingen.	25 000 000
536.01	Culturele sector	500 000
536.02	Sector onderwijs	5 000 000
536.03	Sector persoonsgebonden aangelegenheden	
	Totaal artikel 536	30 500 000
	Totaal hoofdstuk 53	244 550 000

HOOFDSTUK 55. — *Aankoop van vermogensgoederen*

550.01	Onroerende goederen	p.m.
550.02	Nieuwe aankopen (materieel, meubilair, auto's)	300 000
550.03	Aankoop van informatica-apparatuur	—
550.04	Aankoop van uitrustingen bestemd voor het buitenland	2 000 000
	Totaal hoofdstuk 55	2 300 000

HOOFDSTUK 56. — *Uitgaven voor orde*

560.02	Diversen	p.m.
	Totaal van de uitgaven	336 750 000

## AUTRES ARRÊTÉS

## MINISTÈRE DE LA JUSTICE

## Ordre judiciaire

Par arrêté ministériel du 28 janvier 1985, la désignation de Mlle Deneulin, G., aux fonctions de stagiaire au parquet du tribunal de première instance de Bruxelles, est renouvelée pour un terme d'un an prenant cours le 1er avril 1985.

Par arrêté ministériel du 12 mars 1985, la désignation de Mme Bréda, D., épouse Binot, aux fonctions de stagiaire au parquet du tribunal de première instance de Bruxelles, est renouvelée pour un terme d'un an prenant cours le 1er avril 1985.

Par arrêtés ministériels du 15 mars 1985 :

— la désignation de Mme Van Langenhoven, M.P., épouse Crabbé, aux fonctions de stagiaire au parquet du tribunal de première instance de Louvain, est renouvelée pour un terme d'un an prenant cours le 1er avril 1985.

— la désignation de Mlle Gillet, F., aux fonctions de stagiaire au parquet du tribunal de première instance de Verviers, est renouvelée pour un terme d'un an prenant cours le 1er avril 1985.

Par arrêté royal du 22 février 1985 est nommé greffier à la Cour du travail de Liège, M. Giroul, C., commis-greffier principal à cette Cour.

## ANDERE BESLUITEN

## MINISTERIE VAN JUSTITIE

## Rechterlijke Orde

Bij ministerieel besluit van 28 januari 1985 is de aanwijzing van Mevr. Deneulin, G., als stagiair in het parket van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, hernieuwd voor een termijn van een jaar met ingang van 1 april 1985.

Bij ministerieel besluit van 12 maart 1985 is de aanwijzing van Mevr. Bréda D., echtgenote Binot, als stagiair in het parket van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, hernieuwd voor een termijn van een jaar met ingang van 1 april 1985.

Bij ministerieel besluiten van 15 maart 1985 :

— is de aanwijzing van Mevr. Van Langenhoven, M.P., echtgenote Crabbé, als stagiair in het parket van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, hernieuwd voor een termijn van een jaar met ingang van 1 april 1985.

— is de aanwijzing van Mevr. Gillet, F., als stagiair in het parket van de rechtbank van eerste aanleg te Verviers, hernieuwd voor een termijn van een jaar met ingang van 1 april 1985.

Bij koninklijk besluit van 22 februari 1985 is benoemd tot greffier bij het Arbeidshof te Luik, de heer Giroul, C., eerststaand wettelijk klerk-greffier bij dit Hof.